

# PFLANZEN - KALENDER

oder

~~U. A.~~

V e r s u c h

e i n e r

A n w e i s u n g  
welche

Pflanzen man in jedem Monat in ihrer Blüthe  
finden könne

und .

auf welchem Standorte.

---

Von

F. A. H e y n e

Herzoglich Sächsischer Rath.

---

E r s t e s H e f t.

---

Leipzig,  
bey Johann Ambrosius Barth.

1804.



10153



---

## V O R E R I N N E R U N G.

---

Da das Pflanzenreich dem Menschen und bey-  
nahe allen lebenden Geschöpfen bey weitem den  
größten Theil der Nahrungsmittel liefert — da  
aus ihm wir, und gewiss eine ansehnliche Zahl  
der übrigen Bürger der Thierwelt, die heilsam-  
sten Arzneymittel holen — da es uns in andern  
Rücksichten die dringendsten Bedürfnisse auf  
das vollkommenste befriedigt — da es die Erde  
erst zu dem angenehmen und reizenden Aufent-  
halte macht, der sie ist — da es mehrern unsren  
Sinnen unmittelbar, und allen mittelbar, das  
mannigfältigste und höchste Vergnügen gewährt  
— da es zu jeder Stunde des Tages, und an je-  
dem Tage des Jahres, den gefühlvollen und den-  
kenden Anbeter zu ihm hinführt —; so darf man

sich wohl nicht wundern, wenn man der Botanik, welche uns die Körper des Pflanzenreichs kennen lehrt, beynahe allgemein das Lob einer der lieblichsten und interessantesten Wissenschaften beylegt.

Aber man macht auch beynahe noch allgemeiner dieser lieblichen Wissenschaft den Vorwurf, dass sie mit außerordentlichen Schwierigkeiten verknüpft wäre. Man hat Recht, wenn man damit die höhere Botanik meynt, die das Geschäft und das Eigenthum der eigentlichen Botaniker von Profession, der Gesetzgeber in dieser Wissenschaft ist, wie wir sie bey einem Linné, Joh. Hedwig, Hoffmann, Rothe, Schreber, Schkuhr, Wildenow und mehrern andern Veteranen dieser Doctrin zu suchen haben. Man hat Unrecht, wenn man es von der Botanik für das häusliche und bürgerliche Leben versteht; denn diese setzt bloß die Kenntniß irgend eines Systems, vorzüglich des leichtesten und anschaulichsten, des Linnéischen Sexual-Systems, voraus. Dieses aber zu fassen, dazu reicht bey nur einiger Aufmerksamkeit selbst der noch wenig geübte Verstand eines Kindes von acht Jahren in den meisten Fällen schon voll-

kommen aus; und zu dem Geschäfte der Deutlichmachung des genannten Linnéischen Systems selbst möchte wohl jeder Botaniker in einem blumenreichen Monat, z. B. im May, Juny u. s. w. über eine Stunde Zeit nicht bedürfen. Ist aber das System einmal gefasst, so ist alsdann auch mit wenig Mühe die Fertigkeit erworben, die gefundenen und noch unbekannten Pflanzen an ihren gehörigen Ort zu setzen, und sich aus irgend einem guten botanischen Handbuche über den Namen, die Eigenheiten, den Nutzen oder Schaden derselben näher zu belehren.

Ich habe selbst mehrere auffallende Erfahrungen über die Wahrheit dieser Behauptung gemacht, und ich erlaube mir, wenigstens eine davon hiermit anzuführen. Ich fand nämlich, es sind schon mehrere Jahre her, eine Pflanze, welche nicht gar zu häufig wächst, und welcher ich längst nachgegangen war, um sie in meiner Pflanzensammlung nicht fehlen zu lassen. Mein darüber bezeugtes Vergnügen machte die mich begleitende Gesellschaft aufmerksam. Ein Theil wunderte sich, wie ich über so eine kleine und gar nicht anselnlliche Pflanze eine so grosse

Freude haben könnte, und der andere Theil fragte, was es denn nun eigentlich für eine Wunderblume wäre, und wie sie genannt würde. Ich konnte mich in der That nicht so gleich des systematischen Namens der Pflanze entsinnen, versicherte aber, dass sie ihn erfahren sollten, sobald wir in die Wohnung zurückkehrten, wo ich das treffliche botanische Handbuch des wackern Schkuhr in meinem Koffer hatte.

„Sie können uns jeden beliebigen Namen nennen,“ sing der Kammerherr an, „denn wir können Sie keiner Unwahrheit beschuldigen, da wir Alle zusammen von der Botanik nicht mehr verstehen, als mein Kanarienvogel von der Baukunst.“

„Nicht jeden beliebigen Namen, Herr Kammerherr, sondern den, welchen sie bey den Botanikern in allen Ländern Europens und selbst in den übrigen Welttheilen führt, und den sollen Sie mir selbst, oder eine Ihrer drey Fräulein Töchter da nennen.“

Die drey lieblichen Geschöpfe, von welchen die Älteste dreyzehn und die Jüngste neun Jahr

war, wurden hochroth darüber, dass ich ihnen eine Weisheit zutraute, von welcher sie selbst noch nicht das Geringste geahnet hatten.

„Da haben Sie sich sehr schlimm addressirt, Herr R.,“ fuhr der Kammerheit fort.

„Nicht so schlimm, als Sie meynen, und die Erfahrung wird mich rechtfertigen. Jetzt bitte ich blos um die Erlaubniß, Ihnen allerseits einige Worte über die Klassen und Ordnungen zu sagen, in welche einer der scharfsinnigsten Naturforscher, der Ritter Linné, das ungeheure zahlreiche Pflanzen - Heer gestellt hat, um doch einigermaßen dasselbe übersehen zu können.“

Es geschah, man war aufmerksam, als wenn der Stein der Weisen gefunden werden sollte, und fleissig im Blumenabpflücken, um das, was ich gesagt hatte, noch mehr zu versinnlichen. Nach einer halben Stunde kamen wir wieder zurück, und man forderte mir nun freywillig die oben gefundene Pflanze und das Buch ab, weil man sich schon selbst zutraute, den Namen der Pflanze vielleicht finden zu können.

Es dauerte auch gar nicht lange, so erscholl es unter lauter Jubel: „Es ist die Europäische

Trientale, die Europäische Trientale, nicht wahr, Herr R.?"

„Richtig, die Europäische Trientale. Nun Herr Kammerherr, hatte ich mich schlimm addressirt?“

„Aber warum kann es denn keine andere seyn, lieben Kinder?“ fragt der betroffene Kammerherr an.

„Hören Sie nur, lieber Vater, die Pflanze ist hier so genau beschrieben, dass sie gar nicht zu erkennen ist. Sie hat sieben Staubfäden und einen Staubweg, gehört also in die siebente Klasse und erste Ordnung; sie hat ferner einen in sieben Blättchen getheilten Kelch, und ein rad- oder sternförmig getheiltes Blumenblatt. Alles, Alles trifft zu, sogar bis auf den Eichenwald, in welchem der Hr. R. die Pflanze fand. Es ist ganz gewiss die Trientale.“

So hatte sich in so kurzer Zeit die Sprache geändert. Vor einer halben Stunde wollte man nicht zugeben, dass man den eigentlichen Namen der Pflanze überhaupt bestimmen könnte, und nach einer halben Stunde wollte man nicht zugeben, dass es nur irgend eine andere Pflanze seyn könnte, als die Trientale.

Ich holte das dazu gehörige Kupfer, und nun war ihr Glaube unumstößlich, daß es die Trientale sey.

„Das ist aber doch zum Erstaunen,“ sagte der Kammerherr, „dass man so einen sichern Leitsaden hat, um sich in dem ungeheuern Labyrinthe des Pflanzenreichs zurecht finden, und mit Andern darüber verständigen zu können. Ich habe die Botanik mir immer als eine entsetzlich schwere Wissenschaft vorgestellt, und meine eigenen Kinder werden mich nun bald eines Andern belehren.“

„Sie ist wirklich dafür ausgeschrien, Herr Kammerherr, und wird deswegen beynahe allenthalben vernachlässigt; aber, wie Sie schen, mit Unrecht. Vielleicht haben Nichtkenner und Kenner einen gleichen Theil daran; die erstern, um sich dadurch zu entschuldigen, dass sie in so einer interessanten Wissenschaft Fremdlinge geblieben wären, die andern, um sich das Ansehen zu geben, dass sie keine gemeinen Köpfe seyn müssten, weil sie so eine schwere Wissenschaft hätten begreifen können.“

Während dessen kamen die drey lieblichen Schwestern, welche nach dem letzten Ausruf:

es ist die Trientale, zur Stube hinaus gehüpft waren, wieder zurück, und es brachte jede, wie ich vermutete, eine blühende Pflanze mit.

Fräulein Auguste hatte eine Pflanze mit blauer Blume, und versicherte sogleich bestimmt, dass sie in die zweyte Klasse und erste Ordnung gehören müsse, denn es wären sehr deutlich zwey Staubfäden und ein Staubweg zu sehen. Sie schlug im Schkuhr nach, und fand bald, dass sie aus der Gattung des Ehrenpreiss sey, wegen des in vier eyrunde Lappen getheilten Blumenblatts, von welchen der oberste der grösste, der unterste der kleinste sey, und versicherte endlich triumphirend, dass es ganz gewiss die Bachbunge (*Veronica Beccabunga*) wäre, weil die blauen Blumentrauben sich an der Seite des Stengels befänden, weil die Blätter eyrund und saftig, gekerbt und flach wären, und der untere Theil des Stengels kröch, der Obertheil aber aufrecht stand, und weil Zweige und Blätter einander gegenüber ständen, genau so, als sie es im Schkuhrischen Handbuche beschrieben fand. Auch versicherte sie, wie es ihr sehr glaublich wäre, dass die Bachbungen einen sehr guten Kräuter - Salat

abgeben müßten, und daß sie das nächste Frühjahr es gewiß nicht versäumen wollte, sich einen zuzubereiten.

Fräulein Louise hatte eine Pflanze, welche ihr schon unter dem Namen Hundstribbe (*Plantago lanceolata*) bekannt war. Sie schlug ebenfalls im Schkuhr nach, und fand bald, daß sie in der vierten Klasse und ersten Ordnung zu suchen sey, wo sie sie auch wirklich unter dem oben angeführten Namen fand. Alles traf ein. die lanzenförmigen, langen, schmalen, spitzigen, am Rande schwach gezähnten, und mit sieben Nerven versehenen rauchenden Blätter, die ziemlich eyrunde Blumenähre und der lange eckige Blumenstengel. Als sie vollends an die Stelle kam:

„Der grüne, aus dem Kraute gepresste Saft  
„ist äußerlich und innerlich eine vortreff-  
„liche Wundsalbe, wovon mir besonders  
„ein Beispiel eines armen, im höchsten  
„Grade schwind- oder lungensüchtigen Söl-  
„daten bekannt ist. Er war eines mittlern  
„Alters, von dieser Krankheit aber so ent-  
„kräftet, daß er am Stocke täglich herum  
„schlich, und auf Anrathen dieses treffliche

„Wundkraut aufsuchte. Aus Schwäche und „Mattigkeit aber legte er sich, wo er es „fand, und verzehrte die besten und saftigsten Blätter eine Zeit lang, wodurch „derselbige seine völlige Gesundheit wieder „erhielt — “

da hüpfte das gutmütige Mädchen für Freuden in die Höhe, fiel ihrem Vater um den Hals, und bat ihn, bald zu ihrem Onkel zu reisen, der auch schwindsüchtig wäre, damit sie die Pflanze suchen und ihn heilen könne.

Fräulein Julie konnte ihre Pflanze für Lachen kaum zeigen, und sie meynte, sie wüsste gar nicht, ob eine Blüthe daran wäre, es sässe zwar wohl oben etwas darauf, aber es mache eine Miene, als wenn es einen verschlingen wolle. Drollig genug sah die Blüthe aus, darin hatte sie Recht, denn das Blumenblatt war ziemlich rund aufgeblasen, und hatte eine kleine fünfspaltige Mündung. Bey der Section fanden wir denn, dass sie zwey lange und zwey kurze Staubfäden hatte, und dass sie also in die vierzehnte Klasse gehörte; die Ordnung aber war noch nicht zu bestimmen, weil noch keine reife Blüthe vorrätig war, und man also nicht sehen

könnte, ob der Saame bedeckt wäre, oder nicht. Beym Nachschlagen aber fanden sie die Pflanze in der zweyten Ordnung unter dem Namen knotige Braunwurz, Kropfwurz (*Serophularia nodosa*.)

#### Die Anmerkung des Hrn. Schkuhr:

„Wider die Kröpfe werden die knolligen  
„Wurzeln rein gewaschen, die äußere Haut  
„davon ins Wasser geschabt, und davon ge-  
„trunken, die Wurzeln aber an einem Faden  
„um den Hals gebunden, bis sie dürre sind:  
„dieses wird eini bis zwey Monate fortge-  
„setzt, bis sich der Kropf verliert. Nichts  
„mehr und nichts weniger hat einige bey  
„Leipzig noch lebende Personen von diesem  
„Übel befreyst — “

erwarb der Pflanze viele Lobesrhebungen, und Julie meinte, sie wolle nun mit ihr noch manchen garstigen Kropf aus der Welt practiciren.

Die Freude des Kammerherren über die vermeintlich ansehnlichen Fortschritte in der Pflanzenkunde, welche seine Töchter in so kurzer Zeit gemacht hatten, und über die noch ansehnlichern, welche er selbst in Zukunft im Wettkampf mit ihnen zu machen gedachte, war gross.

Er versprach seinen Kindern, das botanische Handbuch des Hrn. Schkuhr sogleich selbst zu verschreiben, wenn sie recht fleissig mit ihm botanisiren wollten.

Das Versprechen wurde angenommen, und die Bedingungen eingegangen. Auf meine Veranlassung wurden dem Handbuche noch Wildenow's Anfangsgründe der Kräuterkunde und Hedwigs Kunst die Pflanzen zu trocknen u. s. w. beygesellt.

Als ich nach einigen Monaten wieder zum Kammerherrn kam, hatte sich bey ihm sowohl, als seinen Töchtern, die Anzahl der selbst getrockneten und richtig bestimmten Pflanzen schon bis auf einige Hundert vermehrt, und die unschuldige Trientale, welche diese unschuldige Metamorphose veranlasst hatte, musste sich zum Andenken unter Glas ziehen lassen.

Diese und einige ähnliche Erfahrungen haben mich vollkommen überzeugt, dass man freylich nicht ohne Kräuter, aber doch ohne Zauberey, Jemanden binnen einer sehr kurzen Zeit, und mit sehr wenig Mühe, so weit in der Botanik orientiren könne, dass er sich alsdann mit Hülfe

eines guten botanischen Handbuchs, besonders des Schkuhrischen, leicht selbst weiter fortzuhelfen wisse.

Auch scheint sich der Glaube an die vielen Schwierigkeiten, mit welchen ein angehender Botaniker zu kämpfen habe, immer mehr zu verlieren, denn die Anzahl der Liebhaber der Kräuterkunde vermehrt sich mit jedem Jahre. Auch weiß ich schon zwey Beispiele, daß kluge Väter, welche einen Hauslehrer für ihre Kinder zu engagiren suchten, Bekanntschaft mit der Botanik zu einer Hauptbedingung machten.

Und fürwahr, es verdient diese interessante Wissenschaft recht geflissentlich in unsere Hauserziehung mit eingeführt zu werden, denn ohne die oben gleich im Anfange dieser Vorerinnerung bemerkten sehr wichtigen Rücksichten zu wiederholen, lassen sich mit ihrer Hülfe die vielen leeren Stunden, welche nach Vollendung des eigentlichen Schulunterrichts übrig sind, und über deren zweckmäßige Ausfüllung man oft sehr verlegen ist, auf die lehrreichste und angenehmste Art ausfüllen.

Man mache den Versuch, und bringe seinen Kindern oder Zöglingen Sinn und Geschmack

an der Botanik bey, lehre sie Pflanzen aufzusuchen, auflegen, trocknen und in ordentliche Herbarien sammeln, und man kann sich darauf verlassen, dass ihnen eher Zeit mangeln werde, als dass sie Überfluss daran haben sollten. Ihr kindlicher Geist ist dabey immer in zweckmässiger Thätigkeit, er muss immer untersuchen, immer vergleichen, um aufzufinden, worin die oft sehr kleine Verschiedenheit einer Pflanze von der andern bestehet, und welches ihr charakteristisches Kennzeichen sey; und die sonst gewöhnlich zwecklosen und daher langweiligen, und unangenehmen Spaziergänge werden nun zweckmässige und daher auch unterhaltende botanische Excursionen.

Dass aber in dieser Rücksicht ein kleines Taschenbuch nach Art eines Kalenders, welcher uns bekehrte, was für Eroberungen für sein Herbarium man in jedem Monat machen könne, das heißt, welche Pflanzen man in jedem Monat in ihrer Blüthe finden könne, und auf welchem Standorte — dass ein solches Buch für Hauslehrer sowohl und ihre Zöglinge, als für jede andere angehende Pflanzensammler und Pflanzensammlerin von Nutzen seyn könne, indem es die

botanischen Excursionen selbst zweckmässiger einrichten ließ, darüber darf ich wohl keinen Widerspruch befürchten.

Als ich einst selbst anfing der Botanik zu huldigen, fühlte ich den Mangel eines solchen Buches recht sehr. Gern und theuer hätte ich es bezahlt, wenn es zu haben gewesen wäre, weil mir manche Stunde Zeit dadurch erspart worden wäre, und ich manche Pflanze nicht in meinem Herbario vermissen würde, die ich recht wohl hätte einsammeln können, wenn ich theils in dem rechten Monat, theils an den rechten Standort nach ihr ausgegangen wäre.

Obschon eine ziemliche Anzahl Jahre seit jener Zeit verflossen sind, so ist doch dem Mangel eines ähnlichen Buches, wenigstens so viel mir bekannt ist, noch nicht abgeholfen worden, und diess verleitete mich zu dem Gedanken, selbst einen Versuch damit zu machen, und der Erfolg davon ist der gegenwärtige Pflanzen-Kalender, welchen ich hiermit dem Publico, oder vielmehr nur den angehenden Freunden und Freundinnen der Botanik mit aller Achtung übergebe.

Ich habe zwar manche Stunde darüber hin und her gosonnen, um diesen Pflanzen-Kalender

so vollständig und zweckmässig, als möglich, einzurichten, und an meinem guten Willen, es dahin zu bringen, hat es wahrlich nicht gefehlt; demungeachtet will ich gar nicht in Abrede seyn, dass ein Anderer, als ich, ihn noch vollständiger und zweckmässiger geliefert haben würde. Unterdeß bis es irgend einem Andern gefallen wird, uns einen vollständigeren zu liefern, wird man sich des meinigen auch nicht ganz fruchtlos bedienen können.

Nun noch einige Worte über die Einrichtung des Pflanzen-Kalenders selbst. Ich habe ihn absichtlich in zwey Hefte getheilt, von welchen jedes sechs Monate des Jahres enthält. Ein solches Taschenbuch, welches man meinen Absichten gemäss bey botanischen Excursionen gern bey sich tragen soll, darf nicht voluminös und lastend seyn; und diese Theilung könnte um desto eher statt finden, da ich alle Zurückweisungen auf frühere Monate absichtlich vermieden habe, um denjenigen, welche den Kalender benutzen wollten, das lästige Nachschlagen der Zurückweisungen zu ersparen. Jedes Heft wird nun, wenn anders sein Schicksal so günstig ist, selbst in dem niedlichsten Arbeitsbeutelchen eines wissbegierigen Mädchens vollkommen Platz finden können.

Dass ich die Pflanzen nach den Klassen und Ordnungen des Linnéischen Sexual-Systems aufgeführt habe, darüber befürchte ich durchaus keinen Tadel. Es ist bis jetzt das leichteste und anschaulichste, und also auch, für Anfänger besonders, das allerzweckmässigste.

Über die Rubriken der Standörter aber glaube ich nöthig zu haben, noch einige Worte sagen zu müssen, um über dieselben nicht missverstanden zu werden. Die Rubriken selbst sind folgende:

1) Am Meerstrande — hieher gehören auch, zum Theil wenigstens, die Ufer grösser Landseen, wie sie sich in der Niederlausitz, im Brandenburgischen, Mecklenburgischen u. s. w. befinden.

2) Im Wasser — d. h. in stillen Gewässern, in grössern und kleinen Teichen, in Sumpfen, in kleinern Dorfbächen, in Mühlgräben, besonders kleinern, in Feld- und Wiesengräben, wenn sie auch nicht stets mit Wasser angefüllt sind, und an Orten, welche von Zeit zu Zeit vom Wasser überschwemmt werden, wo das Regenwasser gern zusammenläuft, und einige Zeit stehen bleibt.

3) Am Wasser — darunter verstehen sich die Ufer der Ströme, Flüsse, Bäche, Teiche, Sumpfe, die Ränder der Pfützen und Wassergräben, auch Teiche, welche nicht völlig angespannt sind, und viele halbtrockne Stellen haben; auch Feldörter, welche, der sich daselbst befindlichen Wassergallen wegen, sich immer feucht erhalten.

4) An Salzquellen.

5) An quellichten Orten.

6) Auf Torf- und Moor-Grund — wohin denn auch die sogenannten Brüche gehören.

7) Auf feuchten und sumpfigen Wiesen.

8) Auf trocknen Wiesen, Triften und Grasplätzen — hierzu sind auch unsere gewöhnlichen Grasplätze, Ackerränder und Lehden zu rechnen.

9) Auf Sandboden — er mag sich nun auf unsren Äckern, Wiesen, oder auf Anhöhen befinden; auch der sogenannte kiesichte Boden ist hierher zu rechnen.

- 10) Auf kleinen Hügeln und Anhöhen — sie können mit Gebüschen bewachsen oder blos grasicht seyn.
- 11) Auf gebauten Äckern — solche, die eben schon eine bestimmte und absichtlich dahin gesäete oder gepflanzte Frucht tragen.
- 12) Auf ungebauten Äckern — Braachen, Stoppeln, auch Sturzäcker.
- 13) Im Getreide.
- 14) In größern und dichten Waldungen, — welche gemeiniglich etwas finster sind, wie besonders die Nadelholzwälder.
- 15) In lichtern Laubholz-Waldungen.
- 16) In Feldbüschchen u. Gesträuchchen.
- 17) An Hecken und Zäunen.
- 18) An Wegen und Dämmen — wozu auch die vielen Feldraine gehören.
- 19) An und auf Mauern und Dächern — ich hoffe hier nicht missverstanden zu werden, oder befürchten zu müssen, dass irgend jemand das an auch auf die Dächer beziehen werde, so wie es auch wohl keiner Erinnerung

bedürfte, dass besonders die Wellerwände und Strohdächer gemeint sind, welche gewöhnlich noch mit Rasen belegt werden, und also einen Wohnplatz für mehrere Pflanzen abgeben können.

20) An ganz ungebauten Orten — das sind hauptsächlich die Plätze um die Häuser und die sogenannten Dörfer, auch alle Straßen und Feldwege.

21) In gewöhnlichen Gärten — ich meyne unsere Gemüs- und Blumengärten; da aber die Blumen gewöhnlich nicht viel einbringen, und manche Gartenbesitzer auch deshalb kein sonderliches Interesse daran finden, so ist es sehr leicht denkbar, dass man in vielen Gärten viele unter dieser Rubrik eingetragene Pflanzen vergebens suchen wird; aber sie werden dafür in andern, besonders den sogenannten Lustgärten, gewiss zu finden seyn.

22) In botanischen Gärten — ich habe bey dieser Rubrik auf den gewöhnlich sehr kleinen Umfang unserer botanischen Gärten Rücksicht nehmen müssen, sonst würde die Anzahl der aufgeföhrten Pflanzen ungleich grösser ausgefallen seyn. Und auch diese wird der Vorsteher eines botanischen Gartens, wenn er auch

eine eben so unermüdete Thätigkeit und unbeschränzte Vorliebe für die Wissenschaft besäße, wie der selige Dr. Joh. Hedwig in Leipzig, nicht in einem Jahre zu liefern im Stande seyn. Die angeführten habe ich meistentheils von ihm binnien einer Zeit von drey Jahren erhalten.

23) Allenthalben — d. h. auf Äckern und Wiesen, an Wegen, in Wäldern, an trocknen und feuchten Orten, auf Bergen und in Thälern, ja selbst auf Schutthaufen u. s. w., und es enthält also diese Rubrik überhaupt Pflanzen, nach welchen man nicht weit umher zu suchen braucht.

24) In Lustwäldern und Alleen.

25) Auf Alpen und andern hohen Gebirgen.

26) Schmarozerpflanzen.

Da in dem Pflanzen-Kalender blos von deutlich blühenden Pflanzen die Rede seyn soll, so folgt von selbst, dass ich blos die ersten drey und zwanzig Klassen des Linnéischen Systems habe aufnehmen können.

In Rücksicht auf die deutschen Benennungen habe ich die gewöhnlichsten gewählt, wem an

mehrern gelegen seyn sollte, kann leicht aus den mehresten Handbüchern befriedigt werden.

Dies wär̄ es, was ich vorher zu erinnern für nöthig erachtete. Ich wünsche übrigens recht sehr, dass ich den Zweck, den ich mir bey dieser wirklich mühevollen Arbeit vorgestellt habe, erreichen, den angehenden Freunden und Freundinnen der lieblichen und interessanten Wissenschaft das zweckmässige Botanisiren erleichtern, und vielleicht Veranlassung zur Auffindung mancher Pflanze in Deutschland geben möge, welche man noch nicht für einheimisch halten will.

Roitzsch bey Wurzen, im Februar 1804.

H.

---

---

## JANUAR UND FEBRUAR.

---

Jedermann weiß, dass in diesen beyden Monaten gewöhnlich noch keine lauen Zephirs wehen, sondern dass eiskalte und Erstarren bewirkende Nordwinde oft ihr sehr unfreundliches Wesen treiben. Nicht Mücke, sondern Schneeflocken tanzen in der Luft umher, und der sonst nährende Thau ist bis jetzt noch kältender Reif. Daher darf man sich auch nicht wundern, dass sich noch keine Kinder Florens bey einer ihnen so ungünstigen und ihrem zarten Saamen nachtheiligen Witterung entdecken lassen. Treten einmal in diesen Monaten einige wärmere Tage und Nächte hinter einander ein, wie dies

bisweilen sich ereignet, und auch in diesem gegenwärtigen Jahre 1804, schon noch vor der Mitte des Januars, der Fall war, so wird auch sogleich die Vegetationskraft rege, und treibt einige Pflanzen selbst bis zur Blüthe hervor; aber es sind deren nur wenige, und leider müssen sie gewöhnlich bey rückkehrendem Froste, wie auch dies im gegenwärtigen Jahre der Fall war, ihre schuldlose Kühnheit mit einem frühzeitigen Tode büßen.

Ich will diese frühzeitig blühenden Pflanzen der Reihe nach aufführen, ohne auf die in den folgenden Monaten bestimmten Rubriken zu achten, weil die meisten dieser Rubriken außerdem mit Vacat - Scheinen ausgestattet werden müßten.

Es blühen also im Januar und Februar, wenn die Witterung günstig ist (außerdem erst im März), nachstehende Pflanzen:

#### Cornus IV. 1. Cornelbaum

arborea — gemeiner Cornelbaum — findet sich auf den schweizerischen und deutschen Gebirgen wild, und wird gewöhnlich in unsern Gärten gezogen.

**Atropa V, 1. Tollkraut**

*Mandragora* — Alraun, Alraunwurzel — wächst in der Schweiz und den südlichen Ländern Europens wild, in Deutschland nur in Gärten.

**Alsine V, 3. Vogelkraut**

*media* — gemeines Vogelkraut, Hühnerdarm — auf Feldern, in Gärten und ungebauten Orten.

**Galanthus VI, 1. Schneeglöckchen**

*nivalis* — gemeinses Schneeglöckchen — auf feuchten Gebirgswiesen, in Wäldern und in unsren Gärten.

**Euphorbia XI, 3. Wolfsmilch**

*helioscopia* — Garten W. Sonnenwendige W. — in Gärten und an ungebauten Orten.

**Helleborus XIII, 6. Nieswurz**

*hyemalis* — Winterwolfskraut, Christwurz — auf den schweizerischen Gebingen und in unsren Gärten.

*niger* — schwarze Nieswurz, Weynachtsrose — an mehreren Orten Deutschlands, an steinigen, schattigen Orten, und in unsren Gärten.

**Lamium XIV, 1. Bienensaug, tanbe Nessel**

*purpureum* — rother B. — allenthalben.

**Senecio XIX, 2. Kreuzkraut**

*vulgaris* — gemeinses Kr. — allenthalben.

**Bellis XIX, 2. Mafliebe, Gänseblümchen**

*perennis* — ausdauernde M. — allenben.

**Corylus XXI, 7. Haselstaude**

**Avellana —** gemeine H. — in Hölzern, Hekken und Gärten.

**Viscum XXII, 3. Mistel**

**album —** weisse Mistel — als Schmarozer-Pflanze auf mehrern Bäumen, besonders in Laubholzwäldern auf Aspen und Birken.

---

## M A R Z.

---

### 1) Am Meerstrande.

**Cochlearia** XV, 1. Löffelkraut  
*anglica* — englisches L.

### 2) Im Wasser.

**Callitrichia** I, 2. Wasserstern  
*verna* — Frühlings W.

### 3) Am Wasser.

**Chrysosplenium** VIII, 2. Goldenmilzkraut  
*alternifolium* — größeres G.  
*oppositifolium* — kleineres G.

### 4) An Salzquellen.

Vacat.

### 5) An quelllichten Orten.

**Chrysosplenium** VIII, 2. Goldenmilzkraut  
*alternifolium* — größeres G.  
*oppositifolium* — kleineres G.

### 6) Auf Torf- und Moorggrund.

Vacat.

7) Auf sumpfigen und feuchten Wiesen.

Vacat.

8) Auf trocknen Wiesen, Triften, Grasplätzen.

*Pingvicia II*, 1. Fettkraut  
*vulgaris* — gemeinses F.

9) Auf Sandboden.

*Spergula X*, 4. Spark  
*pentandra* — fünfädiger S.

10) Auf kleinen Bergen u. Anhöhen.

*Anemone XIII*, 6. Windblume  
*Pulsatilla* — grosse Küchenschelle  
*nemorosa* — Waldhähnchen.

*Thlaspi XV*, 1. Täschelkraut  
*montanum* — Beig T.

11) Auf gebauten Äckern.

Vacat.

12) Auf ungebauten Äckern.

*Veronica II*, 1. Ehrenpreiss  
*trifolios* — dreyblätteriger E.  
*verna* — Frühlings E.

*Valeriana III*, 1. Baldrian  
*locusta olitoria* — Feld B. Rapunzel.

*Ornithogalum VI*, 1. Vogelmilch  
*luteum* — gelbe V.  
*minimum* — kleinste V.

auf ungebauten Äckern.

**Draba XV, 1.** Hungerblümchen  
verna — Frühlings H.

incana — bestäubtes H.

**Arabis XV, 2.** Gänsekraut  
thaliana — thalianisches G.

13) Im Getreide.  
Vacat.

14) In grössern u. dichten Wäldern.

**Juncus VI, 1.** Binseu  
pilosus — haarichte B.

**Daphne VIII, 1.** Kellersalz  
Mezereum — gemeinses K.

**Anemone XIII, 6.** Windblume  
hepatica — Edelleberkraut.

**Fumaria XVII, 1.** Erdrauch  
cava — hohler E.  
intermedia — mittlerer E.  
solida — dichter E.

15) In lichten Laubholzwäldern.

**Pulmonaria V, 1.** Lungenkraut  
angustifolia — schmalblätteriges L.  
officinalis — gebräuchliches L.

**Vinca V, 1.** Wintergrün  
minor — kleines W.

**Adoxa VIII, 4.** Bisamkraut  
moschatellina — gemeinses B.

**sarum XI, 1.** Haselwurz  
Europaeum — gemeinsche H.

**in lichten Laubholzwäldern.**

**Anemone XIII, 6.** Windblume

*nemorosa* — Waldhähnchen

*ranunculoides* — ranunkelartige W.

**Viola XIX, 6.** Veilchen

*hirta* — rauhes V.

*odorata* — wohlriechendes V.

**Betula XXI, 4.** Erle

*alnus* — gemeine E.

**Corylus XXI, 7.** Haselstaude

*avellana* — gemeine H.

**16) In Feldbuschen und Gesträuchen.**

**Ornithogalum VI, 1.** Vogelmilch

*luteum* — gelbe V.

*minimum* — kleinste V.

**Asarum XI, 1.** Haselwurz

*Europaeum* — gemeine H.

**Viola XIX, 6.** Veilchen

*odorata* — wohlriechendes V.

**17) An Hecken und Zäunen.**

**Ornithogalum VI, 1.** Vogelmilch

*luteum* — gelbe V.

*minimum* — kleinste V.

**Adoxa VIII, 4.** Bisamkraut

*moschatellina* — gemeines B.

**Viola XIX, 6.** Veilchen

*odorata* — wohlriechendes V.

**Corylus XXI, 7.** Haselstaude

*avellana* — gemeine H.

## 13) An Wegen und Dämmen.

**A r a b i s** XV, 2. Gänsekraut  
*thaliana* — thalianisches G.

## 19) An und auf Mauern und Dächern.

**D r a b a** XV, 1. Hungerblümchen  
*muralis* — Mauer H.

## 20) An ganz ungebauten Orten.

**P o t e n t i l l a** XII, 5. Fünffingerkraut  
*verna* — Frühlings F.

## 21) In gewöhnlichen Gärten.

**V a l e r i a n a** III, 1. Baldrian  
*locusta clitoria* — Feld B. Rapunzel.

**C r o c u s** III, 1. Safran  
*sativus vernus* — Frühlings S.

**C o r n u s** IV, 1. Cornelbaum  
*Mascula arborea* — gemeiner C.

**C y n o g l o s s u m** V, 1. Hundszunge  
*omphalodes* — nabelförmige H.

**G a l a n t h u s** VI, 1. Schneeglöckchen  
*nivalis* — gemeines S.

**L e v c o j o n** VI, 1. Sommerhierchen  
*vernum* — Frühlings S.

**N a r c i s s u s** VI, 1. Narcisse  
*Pseudo-Narcissus* — gelbe N.

**D a p h n e** VIII, 1. Kellersalz  
*Mezereum* — gemeinses K.

**P r u n u s** XII, 1. Pflaumen  
*Armeniaca* — Aprikosenbaum.

## in gewöhnlichen Gärten.

**Anemone** XIII, 6. Windblume  
*hepatica* — Edelleberkraut.

**Helleborus** XIII, 6. Nießwurz  
*hyemalis* — Winter N.  
*niger* — schwarze N.  
*viridis* — grüne N.  
*foetidus* — stinkende N.

**Viola** XIX, 6. Veilchen  
*odorata* — wohlriechendes V.

**Taxus** XXII, 10. Taxus  
*baccata* — gemeiner T.

## 22) In botanischen Gärten.

**Atropa** V, 1. Tollkraut  
*Mandragora* — Alraunwurzel.

**Erythronium** VI, 1. Hundszahn  
*dens canis* — gemeiner H.

**Scilla** VI, 1. Sternhyazinth  
*bifolia* — zweyblätteriger St.

**Asarum** XI, 1. Haselwurz  
*canadense* — kanadische H.  
*virginicum* — virginische H.

**Halesia** XI, 1. Halesie  
*tetraptera* — vierflüglige H.  
*diptera* — zweyflüglige H.

**Fumaria** XVII, 1. Erdrauch  
*cava* — hohler E.  
*solida* — dichter E.

## 23) Allenthalben.

**Veronica** II, 1. Ehrenpreis

*agrestis* — Acker E.

*arvensis* — Feld E.

**Alsin e** V, 3. Vogelmeyer

*media* — gemeiner V.

**Thlaspi** XV, 1. Täschelkraut

*Bursa Pastoris* — Hirten-Täschel.

**Geranium** XVI, 1. Storzschnabel

*cicutarium* — schierlingsblätteriger St.

**Senecio** XIX, 2. Kreuzkraut

*vulgaris* — gemeines K.

**Bellis** XIX, 2. Gänseblümchen

*perennis* — ausdauerndes G.

## 24) In Lustwäldern und Alleen.

**Populus** XXII, 6. Pappel

*nivea* — Silber P.

25) Auf Alpen und andern hohen  
Gebirgen.

**Vinca** V, 1. Wintergrün

*major* — grosses W.

**Daphne** VIII, 1. Kellersalz

*alpina* — Alpen K.

**Helleborus** XIII, 6. Nießwurz

*viridis* — grüne N.

**Orchis** XX, 1. Knabenkraut

*pallens* — bleiches K.

**26) Schmarotzerpflanzen.****Viscum XXIII, 3. Mistel**

album — weisse M.

(Auf mehrern Bäumen in Laubholzwäl-  
dern, hauptsächlich auf Aspen und  
Birken.)

---

---

## A P R I L.

---

### 1) Am Meerstrande.

**Cochlearia** XV, 1. Löffelkraut  
anglica — engländisches L.

### 2) Im Wasser.

**Callitricha** I, 2. Wasserstern  
verna — Frühlings W.

**Poa** III, 2. Rispengras  
palustris — Sumpf R.

**Hottonia** V, 1. Hottonie  
palustris — Sumpf H.

**Carex** XXI, 3. Riedgras  
vesicaria — Blasen R.

### 3) Am Wasser.

**Chrysosplenium** VIII, 2. Goldenmilzkraut  
alternifolium — größeres G.  
oppositifolium — kleineres G.

**Caltha** XIII, 6. Dotterblume  
palustris — Sumpf D.

**Sisymbrium** XV, 2. Rauke  
Nasturtium — Brunnenkresse.

## am Wasser

**Tussilago** XIX, 2. Huflattig*Farfara* — gemeiner H.*Petasites* — grosser H.**Carex** XXI, 3. Riedgras*Pseudo-Cyperus* — Cyperartiges R.*riparia* — Ufer R.*vesicaria* — Blasen R.*ampullacea* — Flaschen R.**Salix** XXII, 1. Weide*triandra* — dreifäidige W.*Pentandra* — fünffäidige W.*vitellina* — Gold W.*fragilis* — Bruch W.*monandra* — einfäidige W.*aurita* — geöhrte Salbey W.*acuminata* — gemeine grosse Werft W.

## 4) An Salzquellen.

Vacat.

## 5) An quelllichten Orten.

**Chrysosplenium** VIII, 2. Goldenmilzkraut*alternifolium* — grösseres G.*oppositifolium* — kleineres G.

## 6) Auf Törfz und Moorgund.

**Eryophorum** III, 1. Dünngras*polystachion* — vielähriges D.**Carex** XXI, 3. Riedgras*filiformis* — fadenförmiges R.**Salix** XXII, 1. Weide*rosmarinifolia* — rosmariablätterige W.

7) Auf sumpfigen und feuchten Wiesen.

**Poa** III, 2. Rispengras.

*palustris* — Sumpf R.

**Tussilago** XIX, 2. Huflattig

*Petasites* — grosser H.

**Carex** XXI, 3. Riedgras

*tomentosa* — filziges R.

*filiformis* — fadenförmiges R.

*panicea* — Hirse R.

*riparia* — Ufer R.

*ampullacea* — Flaschen R.

**Salix** XXII, 1. Weide

*aurita* — geöhrte Salbey W.

*acuminata* — gemeine grosse Werft W.

8) Auf trocknen Wiesen, Triften, Grasplätzen.

**Pinguicula** II, 1. Fettkraut

*vulgaris* — gemeines F.

**Poa** III, 2. Rispengras

*annua* — jähriges R.

**Festuca** III, 2. Schwingel

*elatior* — Wiesen S.

**Avena** III, 2. Hafer

*elatior* — Wiesen H. Französisch Raygras.

**Primula** V, 1. Schlüsselblume

*veris officinalis* — gebräuchliche S.

*elatior* — frühzeitige S.

**Anemone** XIII, 6. Windblume

*pratensis* — Wiesen W.

*ranunculoides* — ranunkelartige W.

auf trocknen Wiesen u.s.w.

**A**donis XIII, 6. Adonis

vernalis — Frühlings A.

**A**jug a XIV, 1. Günsel

reptans — kriechender G.

**C**ardamine XV, 2. Schaumkraut

pratensis — Wiesen S.

**S**corzoner a XIX, 1. Scorzoner a

humilis — niedrige S.

**O**rchis XX, 1. Knabenkraut

pallens — bleiches K.

### 9) Auf Sandboden.

**S**agina IV, 3. Mastkraut

erecta — aufrechtes M.

**S**p ergula X, 4. Spark

pentandra — fünffädiger S.

**A**nemone XIII, 6. Windblume

patens — offene Küchenschelle.

**I**beris XV, 1. Bauernsenf

nudicaulis — nackend stenglicher B.

**C**arex XXI, 3. Riedgras

ciliata — gefranztes R.

**S**alix XXII, 1. Weide

incubacea — Matten W.

### 10) Auf kleinen Bergen u. Anhöhen.

**V**accinium VIII, 1. Preusselbeere

Vitis Idaea — gemeine P.

**A**nemone XIII, 6. Windblume

vernalis — Frühlings W.

Pulsatilla — gemeine große Küchenschelle.

auf kleinen Bergen und Anhöhen.

**T**hlaspi XV, 1. Täschelkraut

montanum — Berg T.

**T**ussilago XIX, 2. Huflattig

Farfara — gemeiner II.

alba — weißer II.

**V**iola XIX, 6. Veilchen

mirabilis — wunderbares V.

11) Auf gebauten Äckern.

Vacat.

12) Auf ungebauten Äckern.

**V**eronica II, 1. Ehrenpreiß

triphyllum — dreyblätteriger E.

verna — Frühlings E.

**V**aleriana III, 1. Baldrian

locusta olitoria — Feld B. Rapunzel.

**O**rnithogalum VI, 1. Vogelmilch

luteum — gelbe V.

minimum — kleinste V.

**R**umex VI, 3. Ampfer

acetosella — Schafampfer.

**L**amium XIV, 1. Nessel, Bienensaug

purpureum — rothe Ackernessel

amplexicaule — ungestielte N.

**D**raba XV, 1. Hungerblümchen

verna — Frühlings H.

incana — bestäubtes H.

**T**hlaspi XV, 1. Täschelkraut

perfoliatum — durchstochenes T.

**A**rabis XV, 2. Gänsekraut

thaliana — thalianisches G.

## 13) Im Getreide.

**Myosurus** V, 7. Mäuseschwanz  
minimus — kleinster M.

14) In grössern und dichten Wäl-  
dern.

**Hedera** V, 1. Ephen  
helix — gemeiner E.

**Juncus** VI, 1. Binsen  
pilosus — haarichte B.

**Vaccinium** VIII, 1. Preusselbeere  
Vitis Idaea — gemeine Pr.

**Daphne** VIII, 1. Kellersalz  
Mezereum — gemeines K.

**Adoxa** VIII, 4. Bisamkraut  
moschatellina — gemeines B.

**Euphorbia** XI, 5. Wolfsmilch  
dulcis — Wald W. -

**Anemone** XIII, 6. Windblume  
hepatica — Edelleberkraut.

**Ranunculus** XII, 6. Hahnenfuß  
auricomus — goldgelber H.

**Lathraea** XIV, 2. Schuppenwurz  
squamaria — eigentliche S.

**Dentaria** XV, 2. Zahnkraut  
enneaphylla — neunblätteriges Z.  
bulbifera — bollentragendes Z.  
pentaphylla — fünfblätteriges Z.

**Fumaria** XVII, 1. Eridrauch  
cava — hohler E.  
intermedia — mittlerer E.  
solida — dichter E.

in größern und dichten Wäldern.

**Carex** XXI, 3. Riedgras

*digitata* — fingerförmiges R.

*pilulifera* — pillenförmiges R.

15) In lichten Laubholzwäldern.

**Pulmonaria** V, 1. Lungenkraut

*angustifolia* — schmalblätteriges L.

*officinalis* — gebräuchliches L.

**Primula** V, 1. Schlüsselblume

*veris officinalis* — gebräuchliche S.

*elatior* — frühzeitige S.

**Vine a** V, 1. Wintergrün

*minor* — kleines W.

**Ulmus** V, 2. Ulmbaum, Rüster

*campestris* — Feldulmbaum

*carpinifolia* — Haynbuchenrüster

*octandra* — achtfädige R.

*tetrandra* — vierfädige R.

**Oxalis** X, 4. Sauerklee

*acetosella* — gemeines S.

**Asarum** XI, 1. Haselwurz

*Europaeum* — gemeine H.

**Prunus** XII, 1. Pflaumen

*Padus* — gemeine Traubenkirsche.

**Anemone** XIII, 6. Windblume

*nemorosa* — Waldhähnchen.

**Scorzonera** XIX, 1. Scorzonere

*humilis* — niedrige S.

**Viola** XIX, 6. Veilchen

*hirta* — rauhes V.

*odorata* — wohlriechendes V.

*canina* — Hunds V.

## in lichten Laubholzwäldern.

**Betula XXI, 4. Erle***Alnus* — gemeine E.*laciniata* — zerschitztblätterige E.*quercifolia* — eichenblätterige E.*incana* — weisse E.**Salix XXII, 1. Weide***Caprea* — Sahl-Weide.**Populus XXII, 6. Pappel***alba* — Pappel-Weide*tremula* — Zitter-Pappel, Aspe*nigra* — schwarze P.**Fraxinus XXIII, 2. Esche***excelsior* — gemeine E.

## 16) In Feldbüschchen u. Gesträuchchen.

**Ornithogalum VI, 1. Vogelmilch***luteum* — gelbe V.*minimum* — kleinste V.**Asarum XI, 1. Haselwurz***Europaeum* — gemeine H.**Viola XIX, 6. Veilchen***odorata* — wohlriechendes V.*canina* — Hunds V.**Carex XXI, 3. Riedgras***digitata* — fingerförmiges R.*pilulifera* — pillenförmiges R.**Salix XXII, 1. Weide***Caprea* — Sahl W.

## 17) An Hecken und Zäunen.

**Valeriana III, 1. Baldrian***locusta olitoria* — Feld B. Rapunzel,

## an Hecken und Zäunen.

- Cornus** IV, 1. Cornelbaum  
*mascula arborea* — gemeiner C.  
**Ornithogalum** VI, 1. Vogelmilch  
*luteum* — gelbe V.  
*minimum* — kleinste V.  
**Adoxa** VIII, 4. Bisamkraut  
*moschatellina* — gemeines B.  
**Stellaria** X, 3. Sternpflanze  
*holostea* — Augentrostgras.  
**Oxalis** X, 4. Sauerklee  
*acetosella* — gemeiner S.  
**Glecoma** XIV, 1. Gundermann  
*hederacea* — gemeiner G.  
**Viola** XIX, 6. Veilchen  
*odorata* — wohlriechendes V.  
**Valantia** XXIII, 1. Vaillante  
*cruciata* — kreuzförmige V.

## 18) An Wegen und Dämmen.

- Arabis** XV, 2. Gänsekraut  
*thaliana* — thalianisches G.

## 19) An und auf Mauern und Dächern.

- Hedera** V, 1. Epheu  
*helix* — gemeiner E.  
**Draba** XV, 1. Hungerblümchen  
*muralis* — Mauer II.

## 20) An ganz ungebauten Orten.

- Potentilla** XII, 5. Fünffingerkraut  
*verna* — Frühlings F.

an ganz ungebauten Orten.

**Lamium XIV, 1.** Nessel

*purpureum* — rothe N.

**Draba XV, 1.** Hungerblümchen

*verna* — Frühlings II.

**Viola XIX, 6.** Veilchen

*odorata* — wohlriechendes V.

*canina* — Hunds V.

21) In gewöhnlichen Gärten.

**Valeriana III, 1.** Baldrian

*locusta olitoria* — Feld B. Rapunzel.

**Cornus IV, 1.** Cornelbaum

*mascula arborea* — gemeiner C.

**Cynoglossum V, 1.** Hundszunge

*omphalodes* — nabelförmige H.

**Symphytum V, 1.** Beinwell

*officinale* — knolliger B.

**Primula V, 1.** Schlüsselblume

*acaulis* — stammlose S.

*farinosa* — mehlichte S.

*Auricula* — Aurikel.

**Phlox V, 1.** Flammenblume

*paniculata* — rispentragende F.

**Ribes V, 1.** Krausbeere

*rubrum* — Johannisbeere

*alpinum* — wilde Johannisbeere

*reclinatum* — rothe Stachelbeere

*Grossularia* — haarichte Stachelbeere

*Vua crispa* — glatte Stachelbeere.

**Scandix V, 2.** Kerbel

*Cerefolium* — gemeiner K.

- in gewöhnlichen Gärten.
- G**alanthus VI, 1. Schneeglöckchen  
nivalis — gemeinses S.
- L**eucojon VI, 1. Sommerthierchen  
vernus — Frühlings S.
- N**arcissus VI, 1. Narcisse  
Pseudo-Narcissus — gelbe N.
- D**aphne VIII, 1. Kellersalz  
Mezereum — gemeinses K.
- A**mygdalus XII, 1. Mandelbaum  
persica — Pfirsichbaum  
nana — Zwergmandelbaum.
- P**runus XII, 1. Pflaumen  
Armeniaca — Aprikosenbaum  
Cerasus — gemeinser Kirschbaum.
- S**piraea XII, 4. Spierstaude  
crenata — gekerbte Sp.
- P**aonia XIII, 2. Pfingstrose  
tenuifolia — schmalblätterige Pf.
- A**nemone XIII, 6. Windblume  
hepatica — Edelleberkraut.
- H**elleborus XIII, 6. Nießwurz  
viridis — grüne N.  
foetidus — stinkende N.
- V**iola XIX, 6. Veilchen  
odorata — wohlriechendes V.  
canina — Hunds V.
- B**uxus XXI, 4. Buchsbaum  
semperfivens — immergrünender B.
- T**axus XXII, 2. Taxus  
baccata — gemeinser T.

## 22) In botanischen Gärten.

**E**pimedium IV, 1. Sockenblume  
alpinum — Alpen S.

**C**ornus IV, 1. Cornelbaum  
florida — nordamerikanischer C.

**A**nchusa V, 1. Ochsenzunge  
semperflorens — immergrünende O.

**B**orago V, 1. Borretsch  
orientalis — morgenländischer B.

**A**ndrosace V, 1. Androsace  
elongata — verlängerte A.  
septentrionalis — nördliche A.

**P**rimala V, 1. Schlüsselblume  
minima — kleinste S.  
integrifolia — ganzblättrige S.  
longiflora — langblumige S.  
villosa — zottige S.  
glutinosa — klebrige S.  
carniolica — kraynsche S.  
rubra — rothe S.  
Halleri — Alpen S.

**C**ortusa V, 1. Cortuse  
Matthioli — Matthiols C.

**P**hlox V, 1. Flammenblume  
paniculata — rispentragende F.

**H**yoscyamus V, 1. Bilsenkraut  
physaloides — schlittenartiges B.  
scopolia — scopolisches B.

**R**ibes V, 1. Krausbeere  
alpinum — wilde Johannisbeere.

## in botanischen Gärten.

- Hedera** V, 1. Efeu  
 quinquefolia — fünfblätteriger E.
- Claytonia** V, 1. Claytonie  
 virginica — virginische C.  
 sibirica — sibirische C.
- Erythronium** VI, 1. Hundszahn  
 dens canis — gemeiner H.
- Scilla** VI, 1. Sternhyacinth  
 bifolia — zweyblätteriger St.
- Asphodelus** VI, 1. Assodille  
 ramosus — weisse A.
- Convallaria** VI, 1. Mayblume  
 verticillata — wirtelförmige M.
- Laurus** IX, 1. Lorbeer  
 Sassafras — Sassafrasbaum.
- Asarum** XI, 1. Haselwurz  
 canadense — kanadische H.  
 virginicum — virginische H.
- Halesia** XI, 1. Halesie  
 tetraptera — vierflügeliche H.  
 diptera — zweyflügeliche H.
- Spiraea** XII, 4. Spierstaude  
 crenata — gekerbte S.
- Paeonia** XIII, 2. Pfingstrose  
 tenuifolia — schmalblätterige Pf.
- Ranunculus** XIII, 6. Hahnenfuß  
 parnassifolius — doldentragender H.  
 amplexicaulis — durchwachsartiger H.  
 bullatus — blasiger H.  
 Thora — schweizerischer H.

## in botanischen Gärten.

- Lamium** XIV, 1. Nessel  
*garganicum* — gorganische N.  
**Cochlearia** XV, 1. Löffelkraut  
*anglica* — engländisches L.  
**Geranium** XVI, 1. Storzschnabel  
*moschatum* — nach Bisam riechender St.  
**Fumaria** XVII, 1. Erdrauch  
*cuculavia* — kappenförmiger E.  
*spectabilis* — ansehnlicher E.  
*nobilis* — edler E.  
*cava* — hohler E.  
*solida* — dichter E.  
**Ononis** XVII, 3. Hauhechel  
*fruticosa* — straubige H.

## 23) Allenthalben.

- Veronica** II, 1. Ehrenpreiss  
*agrestis* — Acker E.  
*arvensis* — Feld E.  
**Valeriana** III, 1. Baldrian  
*officinalis* — gebräuchlicher B.  
**Nardus** III, 1. Borstengras  
*striata* — starrendes B.  
**Poa** III, 2. Rispengras  
*annua* — jähriges R.  
**Holosteum** III, 3. Spurre, Nelkengras  
*umbellatum* — doldenförmige S.  
**Lycopsis** V, 1. Krummhals  
*arvensis* — Acker Kr.  
**Alsine** V, 3. Vogelmeyer  
*media* — gemeiner V.

## alleenthalben.

**Rumex VI, 3.** Ampfer

*acetosella* — Schafampfer.

**Cerastium X, 4.** Hornkraut

*vulgatum* — gemeines H.

*semidecandrum* — halbzehnfädiges H.

*arvense* — Acker H.

**Fragaria XII, 5.** Erdbeere

*vesca* — gemeine E.

**Chelidonium XIII, 1.** Schoellkraut

*majus* — großes S.

**Thlaspi XV, 1.** Täschelkraut

*Bursa Pastoris* — Hirten T.

**Geranium XVI, 1.** Storschnabel

*cicutarium* — schierlingsblätteriger St.

**Leontodon XIX, 1.** Löwenzahn

*Taraxacum* — gemeiner L.

**Senecio XIX, 2.** Kreuzkraut

*vulgaris* — gemeines K.

**Bellis XIX, 2.** Gänseblümchen

*perennis* — ausdauerndes G.

**Carex XXI, 3.** Riedgras

*Schreberi* — Schreberisches R.

*praecox* — frühzeitiges R.

**Salix XXII, 1.** Weide

*alba* — weiße W.

## 24) In Lustwäldern und Alleen.

**Cornus IV, 1.** Cornelbaum

*Florida* — nordamerikanischer C.

## in Lustwäldern und Alleen.

**Azalea** V, 1. Mayblumenbusch  
*nudiflora* — nacktblumiger M.  
*viscosa* — klebriger M.

**Lonicera** V, 1. Lonicere  
*tatarica* — tatarische L.  
*pyrenaica* — pyrenäische L.  
*alpigena* — Alpen L.  
*caerulea* — blaue L.

**Betula** XXI, 4. Birke  
*serrulata* — Haselbirke.

**Hippophae** XXII, 5. Sanddorn  
*rhamnoides* — weidenblätteriger S.

**Populus** XXII, 6. Pappel  
*nivea* — Silber P.  
*nigra* — schwarze P.  
*dilatata* — italienische P.  
*balsamifera* — Balsam P.  
*monilifera* — canadische P.  
*candicans* — weiss schimmernde P.  
*graeca* — griechische P.  
*angulata* — eckige P.  
*heterophylla* — verschieden blätterige P.

**Acer** XXIII, 1. Ahorn  
*dasycarpum* — Silber A.

**Fraxinus** XXIII, 2. Esche  
*ornus* — grosblumige E.  
*rotundifolia* — rundblätterige E.  
*juglandifolia* — walnußblätterige E.

25) Auf Alpen und andern hohen  
Gebirgen.

**Primula** V, 1. Schlüsselblume

- Aurioula — Aurikel
- minima — kleinste S.
- integifolia — ganzblätterige S.
- longiflora — langblumige S.
- villosa — zottige S.
- glutinosa — klebrige S.
- carniolica — kraynsche S.
- rubra — rothe S.
- Halleri — Alpen S.

**Cortusa** V, 1. Cortuse

- Matthioli — Matthiols C.

**Vinca** V, 1. Wintergrün

- major — großblumiges W.

**Gentiana** V, 2. Enzian

- acaulis — stammloser E.
- verna — Frühlings E.

**Daphne** VIII, 1. Kellersalz

- alpina — Alpen K.

**Potentilla** XII, 5. Fünffingerkraut

- aurea — goldgelbes F.

**Ranunculus** XIII, 6. Hahnenfuß

- amplexicaulis — durchwachsartiger H.
- Thora — schweizerischer H.

**Iso pyrum** XIII, 6. Doldocke

- thalictroides — thalictrumartige D.
- aquilegioides — akeleyartige D.

**Helleborus** XIII, 6. Nieswurz

- viridis — grüne N.

auf Alpen und hohen Gebirgen.

**Draba XV, 1.** Hungerblümchen

pyrenaica — pyrenäisches II.

**Lepidium XV, 1.** Kresse

alpinum — Alpen Kr.

**Dentaria XV, 2.** Zahnkraut

enneaphylla — neunblätteriges Z.

pentaphylla — fünfblätteriges Z.

**Cardamine XV, 2.** Schaumkraut

trifolia — dreyblätteriges S.

**Carex XXI, 3.** Riedgras

rigida — steifes R.

montana — Berg R.

clandestina — heimliches R.

pilosa — haariches R.

alba — weisses R.

## 26) Schmarotzerpflanzen.

Vacat.

---

---

## M A Y.

---

### 1) Am Meerstrande.

**Glaux** V, r. Milchkraut

maritima — gemeinses M.

**Scilla** VI, 1. Meerzwiebel

maritima — wahre gebräuchliche M.

**Euphorbia** XI, 5. Wolfsmilch

Paralias — Sand W.

**Cochlearia** XV, 1. Löffelkraut

danica — dänisches L.

**Carex** XXI, 3. Riedgras

arenaria — Sand R.

intermedia — mittelmänniges R.

### 2) Im Wasser.

**Hippuris** I, 1. Thannwedel

vulgaris — gemeiner Th.

**Callitricha** I, 2. Wasserstern

verna — Frühlings W.

**Scirpus** III, 1. Einseengras

palustris — Sumpf B.

## im Wasser.

- Potamogeton IV, 3.** Saamkraut  
*crispum* — krauses S.  
**Menyanthes V, 1.** Zottenblume  
*trifoliata* — dreyblätterige Z.  
**Hottonia V, 1.** Hottonie  
*palustris* — Sumpfhottonie.  
**Carex XXI, 5.** Riedgras  
*vesicaria* — Blasen R.

## 3) Am Wasser.

- Iris III, 1.** Schwerdlilie  
*Pseudacorus* — Wasser S.  
**Alopecurus III, 2.** Fuchsschwanz  
**Poa III, 2.** Rispengras  
*palustris* — Sumpf R.  
**Solanum V, 1.** Nachtschatten  
*Dulcamara* — Bittersüfs.  
**Euphorbia XI, 3.** Wolfsmilch  
*palustris* — Sumpf W.  
**Geum XII, 5.** Benedictenkraut  
*rivale* — Wasser B.  
**Comarum XII, 5.** Siebenfingerkrant  
*palustre* — Sumpf S.  
**Ranunculus XIII, 6.** Hahnenfuß  
*flammula* — kleiner H. Egelkraut,  
*lingua* — großer Sumpf H.  
**Catha XIII, 6.** Dotterblume  
*palustris* — Sumpf D.  
**Cardamine XV, 2.** Schaumkraut  
*amara* — bitteres S.

## am Wasser.

**Sisymbrium** XV, 2. Rauke

Nasturtium — Brunnenkresse

amphibium — Wasser- oder Land-Rauke

palustre — Sumpf R.

**Geranium** XVI, 1. Storckschnabel

palustre — Sumpf St.

**Tussilago** XIX, 2. Huflattig

Farfara — gemeiner H.

**Viola** XIX, 6. Veilchen

palustris — Sumpf V.

**Carex** XXI, 3. Riedgras

elongata — verlängertes R.

Pseudo - **Cyperus** — cyperartiges R.

flacca — schlaffes R.

paludosa — Sumpf R.

riparia — Ufer R.

vesicaria — Blasen R.

ampullacea — Flaschen R.

**Salix** XXII, 1. Weide

triandra — dreyfädige W.

pentandra — fünffädige W.

vitellina — Gold W.

fragilis — Bruch W.

monandra — einfädige W.

aurita — geöhrte Salbey W.

acuminata — gemeine grosse Werft W.

## 4) An Salzquellen.

**Glaux** V, 1. Milchkraut

maritima — gemeines M.

## 5) An quellichten Orten.

**Montia** III, 3. Burzelkraut  
fontana — Wasser B.

**Stellaria** X, 3. Meirich  
alsine — vogelkrautartiger M.

**Sisymbrium** XV, 2. Rauke  
Nasturtium — Brunnenkresse.

**Tussilago** XIX, 2. Huflattig  
hybrida — unaechter H.

## 6) Auf Torf- und Moorgrund.

**Scirpus** III, 1. Binsengras  
cespitosus — Moor B.

**Eryophorum** III, 1. Dünngras  
vaginatum — scheidiges D.

polystachion — vieljähriges D.

**Vaccinium** VIII, 1. Preusselbeere  
uliginosum — Sumpf-Heidelbeere.  
Oxycoccus — Moosbeere

**Carex** XXI, 3. Riedgras  
pulicaris — flohartiges R.  
filiformis — fadenförmiges R.

**Salix** XXII, 1. Weide  
rosmarinifolia — rosmarinblättrige W.

7) Auf sumpfigen und feuchten  
Wiesen.

**Valeriana** III, 1. Baldrian  
dioica — kleiner Sumpf B.

**Iris** III, 1. Schwerdlilie  
sibirica — sibirische S.

- auf sumpfig. u. feucht. Wiesen.
- Agrostis III, 2.** Straußgras  
pumila — Zwergh St.
- Isnardia IV, 1.** Isnardie  
palustris — Sumpf I.
- Stellaria X, 3.** Meirich  
alsine — vogelkrautartiger M.
- Lychnis X, 4.** Lychnis, Lichtnelke  
flos cuculi — Guckucksblume.  
dioica sylvestris — getrennte wilde L.
- Geum XII, 5.** Benedictenkraut  
rivale — Wasser B.
- Comarum XII, 5.** Siebenfingerkraut  
palustre — Sumpf S.
- Ranunculus XIII, 6.** Hahnenfuß  
flammula — kleiner H. Egelkraut.
- Trollius XIII, 6.** Trollblume  
Europaeus — Europäische Tr.
- Pedicularis XIV, 2.** Läusekraut  
palustris — Sumpf L.
- Scrophularia XIV, 2.** Braunwurz  
vernalis — Frühlings Br.
- Cardamine XV, 2.** Schaumkraut  
hirsuta — rauches S.
- Viola XIX, 6.** Veilchen  
palustris — Sumpf V.
- Orchis XX, 1.** Knabenkraut  
latifolia — breitblätteriges K.  
sambuccina — Holunder K.
- Ophrys XX, 1.** Ragwurz  
ovata — eyrunde R.

auf sumpfig. u. feucht. Wiesen.

**Arum XX, 3. Aron**

maculatum — gefleckter u. gebräuchlicher A.

**Carex XXI, 3. Riedgras**

pulicaris — flohartiges R.

intermedia — mittelmänniges R.

vulpina — Fuchs R.

muricata — zackiges R.

tenella — zartes R.

teretiuscula — rundliches R.

ovalis — eyrundähriges R.

curta — kurzähriges R.

stellulata — sternförmiges R.

remota — entferntes R.

cespitosa — Rasen R.

acuta — spitziges R.

Oederi — Oederisches R.

tomentosa — filziges R.

flava — gelbliches R.

filiformis — fadenförmiges R.

distans — entferntes R.

pallescens — blasses R.

panicea — Hirsche R.

flacca — schlaffes R.

riparia — Ufer R.

ampullacea — Flaschen R.

**Salix XXIII, 1. Weide.**

aurita — geöhrte Salbey W.

acuminata — gemeine grosse Werft W.

- 8) Auf trocknen Wiesen, Triften,  
Grasplätzen.
- P**ingvicia II, 1. Fettkraut  
*vulgaris* — gemeinses F.
- I**ris III, 1. Schwerdlilie  
*spuria* — Bastard S.
- P**hleum III, 2. Lischgras  
*pratense* — Wiesen L.  
*notosum* — knotiges L.
- A**grostis III, 2. Straußgras  
*minima* — kleinstes Str.
- P**oa III, 2. Rispengras  
*trivialis* — dreyblüthiges R.  
*angustifolia* — schmalblätteriges R.  
*pratensis* — Wiesen R.  
*balbosa* — knolliges R.
- F**estuca III, 2. Schwingel  
*duriuscula* — harter S.  
*elatior* — Wiesen S.
- A**vena III, 2. Hafer  
*pratensis* — Wiesen H. wilder Berg H.
- G**alium IV, 1. Labkraut  
*boreale* — mitternächtliches L.
- A**lchemilla IV, 1. Sinau  
*vulgaris* — gemeiner S. Frauenmantel.
- P**rimula V, 1. Schlüsselblume  
*veris officinalis* — gebräuchliche S.  
*elatior* — frühzeitige S.
- P**hyt evma V, 1. Rapunzel  
*spicata* — ährenträgende R.  
*orbicularis* — kreisrunde R.

- auf trocknen Wiesen u.s.w.**
- Ornithogalum VI, 1.** Vogelmilch  
 nutans — hangende V.
- Scilla VI, 1.** Sternhyazinth  
 amoena — angenehmer St.
- Anemone XIII, 6.** Windblume  
 pratensis — Wiesen W.
- Adonis XIII, 6.** Adonis  
 vernalis — Frühlings A.
- Ranunculus XIII, 6.** Hahnenfuß  
 buibosus — knölliger H.  
 repens — kriechender H.  
 polyanthemos — vielblumiger H.  
 acris — scharfer H.
- Ajuga XIV, 1.** Günsel  
 pyramidalis — pyramidenförmiger G.  
 reptans — kriechender G.
- Betonica XIV, 1.** Betonie  
 officinalis — gebräuchliche B.
- Rhinanthus XIV, 2.** Hahnenkamm  
 Crista galli — gewöhnlicher H.  
 Alectorolophus — haarichter H.
- Melampyrum XIV, 2.** Kuhweizen  
 pratense — Wiesen K.
- Cardamine XV, 2.** Schaumkraut  
 pratensis — Wiesen S.
- Polygala XVII, 2.** Kreuzblume  
 vulgaris — gemeine K. Natterzünglein.
- Orobus XVII, 3.** Fasankraut, Erven  
 tuberosus — knolliches F.  
 tenuifolius — zartblätteriges F.

auf trocknen Wiesen u. s. w.

**T**ragopogon XIX, 1. Bocksbart  
pratense — Wiesen-B.

**S**corzoner a XIX, 1: Scorzoner a  
humilis — niedrige S.

**H**ieracium XIX, 1. Habichtskraut  
dubium — zweifelhaftes H.  
Auricula — grosses Mausöhrchen  
cymosum — langes Mausöhrchen.

**C**repis XIX, 1. Pippau  
tectorum — Dach-Pippau.

**G**naphalium XIX, 2. Ruhrkraut  
dioicum — getrenntes R.

**V**iola XIX, 6. Veilchen  
montana — Berg V.  
persicifolia — pfirsichblätteriges V.

**O**rchis XX, 1. Knabenkraut  
coriophora — stinkendes K.  
Morio — Guckucksblume  
mascula — männliches K.  
militaris — kriegerisches K.  
pallens — bleiches K.

**C**arex XXI, 3. Riedgras  
curta — kurzähriges R.

9) Auf Sandboden.

**C**ynosurus III, 2. Kammsgras  
durus — hartes K.

**F**estuca III, 2. Schwingel  
rubra — rother S.

**S**agina IV, 3. Mastkraut  
erecta — aufrechtes M.

auf Sandboden.

**Herniaria** V, 2. Bruchkraut, Tausendkorn  
glabra — glattes Br.

**Arenaria** X, 3. Sandkraut  
rubra — rothes S.

**Lychnis** X, 4. Lychnis  
viscaria — Pechnelke.

**Euphorbia** XI, 3. Wolfsmilch  
Cyparissias — Cypressen W.

**Cistus** XIII, 1. Cistenrose  
Helianthemum — gemeiner Sonnengünsel.

**Anemone** XIII, 6. Windblume  
patens — offene Küchenschelle.

**Iberis** XV, 1. Bauernsenf  
nudicaulis — nackendstengliger B.

**Biscutella** XV, 1. Doppelschild  
coronopifolia — krähenfußblätteriges D.  
laevigata — glattes D.

**Sisymbrium** XV, 2. Rauke  
arenosum — Sandrauke.

**Genista** XVII, 3. Ginster  
pilosa — haarichter G.  
germanica — deutscher G.

**Hieracium** XIX, 1. Habichtskraut  
dubium — zweifelhaftes H.

**Crepis** XIX, 1. Pippau  
foetida — stinkender P.

**Carex** XXI, 3. Riedgras  
arenaria — Sand R.  
ciliata — gefranztes R.

**Salix** XXII, 1. Weide  
incubacea — Matten W.

10) Auf kleinen Bergen u. Anhöhen.

**V**eronica II, 1. Ehrenpreiss

prostrata — gestreckter E.

latifolia — breitblätteriger E.

**A**ira III, 2. Schmelengräs

flexuosa — bognige S.

praecox — frühe S.

caryophyllea — nelkenartige S.

**M**elica III, 2. Perlgras

ciliata — gefranztes P.

**A**nchusa V, 1. Ochsenzunge

tinctoria — färbende O.

**A**sclepias V, 2. Schwalbenwurz, Hundskohl

Vincetoxicum — gemeine S.

**S**ilene X, 3. Silene, Leimkraut

nutans — überhängende S.

**E**uphorbia XI, 3. Wolfsmilch

Cyparissias — Cypressen W.

**A**nemone XIII, 6. Windblume

vernalis — Frühlings W.

Pulsatilla — gemeine grosse Küchenschelle.

**C**heiranthus XV, 2. Levkoie

crysimoides — hederichartige L.

**T**hlaspi XV, 1. Täschelkraut

montanum — Berg T.

**T**urritis XV, 2. Thurmkraut

glabra — glattes Th.

hirsuta — zottiges Th.

**S**isymbrium XV, 2. Rauke

arenosum — Sand R.

auf kleinen Bergen u.s.w.

**Geranium XVI.**, 1. Storchschnabel  
lucidum — glänzender St.

**Polygala XVII.**, 2. Kreuzblume  
amara — bittere Kr.  
comosa — zopfige Kr.

**Genista XVII.**, 3. Ginster  
germanica — deutscher G.

**Astragalus XVII.**, 3. Tragant, Wirbelkraut  
exscapus — schaftloses W.

**Trifolium** — XVII., 3. Klee.  
alpestre — rother Bergklee  
montanum — weißer Bergklee.

**Scorzonera XIX.**, 1. Scorzonere  
graminifolia — grasblätterige Sc.  
purpurea — purpurrote Sc.  
angustifolia — schmalblätterige Sc.

**Hieracium XIX.**, 1. Habichtskraut  
lactucaceum — lattigartiges H.

**Tussilago XIX.**, 2. Huflattig  
Farfara — gemeiner H.  
alba — weißer H.

**Gnaphalium XIX.**, 2. Ruhkraut  
dioicum — getrenntes R.

**Doronicum XIX.**, 2. Gemswurz  
plantagineum — wegerichblätterige G.  
Bellidiastrum — mäffliebartige G.

**Viola XIX.**, 6. Veilchen  
montana — Berg V.  
mirabilis — wunderbares V.

auf kleinen Bergen, u. s. w.

- Ophrys** XX, 1. Ragwurz  
*arachnites* — spinnenartige R.  
*myodes* — insectenträgende R.
- Serapias** XX, 1. Zimbel  
*ensifolia* — schwerdförmige Z.  
*lancifolia* — lanzettblättrige Z.

- Carex** XXI, 3. Riedgras  
*arenaria* — Sand R.
- Iuniperus** XXII, 10. Wachholder  
*communis* — gemeiner W.

### 11) Auf gebauten Äckern.

- Secale** III, 2. Korn, Roggen  
*cereale* — gemeines K.
- Brassica** XV, 2. Kohl  
*Napus sativa* — Rübsamen, Rübsen  
*Rapa* — gemeine Rübe
- Isatis**, XV, 2. Waid  
*tinctoria* — Färberwaid.

### 12) Auf ungebauten Äckern.

- Veronica** II, 1. Ehrenpreiss  
*triphyllos* — dreyblättriger E.  
*verna* — Frühlings E.
- Valeriana** III, 1. Baldrian  
*locusta olitoria* — Feld B. Rapunzel
- Alopecurus** III, 2. Fuchsschwanz  
*agrestis* — Acker F.
- Asperula** IV, 1. Waldmeister, Meyerkrant  
*arvensis* — Acker W.

auf ungebauten Äckern.

**Aphanes** IV, 2. Ohmkraut  
arvensis — Acker O.

**Herniaria** V, 2. Bruchkraut, Tausendkorn  
glabra — glattes Br.

**Ornithogalum** VI, 1. Vogelmilch, Ackerslern  
Inteum — gelbe V.  
minimum — kleinste V.

**Rumex** VI, 3. Ampfer  
acetosella — Stiefampfer.

**Scleranthus** X, 2. Knauel  
annuus — jähriger K.  
perennis — ausdauernder Kn.

**Lamium** XIV, 1. Nessel, Bienensaug  
purpureum — rothe N.  
amplexicaule — ungestielte N.

**Rhinanthus** XIV, 2. Hahnenkamm  
Crista galli — gewöhnlicher H.

**Melampyrum** XIV, 2. Kuhweizen  
arvense — Acker K.

**Thlaspi** XV, 1. Täschelkraut  
arvense — Teld T.  
perfoliatum — durchstochenes T.

**Arabis** XV, 2. Gänsekraut  
thaliana — thalianisches G.

**Brassica** XV, 2. Kohl  
austriaca — österreichischer K.

**Fumaria** XVII, 1. Erdranch  
officinalis — gewöhnlicher E.

**Vicia** XVII, 3. Wicke  
monantha — einblumige W.

auf umgebauten Äckern.

**Hieracium XIX, 1.** Habichtskraut  
Auricula — großes Mausohrchen.

13) Im Getreide.

**Aphanes IV, 2.** Olimkraut  
arvensis — Acker O.

**Myosurus V, 7.** Mäuseschwanz  
minimus — kleinster M.

**Euphorbia XI, 3.** Wollsmilch  
segetalis — Korn W.

**Adonis XIII, 6.** Adonis  
aestivalis — Sommer A.

**Ranunculus XIII, 6.** Hahnenfuß  
arvensis — Acker H.

**Thlaspi XV, 1.** Täschelkraut  
arvense — Acker T.  
campestre — Feld T.

**Brassica XV, 2.** Kohl  
campestris — Acker K.

**Fumaria XVII, 1.** Erdrauch  
officinalis — gebräuchlicher E.

**Crepis XIX, 1.** Pippau, Grundfeste  
teclorum — Dach P.

14) In größern u. dichten Wäldern.

**Veronica II, 1.** Ehrenpreiss  
latifolia — breitblätteriger E.

**Lysimachia V, 1.** Lysimachie  
nemorum — Hayn L.

in grössern u. dichten Wäldern.

**Phyteuma V.**, 1. Rapunzel  
*spicata* — ährentragende R.

**Convallaria VI.**, 1. Mayblume  
*polygonatum* — grosse M.  
*multiflora* — vielblumige M.

**Iuncus VI.**, 1. Binsen  
*pilosus* — haarichte B.  
*niveus* — weisse B.

**Vaccinium VIII.**, 1. Preusselbeere.  
*Myrtillus* — gemeine Heidelbeere  
*Vitis Idaea* — gemeine Preusselbeere.

**Oxalis X.**, 4. Sauerklee  
*acetosella* — gemeiner S.

**Euphorbia XI.**, 3. Wolfsmilch  
*dulcis* — Wald W.

**Rubus XII.**, 5. Brommbeere  
*saxatilis* — Felsenhimbeere.

**Fragaria XII.**, 5. Erdbeere  
*sterilis* — unfruchtbare E.

**Actaea XIII.**, 1. Christophskraut  
*spicata* — ährenförmiges Ch.

**Anemone XIII.**, 6. Windblume  
*sylvestris* — Waldanemone

**Ranunculus XIII.**, 6. Hahnenfuß.  
*auricomus* — goldgelber H.  
*polyanthemos* — vielblumiger H.  
*lanuginosus* — wollicher H.

**Melampyrum XIV.**, 2. Kuhweizen  
*nemorosum* — blauer K.

in grösster u. dichten Wäldern.

**Lunaria XV,** 1. Mondkraut

- rediviva — ausdauerndes M.
- annua — jähriges M.

**Dentaria XV,** 2. Zahnkraut

- enneaphylla — neunblätteriges Z.
- bulbifera — bollenträgendes Z.
- pentaphylla — fünfblätteriges Z.

**Hesperis XV,** 2. Nachtviole

- tristis — traurige N.
- matronalis — Frauen N.

**Cardamine XV,** 2. Schaumkraut

- impatiens — Spring Sch.

**Fumaria XVII,** 1. Erdrauch

- cava — hohler E.
- intermedia — mittlerer E.
- solida — dichter E.

**Orobus XVII,** 3. Erven, Fasankraut

- vernus — Frühlings E.
- tuberous — knollliche E.
- tenuifolius — zartblätterige E.
- niger — schwarze E.

**Cineraria XIX,** 2. Aschenpflanze

- integrifolia — ganzblätterige A.
- cordifolia — herzblätterige A.

**Ophrys XX,** 1. Ragwurz

- nidus avis — Vogelnest.

**Arum XX,** 3. Aron

- maculatum — gefleckter Aron

in grössern u. dichten Wäldern.

**Pinus XXI, 8. Fichte**

*sylvestris* — gemeine Kiefer

*picea* — Weißtanne, Edeltanne

*Abies* — Rothanne, gemeine Tanne.

**Carex XXI, 3. Riedgras**

*digitata* — fingerförmiges R.

*pilulifera* — pillenförmiges R.

*sylvatica* — Wald R.

**Mercurialis XXII, 7. Bingelkraut**

*perennis* — ausdauerndes B.

15) In lichten Laubholz-Wäldern.

**Melica III, 2. Perlgras**

*nutans* — überhängendes P.

**Poa III, 2. Rispengras**

*nemoralis*, Wald R.

**Avena III, 2. Hafer**

*pratensis* — Wiesen II. wilder Berghafer.

**Asperula IV, 1. Waldmeister, Meyerkraut**

*odorata* — wohlriechender VV.

**Cornus IV, 1. Cornelbaum**

*sangvinea* — wilder C. Hartriegel.

**Lithospermum V, 1. Steinhirse**

*purpureo caeruleum* — purpurblauer St.

**Primula V, 1. Schlüsselblume**

*veris officinalis* — gebräuchliche S.

*elatior* — frühzeitige S.

**Phyteuma V, 1. Rapunzel**

*spicata* — ährentragende R.

- in licht. Laubholz-Wäldern.
- Lonicera** V, 1. Lonicera, Je länger, je lieber  
nigra — schwarze L.
- Xylosteum — gemeine Heckenkirsche.
- Rhamnus** V, 1. Wegdorn  
catharticus — purgirender W.  
frangula — Faulbaum.
- Erythronium** V, 1. Spillbaum  
Europaeus — Pfaffenhütchen.
- Vinca** V, 1. Wintergrün  
minor — kleines W.
- Viburnum** V, 3. Schlingbaum  
Opulus — Wasserholder.
- Allium** VI, 1. Lauch  
ursinum — Bären L. Raemsel.
- Anthericum** VI, 1. Spinnenkraut  
Liliago — grofsblumiges Erd Sp.
- Convallaria** VI, 1. Mayblume  
majalis — gemeine M.  
bifolia — zweyblätterige M.
- Trientalis** VII, 1. Schirmkraut, Trientale  
Europaea — Europäisches Sch.
- Vaccinium** VIII, 1. Preisselbeere  
Myrtillus — gemeine Heidelbeere  
Vitis Idaea — gemeine Preusselbeere.
- Arenaria** X, 3. Sandkraut  
trinervia — dreyribbiges S.
- Prunus** XII, 1. Pflaumen  
Padus — gemeine Traubenkirsch  
avium — Waldkirschbaum, Vogelkirsche.

## in licht. Laubholz-Wäldern.

**Galeopsis** XIV, 1. Katzengesicht, Hohlzahn  
Galeobdolon — gelbes K. Goldnessel.

**Scorzonera** XIX, 1. Scorzonera  
humilis — niedrige S.

**Lapsana** XIX, 1. Rainkohl  
communis — gemeiner R.

**Betula** XXI, 4. Birke  
alba — gemeine weisse B.  
pendula — Hangebirke.

**Quercus** XXI, 7. Eiche  
Robur — gemeine E.  
pedunculata — gestielte E.

**Fagus** XXI, 7. Buche  
sylvatica — gemeine Buche, Rothbuche

**Carpinus** XXI, 7. Hainbuche  
Betulus — gemeine H. Weissbuche.

**Salix** XXII, 1. Weide  
Caprea — Sahl W.

**Acer** XXIII, 1. Ahorn  
campestre — Feld A. Maserle.

**Fraxinus** XXIII, 2. Esche  
excelsior — gemeine E.

## 16) In Földbüschchen u. Gesträuchen.

**Melica** III, 2. Perlgras  
nutans — überhängendes P.

**Galium** IV, 1. Labkraut  
boreale — mitternächtliches L.

**i n F e l d b ü s c h e n u . G e s t r ä u c h e n .**

**O r n i t h o g a l u m VI, 1.** Vogelmilch, Ackerstern  
luteum — gelbe V.

minimum — kleinste V.

**C u c u b a l u s X, 3.** Cucubalus  
Behen — gemeiner weisser.

**G a l e o p s i s XIV, 1.** Katzengesicht, Hohlzahn  
Galeobdolon — gelbes K. Goldnessel.

**B e t o n i c a XIV, 1.** Betonie  
officinalis — gebräuchliche B.

**T u r r i t i s XV, 2.** Thurmkraut  
glabra — glattes Th.  
hirsuta — zottiges Th.

**G e n i s t a XVII, 3.** Ginster  
germanica — deutscher G.

**O r o b u s XVII, 3.** Erven, Fasankraut  
vernus — Frühlings E.  
tuberosus — knollige E.  
tenuifolius — zartblättrige E.  
niger — schwarze E.

**V i o l a XIX, 6.** Veilchen  
canina — Hunds V.  
montana — Berg V.  
Persicifolia — pfirsichblätteriges V.

**C a r XXI, 3.** Riedgras  
digitata — fingersförmiges R.  
pillulifera — pillenförmiges R.

**S a l i x XXII, 1.** Weide  
Caprea — Sahl VV.

- 17) An Hecken und Zäunen.
- Cornus IV, 1.** Cornelbaum  
*sanguinea* — wilder C. Hartriegel.
- Solanum V, 1.** Nachtschatten  
*dulcamara* — Bittersüß.
- Rhamnus V, 1.** Wegdorn  
*catharticus* — purgirender W.
- Erythronium V, 1.** Spillbaum  
*Europaeus* — Pfaffenhüthchen,
- Chenopodium V, 2.** Gänsefuss  
*Bonus Henricus* — Guter Heinrich.
- Scandix V, 2.** Kerbel  
*Anthriscus* — Kletten K.
- Ornithogalum VI, 1.** Vogelmilch, Ackerstern  
*luteum* — gelbe V.  
*minimum* — kleinste V.  
*umbellatum* — doldenförmige V.
- Berberis VI, 1.** Sauerdorn  
*vulgaris* — gemeiner S.
- Cucubalus X, 3.** Cucubalus  
*Behen* — gemeiner weißer C.
- Stellaria X, 3.** Sternpflanze  
*Holostea* — Augentrostgras.
- Oxalis X, 4.** Sauerklee  
*acetosella* — gemeiner S.
- Prunus XII, 1.** Pfauumen  
*spinosa* — Schwarzdorn.
- Crataegus XII, 2.** Hagedorn  
*Oxyacantha* — gemeiner H. Weißdorn.
- Glecoma XIV, 1.** Gundemann  
*hederacea* — gemeiner G.

## an Hecken u. Zäunen.

**Lamium** XIV, 1. Bienensaug, taube Nessel  
maculatum — gefleckter B.

album — weißer B.

purpureum — rother B.

**Scrophularia** XIV, 2. Braunwurz, Kropfskraut  
vernalis — Frühlings Br.

**Geranium** XVI, 1. Storchschnabel  
Robertianum — stinkender St.

**Vicia** XVII, 3. Wicke  
sepium — Zaun V.

**Lapsana** XIX, 1. Rainkohl  
communis — gemeiner R.

**Viola** XIX, 6. Veilchen  
palustris — Sumpf V.  
canina — Hunds V.

**Carex** XXI, 3. Riedgras  
curta — kurzähriges R.

**Valantia** XXIII, 1. Vaillantie  
cruciata — kreuzförmige V.

**Parietaria** XXIII, 1. Glaskraut  
officinalis — gebräuchliches G.

**Acer** XXIII, 1. Ahorn  
campestre — Feld Ah. Maserle.

## 18) An Wegen und Dämmen.

**Lithospermum** V, 1. Steinhirse  
purpureo caeruleum — purpurblauer St.

**Anchusa** V, 1. Ochsenzunge  
angustifolia — schmalblättrige O.

## an Wegen und Dämmen.

**C henopodium V , 2.** Gänsefuß

ubicum — Stadt G.

**A rabis XV , 2.** Gänsekraut

thaliana — thalianisches G.

**S isymbrium XV , 2.** Rauke

Sophia — Sophienkraut.

**C repis XIX , 1.** Pippau, Grundfeste

foetida — stinkender P.

**L apsana XIX , 1.** Rainkohl

communis — gemeiner R.

## 19) An und auf Mauern u. Dächern.

**C henopodium V , 2.** Gänsefuß

Bonus Henricus — Guter Heinrich.

**A ntirrhinum XIV , 2.** Löwenmaul.

Cymbalaria — Cimbelkraut.

**S isymbrium XV , 2.** Rauke

Sophia — Sophienkraut.

**G eranium XVI , 1.** Storchschnabel

Robertianum — stinkender St.

**H ieracium XIX , 1.** Habichtskraut

mureorum — Mauer H.

**C repis XIX , 1.** Pippau, Grundfeste

tectorum — Dach P.

**P arietaria XXIII , 1.** Glaskraut

officinalis — gebräuchliches Gl.

## 20) An ganz ungebauten Orten.

**A sperugo V , 1.** Scharfskraut

procumbens — gestrecktes Sch.

**a n g a n z u n g e b a u t e n O r t e n .**

- Euphorbia XI, 3.** Wolfsmilch  
*Esula* — eigentliche W.  
*helioscopia* — Garten W.
- Potentilla XII, 5.** Fünffingerkraut  
*verna* — Frühlings F.
- Geranium XVI, 1.** Storchschnabel  
*Robertianum* — stinkender St.
- Hieracium XIX, 1.** Habichtskraut  
*murorum* — Mauer H.
- Lapsana XIX. 1.** Rainkohl  
*communis* — gemeiner R.
- Gnaphalium XIX, 2.** Ruhrkraut  
*divicum* — getrenntes R.
- Viola XIX, 6.** Veilchen  
*canina* — Hunds V.

**21) In gewöhnlichen Gärten.**

- Syringa II, 1.** Flieder, Lilac  
*vulgaris* — türkischer Hollunder
- Valeriana III, 1.** Baldrian  
*locusta olitoria* — Feld B. Rapunzel
- Iris III, 1.** Schwerdlilie  
*germanica* — deutsche S.  
*squalens* — schmuzfarbige S.  
*graminea* — grasartige S.
- Phalaris III, 2.** Glanzgras  
*canariensis* — Canarien Gl.
- Lonicera V, 1.** Lonicere  
*Caprifolium* — Je länger, je lieber.

in gewöhnlichen Gärten.

**Ribes** V, 1. Krausbeere

rubrum — rothe Johannisbeere

**Grössularia** — haarichte Stachelbeere

**Vua crispa** — glatte Stachelbeere.

**Narcissus** VI, 1. Narcisse

poeticus — weisse N.

bicolor — zweyfarbige N.

Tazetta — Tazette

Jonquilla — Jonquelle

**Fritillaria** VI, 1. Kaiserkrone

Corona imperialis — gemeine K.

persica — persische K.

meleagris — gemeine Schachblume.

**Tulipa** VI, 1. Tulpe

sylvestris — wilde T.

Gesneriana — gemeine Tulpe

**Ornithogalum** VI, 1. Vogelmilch

pyrenaicum — pyrenäische V.

narbonense — narbonensische V.

**Hyacinthus** VI, 1. Hyacinthe

orientalis — gemeine morgenländische H.

botryoides — Traubenvyazinthe.

**Laurus** IX, 1. Lorbeer

nobilis — gemeiner L.

**Saxifraga** X, 2. Steinbrech

Cotyledon — nabelkrautartiger St.

**Philadelphus** XII, 1. Pfeifenstrauch

coronarius — wohlriechender Bastard-Jasmin

inodorus — geruchloser.

## in gewöhnlichen Gärten.

**Amygdalus** XII, 1. Mandelbaum*persica* — Pfirsichbaum*communis* — gemeiner M.*nana* — Zwerg M.**Prunus** XII, 1. Pflaumen*Cerasus* — gemeiner Kirschbaum*domestica* — gemeiner Pflaumenbaum*insititia* — Haberschlehen.**Pyrus** XII, 4. Birn*communis* — gemeiner Birnbaum*Malus* — gemeiner Apfelbaum*Cydonia oblonga* — der Birnquittebaum*Cydonia maliforma* — der Apfelquittebaum.**Spiraea** XIII, 4. Spierstaude*hypericifolia* — Johanniskrautblätterige Sp.*crenata* — gekerbte Sp.*opulifolia* — wasserholderblätterige Sp.**Rosa** XIII, 5. Rose*rubiginosa* — rostfarbige R.**Papaver** XIII, 1. Mohn*orientale* — morgenländischer M.**Aquilegia** XIII, 5. Akeley*vulgaris* — gemeine Ak.**Ranunculus** XIII, 6. Hahnenfuss*aconitifolius* — eisenhutartiger H.*repens* — kriechender H.*chaerophyllus* — kerbelblätteriger H.**Helleborus** XIII, 6. Niesswurz*viridis* — grüne N.*foetidus* — stinkende N.

## in gewöhnlichen Gärten.

**Lepidium XV, 1.** Kresse

sativum — gemeine Garten Kr.

**Hesperis XV, 2.** Nachtviole

tristis — traurige N.

matronalis — Frauen N.

**Brassica XV, 2.** Kohl

orientalis — morgenländischer K.

oleracea capitata — gemeiner weißer Kopf K.

rubra — rother oder blauer Kopfkohl

sabauda — Savoyerkohl

sabellica — grüner Wirsingkohl

selenisia — Plümagekohl, Krauskohl

botrytis — Blumenkohl

Napobrassica — Kohlrüben

gongylodes — Kohlrabi.

**Geranium XVI, 1.** Storchschnabel

moschatum — nach Bisam riechender St.

chium — griechischer St.

phaeum — Alpen St.

fuscum — brauner St.

**Fumaria XVII, 1.** Erdrauch

lutea — gelber E.

officinalis — gebräuchlicher E.

**Astragalus XVII, 3.** Wirbelkraut

Onobrychis — halmenkammartiges W.

**Buxus XXI, 4.** Buxbaum

sempervirens — gemeiner B.

**Cupressus XXI, 8.** Cypressse

disticha — zweyzeilige C.

## in gewöhnlichen Gärten.

**Spinacia** XXII, 4. Spinat

oleracea — kohlartiger S.

**Juniperus** XXII, 10. Wachholder  
Sabina — Sadebaum.**Taxus** XXII, 10. Taxus  
baccata — gemeiner T.**Ficus** XXIII, 3. Feigenbaum  
Carica — gemeiner F.

## 22) In botanischen Gärten.

**Iris** III, 1. Schwerdlilie  
squalens — schmutzfarbige S.  
pumila — kleine S.**Lagurus** III, 2. Sammtgras  
ovatus — eyförmiges S.**Epimedium** IV, 1. Sockenblume  
alpinum — Alpen S.**Ilex** IV, 5. Stechpalme, Stecheiche  
aquifolium — gemeine St.**Lithospermum** V, 1. Steinhirse  
purpureo caeruleum — purpurblauer St.**Anchusa** V, 1. Ochsenzunge  
sempervirens — immergrüne O.**Cynoglossum** V, 1. Hundszunge  
virginicum — virginische H.  
lusitanicum — portugiesische H.  
linifolium — leinblätterige H.  
cheirifolium — levcoienblätterige H.**Symphytum** V, 1. Beinwell  
tuberosum — knolliger B.

## in botanischen Gärten.

**Borago** V, 1. Boretsch  
*orientalis* — morgenländischer B.

**Cortusa** V, 1. Cortuse  
*Matthioli* — Matthiols C.

**Dodecatheon** V, 1. Götterblume  
*Meadia* — Meadische G.

**Convolvulus** V, 1. Winde  
*cantabrica* — cantabrische W.

**Polemonium** V, 1. Griechischer Baldrian  
*caeruleum* — himmelblauer B.  
*repans* — kriechendes Sperrkraut.

**Campanula** V, 1. Glocken  
*pulla* — dunkelfarbige G.

**Ribes** V, 1. Krausbeere  
*alpinum* — wilde Johannisbeere  
*nigrum* — schwarze Joh.

**Claytonia** V, 1. Claytonie  
*virginica* — virginische C.  
*sibirica* — sibirische C.

**Heuchera** V, 2. Heuchere  
*americana* — amerikanische H.

**Scandix** V, 2. Kerbel  
*nodosa* — knotiger K.  
*procumbens* — darniederliegender K.

**Smyrnium** V, 2. Smirnenkraut  
*Olus atrum* — gemeinses S.

**Staphylea** V, 3. Pimpernuss  
*pinnata* — gemeine P.  
*trifolia* — virginische P.

## in botanischen Gärten.

**Fritillaria VI, 1.** Kaiserkrone*Corona imperialis* — gemeine K.*persica* — persische K.*meleagris* — gemeine Schachblume.**Scilla VI, 1.** Sternhyazinth*italica* — italienischer aschgrauer St.*amoena* — angenehmer St.**Asphodelus VI, 1.** Affodille*luteus* — gelbe A.*ramosus* — weisse, ästige A.**Convallaria VI, 1.** Mayblume*racemosa* — traubentragende M.*stellata* — sternförmige M.*trifolia* — dreyblätterige M.**Laurus IX, 1.** Lorbeer*nobilis* — gemeiner L.*Borbonia* — borbonischer, rother L.*aestivalis* — Sommer L.*Benzoin* — Benzoin L.*Sassafras* — Sassafrasbaum, Fenchelholz.**Cercis X, 1.** Judasbaum, Griffelbaum*siliquastrum* — gemeiner europäischer J.*canadensis* — canadischer J.**Kalmia X, 1.** Kalmie*latifolia* — breitblätterige K.*angustifolia* — schmalblätterige K.**Rhododendron X, 1.** Alprose, Schneerose*hirsutum* — zottige A.*Chamzeclustus* — niedrige A.*ponticum* — pontische A.*maximum* — grösste A.

## in botanischen Gärten.

**Mitella** XII, 2. Bischofshuth*diphylla* — zweyblätteriger B.**Spiraea** XIII, 4. Spierstaude*crenata* — gekerbte Sp.*opulifolia* — wasseiholderblätterige Sp.**Rubus** XII, 5. Brombeere, Himbeere*occidentalis* — virginische Br.*hispidus* — borstige Br.*jamaicensis* — jamaische Br.*canadensis* — canadische Br.**Potentilla** XII, 5. Fingerkraut, Potentille*sericea* — seidenartiges F.*multifida* — vielspaltiges F.*fragarioides* — erdbeerartiges F.**Calycanthus** XII, 5. Kelchblume*floridus* — Specereypfeffer,**Chelidonium** XIII, 1. Schöllkraut*Glaucium* — eisengraues Sch.**Cistus** XIII, 1. Cistenrose*salvifolius* — salbeyblätterige C.*incanus* — bestäubte C.**Papaver** XIII, 1. Mohn*orientale* — morgenländischer M.**Fothergilla** XIII, 2. Fothergille*gardenii* — gemeine F.**Paeonia** XIII, 2. Pfingstrose*tenuifolia* — schmalblätterige Pf.**Aquilegia** XIII, 5. Akeley*canadensis* — canadische A.

## in botanischen Gärten.

**Magnolia** XIII, 6. Magnolie, Tulpenbaum  
*glauca* — eisengraue M.  
*acuminata* — spitzblätterige M.  
*tripetata* — Sonnenschirmbaum.

**Anemone** XIII, 6. Windblume, Anemone  
*coronaria* — Kronen A.  
*hortensis* — Garten A.  
*palmata* — handförmige A.  
*virginiana* — virginische A.  
*dichotoma* — zweytheilige A.  
*trifolia* — dreyblätterige A.  
*quinquefolia* — fünfblätterige A.

**Ranunculus** XIII, 6. Hahnenfuß  
*aconitifolius* — eisenhuthartiger H.  
*platanifolius* — ahornblätteriger H.  
*asiaticus* — asiatischer H.  
*chaerophyllus* — kerbelblätteriger H.

**Ajuga** XIV, 1. Günsel  
*orientalis* — morgenländischer G.

**Lamium** XIV, 1. Bienensang, taube Nessel  
*garganicum* — gorganischer B.

**Betonica** XIV, 1. Betonie  
*orientalis* — morgenländische B.

**Dracocephalum** XIV, 1. Drachenkopf  
*austriacum* — österreichischer D.  
*sibiricum* — sibirischer D.  
*thymiflorum* — thymianartiger D.

**Melittis** XIV, 1. Waldmelisse  
*Melissophyllum* — Melissenblatt.

- in botanischen Gärten.
- S**crophularia XIV, 2. Braunwurz  
 orientalis — morgenländische Br.  
 peregrina — fremde Br.
- B**ignonia XIV, 2. Trompetenbaum  
 Catalpa — amerikanischer Tr.  
 caerulea — blauer Tr.  
 sempervirens — immergrünender Tr.
- T**hlaspi XV, 1. Täschelkraut  
 hirtum — steifhäriges T.
- C**ochlearia XV, 1. Löffelkraut  
 danica — dänisches L.  
 anglica — engländisches L.
- A**lyssum XV, 1. Steinkraut  
 clypeatum — schildförmiges St.  
 sinuatum — ausgehöhltes St.
- L**unaria XV, 1. Mondkraut  
 annua — jähriges M.
- E**rysimum XV, 2. Hederich  
 repandum — geschweifter H.
- H**esperis XV, 2. Nachtviole  
 africana — afrikanische N.  
 tristis — traurige N.
- G**eranium XVI, 1. Storzschnabel  
 moschatum — nach Bisam riechender St.  
 chium — griechischer St.  
 phaeum — Alpen St.  
 fuscum — brauner St.
- F**umaria XVII, 1. Erdrauch  
 cucularia — kappenförmiger E.  
 spectabilis — anscheinlicher E.

## in botanischen Gärten.

**Fumaria XVII, 1.** Erdrauch

nobilis — edler E.

cava — hohler E.

lutea — gelber E.

capnoides — weißer E.

**Ononis XVII, 5.** Hauhechel

fruticosa → strauchartige H.

**Cytisus XVII, 5.** Geißklee

sessilifolius — ungestielter G.

**Robinia XVII, 3.** Robinie, Erbsenbaum

Caragana — Caraganastraubh., Bohnenbaum

frutescens — strauchartige R.

pygmæa: — Zwerg R.

hispida — borstige R.

echinata — stachlichte R.

**Colutea XVII, 3.** Blasenbaum

orientalis — morgenländischer Bl.

**Coronilla XVII, 3.** Kronenwicke

glauca — eisengraue Kr.

**Astragalus XVII, 3.** Wirbelkraut

Onobrychis — hahnenkammartiges W.

**Orchis XX, 1.** Knabenkraut

flava — gelbes Kn.

hyperborea — islandisches Kn.

abortiva — Bastard Kn.

**Ophrys XX, 1.** Ragwurz

andropophora — menschenähnliche R.

**Cypripedium XX, 1.** Frauenschuh

bulbosum — knolliger Fr.

- in botanischen Gärten:
- Aristolochia** XX, 2. Osterluzey  
Clematidis — gemeine O.
- Taxus** XXII, 10. Taxus  
baccata — gemeiner T.

23) Allenthalben.

- Veronica** II, 1. Ehrenpreiss .  
agrestis — Acker E.  
arvensis — Feld E.  
hederifolia — ephicublätteriger E.
- Anthoxanthum** II, 2. Ruchgras  
odoratum — wahres R.
- Valeriana** III, 1. Baldrian  
officinalis — gebäuchlicher B.
- Nardus** III, 1. Borstengras.  
stricta — starrendes, haarförmiges B.
- Alopecurus** III, 2. Fuchsschwanz  
pratensis — Wiesen F.
- Poa** III, 2. Rispengras  
annua — jähriges R.
- Dactylis** III, 2. Knaulgras  
glomerata — rauhes Hundsgras.
- Bromus** III, 2. Tresp  
sterilis — tauber Tr.  
tectorum — Dach Tr.
- Triticum** III, 3. Weizen  
repens — gemeine Quecken.
- Holosteum** III, 3. Spurre, Nelkengras  
umbellatum — doldenförmige Sp.

allenthalben.

**P**lantago IV, 1. Wegerich.

major — großer W.

media — mittlerer W.

lanceolata — spitzer W. Hundsribbe.

**L**ithospermum V, 1. Steinhirse

officinale — gebräuchlicher St.

arvense — Acker St.

**A**nchusa V, 1. Ochsenzunge

officinalis — gebräuchliche O.

**L**ycoptis V, 1. Krummhals

arvensis — Acker Kr.

**C**haerophyllum V, 2. Kälberkern

sylvestre — wilder K.

**A**egopodium V, 2. Girsch, Geißfuß.

Podagraria — gemeiner G.

**A**lsine V, 2. Vogelmeyer

media — gemeiner V.

**J**uncus VI, 1. Binsen

campestris — Feldbinsen.

**R**umex VI, 3. Ampfer

acetosella — Schafampfer.

**P**olygonum VIII, 3. Wegtritt

Persicaria — Kottig, Flöhkraut

aviculare — gemeiner W. Vogel W.

**S**axifraga X, 2. Steinbrech

granulata — körniger St.

**A**renaria X, 3. Sandkraut

serpyllifolia — quendelblätteriges S.

**L**ychnis X, 4. Lychnis, Lichtnelke

dioica arvensis — getrennte Acker L.

allenthalben.

- Cerastium** X, 4. Hornkraut  
*vulgatum* — gemeinses H.  
*viscosum* — klebriges H.  
*semidecandrum* — halbzehnfädiges H.  
*arvense* — Acker H.

- Prunus** XII, 1. Pfauen  
*spinosa* — Schwarzdorn.

- Crataegus** XII, 2. Hagedorn  
*Oxyacantha* — Weißdorn.

- Sorbus** XII, 3. Spierling  
*ancuparia* — gemeinsche Eibischbeere

- Rubus** XII, 5. Brombeere, Himbeere  
*Idaeus* — gemeinsche Himbeere.

- Fragaria** XII, 5. Erdbeere  
*vesca* — gemeinsche E.

- Chelidonium** XIII, 1. Schöllkraut  
*majus* — gemeinsches S.

- Ranunculus** XIII, 6. Hahnenfuß  
*ficaria* — Feigwarzenkraut.

- Thlaspi** XV, 1. Täschelkraut  
*Bursa Pastoris* — Hirten-Täschel.

- Erysimum** XV, 2. Hederich  
*Barbarea* — Barbenkraut  
*alliaria* — Knoblauchskraut.

- Geranium** XVI, 1. Storchschnabel  
*cicutarium* — schierlingsblätteriger St.

- Trifolium** XVII, 2. Klee  
*repens* — kriechender Kl.  
*pratense* — gemeinscher Spanischer Kl.

allenthalben.

**L**eontodon XIX, 1. Löwenzahn

Taraxacum — gemeiner L.

**S**enecio XIX, 2. Kreuzkraut

vulgaris — gemeinses Kr.

**B**ellis XIX, 2. Gänseblümchen

perennis — ausdauerndes G.

**C**arex XXI, 3. Riedgras

Schreberi — Schreberisches R.

praecox — frühzeitiges R.

hirta — borstiges R.

**S**alix XXII, 1. Weide

alba — weisse W.

#### 24) In Lustwäldern und Alleen.

**I**lex IV, 3. Stechpalme, Stecheiche

aquifolium — gemeine St.

**V**iburnum V, 3. Schlingbaum

Lantana — gemeiner Schl.

**S**taphylea V, 3. Pimpernuss

pinnata — gemeine P.

trifolia — virginische P.

**B**erberis VI, 1. Sauerdorn

vulgaris — gemeiner S.

**A**esculus VII, 1. Rosskastanie

Hippocastanum — gemeine R.

Pavia — Carolinische R.

**C**rataegus XII, 2. Hagedorn

Aria — Mehlbeerbaum, Arolsbeere

terminalis — Darmbeerenbaum, Elsebeere,

coccinea — scharlachroter Hagedorn

Crus galli — Hahnensporn.

## in Lustwäldern und Alleen.

## Cytisus XVII, 3. Geißklee

- Laburnum — gemeiner Bohnenbaum
- alpinus — Alpen-Geißklee
- nigricans — schwärzlicher G.
- sessilifolius — ungestielter G.
- hirsutus — zottiger G.
- argenteus — silberfarbiger G.

## Colutea XVII, 3. Blasenbaum

- orientalis — morgenländischer Bl.
- humilis — niedriger Bl.

## Betula XXI, 4. Birke

- populifolia — pappelblätterige B.
- nigra — schwarze B.
- davurica — davurische B.
- papyracea — Papier B.
- lenta — zähe B.
- excelsa — hohe B.
- pumila — kleine, niedrige B.

## Morus XXI, 4. Maulbeerbaum

- alba — weißer M.
- nigra — schwarzer M.
- papyrifera — Papier M.
- rubra — rother M.

## Quercus XXI, 7. Eiche

- cerris — Cerreiche, Burgundische E.
- coccifera — Kermes E.
- Aesculus — Speisse E. italienische E.
- alba — weiße E.
- rubra — rothe E.
- nigra — schwarze E.
- marylandica — marylandische E.

## in Lustwäldern und Alleen.

*Quercus* XXI, 7. Eiche    *discolor* — haarichte E.    *ilicifolia* — stechpalmläppiger E.    *Phellos* — weidenblätteriger E.    *villosa* — zottige E.*Juglans* XXI, 7. Wallnussbaum    *regia* — gemeiner W. Welschernussbaum.*Fagus* XXI, 7. Buche    *Castanea* — eigentlicher Kastanienbaum.*Platanus* XXI, 7. Platanus    *orientalis* — morgenländischer P.    *occidentalis* — abendländischer P.*Pinus* XXI, 8. Fichte    *Strobus* — Tannen-Fichte, Weymuthskiefer    *Larix* — Lerchen F. Lerchenbaum    *Balsamea* — Balsamtanne    *canadensis* — Hemlocks F. Schierlingstanne    *nigra* — schwarze F.*Thuja* XXI, 8. Lebensbaum    *occidentalis* — abendländischer L.    *orientalis* — morgenländischer L.*Hippophae* XXII, 3. Sanddorn    *rhamnoides* — weidenblätteriger S.*Populus* XXII, 6. Pappel    *dilatata* — italienische P.    *carolinensis* — carolinische P.    *monilifera* — canadische P.    *graeca* — griechische P.*Juniperus* XXII, 10. Wachholder    *Virginiana* — virginischer W.

in Lustwäldern und Alleen.

*Juniperus* XXII, 10. Wachholder

*Caroliniana* — carolinischer W.

*thurifera* — Weyrauch W.

*lycia* — lycischer W.

*Oxycedrus* — spanischer W.

*Acer* XXIII, 1. Ahorn

*Platanoides* — spitzblätteriger A.

*Pseudo-Platanus* — unächter *Platanus tataricum* — russischer Ahorn.

*rubrum* — rother A.

*saccharinum* — Zucker A.

*pensylvanicum* — gestreifter A.

*Opalus* — italienischer A.

*Negundo* — eschenblätteriger A.

*Celtis* XXIII, 1. Zirbelbaum

*australis* — südlicher Z.

*occidentalis* — amerikanischer Z.

*orientalis* — ostindischer Z.

*Gleditschia* XXIII, 2. Gleditschie

*triacantha* — dreydornige G.

*monosperma* — einsamige G.

*inermis* — unbewährte G.

*Fraxinus* XXIII, 2. Esche

*juglandifolia* — walnussblätterige E.

*caroliniana* — carolinische E.

*pubescens* — weichhaarige E.

*sambuccifolia* — hollunderblätterige E.

*parvifolia* — kleinblätterige E.

25) Auf Alpen und andern hohen  
Gebirgen.

**Paeonia** II, 1. **Bonarotte**

*Ageria* — gelbe B.

*Bonarota* — blaue B.

**Iris** III, 1. **Iris**

*graminea* — grasartige I.

**Asperula** IV, 1. **Meyerkraut**

*Taurina* — taurinisches M.

**Epimedium** IV, 1. **Sockenblume**

*alpinum* — Alpen S.

**Cynoglossum** V, 1. **Hundszunge**

*apenninum* — apenninische H.

**Androsace** V, 1. **Androsace**

*villosa* — haarichte A.

*lactea* — milchweiße A.

**Primula** V, 1. **Schlüsselblume**

*Auricula* — Berg S.

**Cortusa** V, 1. **Cortuse**

*Matthioli* — Matthiols C.

**Soldanella** V, 1. **Drattelblume**

*alpina* — Alpen Dr.

**Azalea** V, 1. **Mayblumenbusch**

*procumbens* — liegender M.

**Phyteuma** V, 1. **Rapunzel**

*pauciflora* — wenigblumige R.

*comosa* — zopfige R.

**Lonicera** V, 1. **Lonicere**

*alpigena* — Alpen L.

*caerulea* — blaue L.

- auf Alpen und hohen Gebirgen.
- Hyoscyamus** V, 1. Bilseenkraut  
scopolia — scopolisches B.
- Rhamnus** V, 1. Wegdorn  
alpinus — Alpen W.
- Evonymus** V, 1. Spillbaum  
latifolius — breitblätteriger Sp.
- Thesium** V, 1. Leinkraut  
alpinum — Alpen L.
- Vinca** V, 1. Sinngrün, Wintergrün  
major — großeblumiges W.
- Gentiana** V, 2. Enzian  
acaulis — stammloser E.  
verna — Frühlings E.
- Chaerophyllum** V, 2. Kälberkern  
hirsutum — zottiger K.
- Pimpinella** V, 2. Bibernell  
glauca — eisengraue B.  
dioica — niedrige B.
- Staphylea** V, 3. Pimpernuss  
pinnata — gemeine P.
- Fritillaria** VI, 1. Kaiserkrone  
persica — persische K.  
pyrenaica — pyrenäische K.  
meleagris — gemeine Schachblume.
- Ornithogalum** VI, 1. Vogelmilch  
pyrenaicum — pyrenäische V.
- Hyacinthus** VI, 1. Hyacinthe  
comosus — zopfige H.  
botryoides — Trauben H.  
racemosus — gemeine kleine Trauben H.

- auf Alpen und hohen Gebirgen.
- Rhododendron X, 1.** Alprose, Schneerosen.  
hirsutum — zottige A.
- Saxifraga X, 2.** Steinbrech  
Cotyledon — nabelkrautartiger St.  
mutata — veränderter St.  
androsacea — zweyblumiger St.
- Arenaria X, 3.** Sandkraut  
saxatilis — Stein S.  
verna — Frühlings S.
- Euphorbia XI, 5.** Wolfsmilch  
pilosa — haarichte W.
- Potentilla XII, 5.** Fünffingerkraut  
aurea — goldgelbes F.
- Capparis XIII, 1.** Kappern  
spinosa — stachlichte K.
- Chelidonium XIII, 1.** Schöllkraut  
Glaucium — eisengraues S.
- Anemone XIII, 6.** Windblume  
sylvestris — Haynanemone.
- Thalictrum XIII, 6.** Wiesenkraut  
alpinum — Alpen W.
- Ranunculus XIII, 6.** Hahnenfuß  
platanifolius — ahornblätteriger H.  
rutaefolius — rautenblätteriger H.  
glacialis — Eiss H.  
nivalis — Schnee H.  
alpestris — Alpen H.
- Isopyrum XIII, 6.** Dollocke  
thalictroides — thalictrumartige D.  
aquilegioides — akeleyartige D.

- auf Alpen und hohen Gebirgen.  
**Helleborus** XIII, 6. Nieswurz  
 viridis — grüne N.  
**Ajuga** XIV, 1. Günsel  
 alpina — Alpen G.  
**Teucrium** XIV, 1. Gamander  
 montanum — Berg G.  
**Bartsia** XIV, 2. Bartschie  
 alpina — Alpenbartsche.  
**Tozzia** XIV, 2. Tozzie  
 alpina — Alpen T.  
**Erinus** XIV, 2. Leberbalsam  
 alpinus — Alpen T.  
**Myagrum** XV, 1. Leindotter  
 saxatile — Alpen L.  
**Draba** XV, 1. Hungerblümchen  
 pyrenaica — pyrenäisches H.  
 hirta — rauchhaarichtes H.  
 alpina — Alpen H.  
**Lepidium** XV, 1. Kresse  
 alpinum — Alpen Kr.  
 petraeum — Stein Kr.  
**Thlaspi** XV, 1. Täschelkraut  
 saxatile — Stein T.  
**Dentaria** XV, 2. Zahnkraut  
 enneaphylla — neunblätteriges Z.  
 pentaphylla — fünfblätteriges Z.  
**Geranium** XVI, 1. Storhschnabel  
 phaeum — Alpen St.  
 fuscum — brauner St.  
**Ononis** XVII, 3. Hanhechel  
 rotundifolia — rundblätterige H.

- auf Alpen und hohen Gebirgen.**
- O robus XVII, 3.** Erven, Fasanenkraut  
Intens — gelbe E.
- A stragalus XVII, 3.** Wirbelkraut  
escapus — schaftloses W.
- T rifolium XVII, 3.** Klee  
alpinum — Alpen K.
- C nicus XIX, 1.** Kratzkraut  
mollis — weiche Distel.
- T ussilago XIX, 2.** Hufstattig  
frigida — nordischer H.
- D oronicum XIX, 2.** Gemswurz  
Pardalianches — gemeine G.  
plantagineum — wegerichblätterige G.  
Belldiastrum — maßliebartige G.
- V iola XIX, 6.** Veilchen  
montana — Berg V.  
cenisia — Alpen V.  
biflora — zweyblumiges V.  
calcarata — gesporntes V.
- O rchis XX, 1.** Knabenkraut  
pallens — bleiches Kn.
- O phrys XX, 1.** Ragwurz  
Corallorhiza — Corallenwurzel  
myodes — insektentragende R.  
arachnites — spinnenartige R.
- C arex XXI, 3.** Riedgras  
Bellardi — Bellardisches mäusechwanzartig. R.  
rigida — steifes R.  
montana — Berg R.  
elandestina — heimliches R.

auf Alpen und hohen Gebirgen.

**Carex XXI, 3. Riedgras**

pilosa — haarichtes R.

alba — weisses R.

capillaris — haarförmiges R.

brachystachys — kurzähriges R.

Michelii — Michelisches R.

atroscaura — schwarzbraunes R.

**Salix XXII, 1. Weide**

phylicifolia — phyllicablätterige W.

myrsinoides — glänzende W.

arbuscula — Zwerg W.

retusa — stumpfblätterige W.

reticulata — netzartige W.

bicolor — zweifarbig W.

**Ephedra XXII, 10. Meerträubel**

distachya — europäischer M.

26) Schmarotzerpflanzen.

**Orobanche XIV, 2. Sommerwurz**

major — grosse S.

(Auf Äckern, Wiesen, bergigen Wäldern,  
auf den Wurzeln anderer Gewächse, be-  
sonders der Bäume und Sträuche.)

---

## J U N Y.

### 3) Am Meerstrand. (Meerstr.)

*Scirpus* III, 1. Binsengras

'lacustris — See B.

maritimus — Ufer B.

*Elymus* III, 2. Haargras

'arenarius — Sand H.

*Plantago* IV, 1. Wegreich

maritima — Seestrands W.

subulata — Pfriemenförmiger W.

*Potamogeton* IV, 3. Saamkraut

marinum — Meer S.

*Convolvulus* V, 1. Winde

Soldanella — Meerwinde.

*Samolus* V, 1. Samoskraut

Valeraudi — rundblättrige Wasserpimpernille.

*Glaux* V, 1. Milchkraut.

maritima — Meestrands M.

## am Meerstrande:

**Chenopodium V;** 2. Gänsefuß  
maritimum — Seestrands G.

**Salsola V,** 2. Salzkraut

Kali — rauchblätteriges S.

Tragus — glattblätteriges S.

Soda — Sode, Seesalzkraut

altissima — höchstes S.

fruticosa — strauchartiges S.

**Triglochin VI,** 5. Salzbinse, Dreyzack  
maritimum — Meestrand-Salzbinse.

**Euphorbia XI,** 3. Wolfsmilch  
Paralias — Sand W.

**Clematis XIII,** 6. Waldrebe  
maritima — Meestrands W.

**Cochlearia XV,** 1. Löffelkraut  
officinalis — gebräuchliches L.  
danica — dänisches L.

**Cheiranthus XV,** 2. Levkoje, Lackblume  
maritimus — grünblätterige Meer L.  
incanus — bestäubte L.  
annuus — jährige L.  
tricuspidatus — dreyzackige L.

**Crambe XV,** 2. Meerkohl.  
maritima — eigentlicher M.

**Athanasia XIX,** 1. Athanasie  
maritima — Seestrands A.

**Zostera XX,** 3. Wasserriemen  
marina — Meer W.  
oceania — oceanischer W.

## 2) Im Wasser.

**Hippuris** I, 1. Thannwedel  
*vulgaris* — gemeiner Th.

**Galium** IV, 1. Labkraut  
*palustre* — Sumpf L.

**Trapa** IV, 1. Stachelnuss  
*natans* — schwimmende St.

**Potamogeton** IV, 3. Saamkraut  
*natans* — schwimmendes S.

*perfoliatum* — durchstochenes S.  
*densum* — dichtes S.

*lucens* — leuchtendes S.

*serratum* — sägenartiges S.

*compressum* — zusammengedrücktes S.

*pectinatum* — kammförmiges S.

*setaceum* — borstenförmiges S.

*marinum* — Meer S.

**Menyanthes** V, 1. Zottenblume  
*trifoliata* — dreiblättrige Z.

**Oenanthe** V, 2. Rebendolde  
*fistulosa* — röhrlige R.

**Cicuta** V, 2. Wüterich, Wasserschierling  
*virosa* — giftiger W.

**Acorus** VI, 1. Kalmus  
*calamus* — gemeiner K.

**Polygonum** VIII, 3. Wegetritt  
*amphibium* — Wechselwegtritt.

**Bottonus** IX, 3. Wasserviole  
*umbellatus* — doldenförmige W.

im Wasser.

**Nymphaea** XIII, 1. Seeblume

*lutea* — gelbe S.

*alba* — weisse S.

**Ranunculus** XIII, 6. Hahnenfuß

*sceleratus* — Gift H. Wassereppich

*heterophyllus* — Wasser H. mit zweyerley Blättern

*aquatilis* — Wasser H.

*fluviatilis* — Fluss H.

**Chara** XXI, 1. Armleuchter

*tomentosa* — filziger A.

*vulgaris* — gemeiner A.

*hispida* — steifborstiger A.

*flexilis* — biegsamer A.

**Lemna** XXI, 2. Wasserlinsen

*trisulca* — grosse, dreyspitzige W.

*minor* — kleine W.

*gibba* — höckerichte W.

**Sparganium** XXI, 3. Igelsknospe

*ramosum* — ästige I.

*simplex* — einfache I.

*natans* — schwimmende I.

**Naias** XXI, 6. Najade

*minor* — kleine N.

**Myriophyllum** XXI, 7. Federkraut

*spicatum* — ährenförmiges F.

**Ceratophyllum** XXI, 7. Wasserhorn

*demersum* — rauhes W.

*submersum* — glattes W,

im Wasser.

**Sagittaria** XXI, 7. Pfeilkraut  
*sagittifolia* — gemeinses Pf.

3) Am Wasser.

**Veronica** II, 2. Ehrenpreiss.

**Beccabunga** — Bachbungen.

**anagallis aquatica** — Wassergauchheil  
*scutellata* — schildförmiger E.

**Lycopus** II, 1. Wolfsfuß

**Europaeus** — Europäischer W.

**Iris** III, 1. Schwerdlilie

**Pseudacorus** — Wasser S.

**foetidissima** — stinkende S.

**Scirpus** III, 1. Binsengras

**capitatus** — köpfiges B.

**lacustris** — See B.

**Aloppecurus** III, 2. Fuchsschwanz

**geniculatus** — knieförmiger F.

**Agrostis** III, 2. Straußgras

**stolonifera** — auslaufendes Str.

**Aira** III, 2. Schmelengras

**aquatica** — Wasser Sch.

**Poa** III, 2. Rispengras

**aquatica** — Wasser R.

**palustris** — Sumpf R.

**Galium** IV, 1. Labkraut

**uliginosum** — Morast L.

**Plantago** IV, 1. Weggerich

**maritima** — Seestrands W.

**subulata** — Pfriemenförmiger W.

**coronopifolia** — Krähensfuß W.

- am Wasser.
- M**yosotis V, 1. Mausohr — Vergiss mein nicht  
scorpioides palustris — Sumpf — V.
- L**ysimachia V, 1. Lysimachie  
nummularia — Wiesengeld.
- S**amolus V, 1. Samoskraut  
Valerandi — rundblätterige Wasserpimpinelle
- S**olanum V, 1. Nachtschatten  
Dulcamara — Bittersüßs.
- C**culta V, 2. Wüterich  
virosa — Wasserschierling.
- I**uncus VI, 1. Binsen  
conglomeratus — Knopfbinsen  
effusus — Flatterbinsen  
inflexus — gebogene B.  
articulatus — gegliederte B.  
aquaticus — gegliederte Wasser B.  
uliginosus — spitzkeimende Sumpf B.  
bulbosus — knollige B.
- R**umex VI, 3. Ampfer.  
crispus — krausblätteriger A.  
optusifolius — stumpfblätteriger A.  
aquaticus — Wasserampfer.
- P**olygonum VIII, 3. Wegtritt  
amphibium — Wechselwegtritt  
hydropiper — Wasserpfeffer.
- S**teLLaria X, 3. Meirich  
pulustris — grasblätteriger Sumpf M.
- C**erastium X, 4. Hornkraut  
aquaticum — Wasser H.
- E**uphorbia XI, 3. Wolfsmilch  
palustris — Sumpf W.

## am Wasser.

**Spiraea** XII, 4. Spierstaude

*Ulmaria* — Wiesenkönigin, Wiesenwedel

**Geum** XII, 5. Benedictenkraut

*rivale* — Wasser B.

**Comarum** XII, 5. Siebenfingerkraut

*palustre* — Sumpf S.

**Ranunculus** XIII, 6. Hahnenfuß

*flammula* — kleiner H. Egelkraut

*reptans* — kriechender H.

*lingua* — grosser Sumpf II.

**Stachys** XIV, 1. Stachys, Andorn

*palustris* — brauner Wasser A.

**Scrophularia** XIV, 2. Braunwurz, Kropfkraut

*nodosa* — knotige Br.

*aquatica* — Wasser Br.

**Sisymbrium** XV, 2. Rauke

*Nasturtium* — Brunnenkresse

*sylvestre* — wilde R.

*amphibium* — Wasser od. Land R.

*palustre* — Sumpf R.

**Geranium** XVI, 1. Storhschnabel

*palustre* — Sumpf R.

**Lotus** XVII, 3. Schotenklee

*maritimus* — Meerstrands Sch.

*uliginosus* — Sumpf Sch.

**Senecio** XIX, 2. Kreuzkraut

*paludosus* — Sumpf Kr.

**Calla** XX, 3. Schlangenkraut

*palustris* — Sumpf Sch. Wasseraron.

## am Wasser.

- Carex XXI**, 3. Riedgras  
*cyperoides* — cyperartiges R.  
*flacca* — schlaffes R.  
*paludosa* — Sumpf R.

## 4) An Salzquellen.

- Plantago IV**, 1. Wegerich  
*maritima* — Meerstrands W.  
**Potamogeton IV**, 3. Saumkraut  
*marinum* — Meer S.  
**Convolvulus V**, 1. Winde  
*soldanella* — Meerwinde  
**Samolus V**, 1. Samoskraut  
*Valerandi* — rundblätterige Wasserpimpinelle.  
**Glaux V**, 1. Milchkraut  
*maritima* — Meerstrands M.  
**Chenopodium V**, 2. Gänsefuß  
*maritimum* — Meerstrands G.  
**Triglochin VI**, 3. Salzbinse, Dreyzack  
*maritimum* — Meerstrands S.  
**Sedum X**, 4. Sedum, Fettehenne  
*Cepaea* — Burzelkrautartiges Sedum.  
**Chara XXI**, 1. Armlechster  
*hispida* — steifborstiger A.

## 5) An quelllichten Orten

- Scirpus III**, 1. Binsengras  
*acicularis* — nadelförmiges B. Quell B.  
**Panicum III**, 2. Hirsegas  
*crus corvi* — rabenfüssiges H.

## an quelligen Orten.

*Galium* IV, 1. Labkraut

palustre — Sumpf-Labkr.

*Samolus* V, 1. Samoskraut

Valerandi — rundblätterige Wasserpimpernille.

*Stellaria* X, 3. Meirich

alsine — vogelkrautartige M.

## 6) Auf Torf- und Moorg rund.

*Scirpus* III, 1. Binsengras

cespitosus — Moor B.

*Eriophorum* III, 1. Dünngras, Wollgras

polystachion — vielähriges D.

*Alopecurus* III, 2. Fuchsschwanz

geniculatus — knieförmiger F.

*Juncus* VI, 1. Binsen

conglomeratus — Knopf B.

effusus — Flatter B.

inflexus — gebogene B.

filiformis — fadenförmige B.

squarrosum — sparrichte B.

*Vaccinium* VIII, 1. Preusselbeere

Oxycoccus — Moosbeere.

*Ophrys* XX, 1. Ragwurz

monophyllos — einblätterige R.

7) Auf sumpfigen und feuchten  
Wiesen.*Iris* III, 1. Schwerdlilie

sibirica — sibirische S.

auf sumpf. u. feucht. Wiesen.

**Cynosurus III, 2.** Kammgras  
caeruleus — blauer K.

**Galium IV, 1.** Labkraut  
rubicoides — rötheartiges L.  
uliginosum — morasi L.

**Myosotis V, 1.** Mäuseohr, Vergiss mein nicht  
scorpioides palustris — Sumpf V.

**Lysimachia V, 1.** Lysimachie  
thyrsiflora — sträuflige L.  
nummularia — Wiesengeld.

**Linum V, 5.** Lein  
catharticum — Purgir L.

**Pepalis VI, 1.** Pepalis  
portula — emporäische P.

**Triglochin VI, 5.** Salzbinse, Dreyzack  
palustre — Sumpf S.

**Stellaria X, 3.** Meirich  
palustris — grasblätteriger Sumpf M.  
alsine — vogelkrautartiger M.

**Lychnis X, 4.** Lychnis, Lichtnelke  
flos cneuli — Guckucksblume  
dioica sylvestris — getrennte wilde L.

**Geum XII, 5.** Benedictenkraut  
rivale — Wasser B.

**Comarum XII, 5.** Siebenfingerkraut  
palustre — Sumpf S.

**Ranunculus XIII, 6.** Hahnenfuß  
flammula — kleiner H. Egelkraut  
repans — kriechender H.

- auf sumpf. u. feucht. Wiesen,  
**Trollius XIII**, 6. Trollblume  
*Europaeus* — Europäische Tr.  
**Pedicularis XIV**, 2. Läusekraut  
*palustris* — Sumpf L.  
*sylvatica* — Wald L.  
**Serophularia XIV**, 2. Braunwurz  
*vernalis* — Frühlings Br.  
**Cardamine XV**, 2. Schaumkraut  
*hirsuta* — rauches S.  
**Sisymbrium XV**, 2. Rauke  
*sylvestre* — wilde R.  
**Geranium XVI**, 1. Storchschnabel  
*chaerophyllum* — kerbelblätteriger St.  
**Lathyrus XVII**, 3. Platterbse, Kichern  
*palustris* — Sumpf P.  
**Lotus XVII**, 5. Schotenkleß  
*siliquosus* Wiesen Sch.  
**Senecio XIX**, 2. Kreuzkraut  
*paludosus* — Sumpf Kr.  
**Arnica XIX**, 2. Wolverley  
*montana* — Berg W.  
**Orchis XX**, 1. Knabenkraut  
*latifolia* — breitblätteriges Kn.  
*sambuccina* — hollunder Kn.  
**Ophrys XX**, 1. Ragwurz  
*ovata* — eyrunde R.  
*monorchis* — einknölliche R.  
**Arum XX**, 3. Aron  
*maculatum* — gefleckter, gebräuchlicher A.

- auf sumpf. u. feucht. Wiesen.**
- S p a r g a n i u m** XXI, 3. Igelsknospe  
    simplex — einfache J.
- C a r e x** XXI, 3. Riedgras
- vulpina — Fuchs R.
  - muricata — zackiges R.
  - stellulata — sternförmiges R.
  - remota — entferntes R.
  - cespitosa — Rasen R.
  - acuta — spitziges R.
  - Oederi — Oederisches R.
  - flava — gelbliches R.
  - fulva — dunkelrothes R.
  - distans — entferntes R.
  - pallescens — blasses R.
  - panicea — Hirse R.
  - flacca — schlaffes R.

8) **Auf trocknen Wiesen, Triften,  
Grasplätzen.**

- V e r o n i c a** II, 1. Ehrenpreiss
- spicata — einähriger kleiner Berg E.
- P h a l a r i s** III, 2. Glanzgras
- phleoides — lischartiges Gl.
- P h l e u m** III, 2. Lischgras
- pratense — Wiesen L. Thimotheusgras
  - nodosum — knotiges L.
- A g r o s t i s** III, 2. Straußgras
- canina — Hunds Str.
  - capillaris — haarförmiges Str,
  - alba — weisses Str.

auf trocknen Wiesen u. s. w.

**Aira** III, 2. Schmelengras

cespitosa — Rasenschmelen

flexuosa — bognige Schmelan

praecox — frühe Sch.

caryophyllea — nelkenartige Sch.

**Poa** III, 2. Rispengras

trivialis — dreyblüthiges, gemeines R.

angustifolia — schmalblätteriges R.

pratensis — Wiesen R.

cristata — kammförmiges R.

bulbosa — knolliges R.

**Briza** III, 2. Zittergras

minor — kleines Z.

media — mittleres Z.

**Festuca** III, 2. Schwingel

decumbens — liegender S.

**Bromus** III, 2. Tresp

arvensis — Acker Tr.

**Avena** III, 2. Hafer

flavescens — Gold H. gelber H.

pratensis — Wiesen H.

**Elymus** III, 2. Haargras

Europaeus — Europäisches H.

**Galium** IV, 1. Labkraut

verum — wahres L.

boreale — mitternächtliches L.

**Alchemilla** IV, 1. Sinau

vulgaris — gemeiner S. Frauenmantel.

**Phyteuma** V, 1. Rapunzel

spicata — ährentragende R.

- auf trocknen Wiesen u. s. w.  
**Gentiana V.**, 2. Enzian  
*Centauream* — Tausendguldenkraut.  
**Chaerophyllum V.**, 2. Kälberkern  
*aromaticum* — gewürzhafter K.  
**Allium VI.**, 1. Lauch  
*vineale* — Weinlauch, rother Feldknoblauch.  
**Rumex VI.**, 3. Ampfer  
*Patientia* — gelinder Garten A. Englischer  
 Spinat  
*sanguineus* — bluthrother A.  
*cispus* — krausblätteriger A.  
*acetosa* — gemeiner Sauerampfer.  
**Polygonum VIII.**, 2. Wegtritt  
*Bistorta* — Natterwurz, Krebswurz.  
**Spiraea XII.**, 4. Spierstaude  
*filipendula* — Filipendel.  
**Thalictrum XIII.**, 6. Thalictrum, Wiesenraute  
*aquilegifolium* — ackleyblätterige W.  
**Ranunculus XIII.**, 6. Hahnenfuß  
*bulbosus* — knollichter H.  
*repens* — kriechender H.  
*polyanthemos* — vielblümiger H.  
*acris* — scharfer H.  
**Ajuga XIV.**, 1. Günsel  
*pyramidalis* — pyramidenförmiger G.  
*reptans* — kriechender G.  
**Betonica XIV.**, 1. Betonie  
*officinalis* — gebräuchliche B.  
**Prunella XIV.**, 2. Brunelle, Braunheil  
*laciniata* — zerschlissene Br.

**auf trocknen Wiesen u. w.**  
**Rhinanthus XIV, 2. Hahnenkammm**

Crista-Galli — gewöhnlicher H.

Alectorolophus — haarichter H.

**Melampyrum XIV, 2. Kuhweizen**  
 pratense — Wiesen K.

**Cardamine XV, 2 Schaumkraut**  
 pratensis — Wiesen S.

**Geranium XVI, 1. Storchschnabel**  
 pratense — Wiesen St.

dissectum — zerschnittener St.

sanguineum — blutiger St.

**Polygala XVII, 2. Kreuzblume**  
 vulgaris — gemeine Kr. Natterzünglein.

**Ononis XVII, 3. Hauhechel, Weiberkrieg**  
 arvensis — Acker H.

spinosa — stachlichte H.

**Orobus XVII, 3. Erven, Fasankraut**  
 tuberosus — knollichte E.

tenuifolius — zartblätterige E.

**Lathyrus XVII, 3. Platterbse, Kicher**  
 tuberosus — knollichte Pl.

pratensis — Wiesen Pl.

**Eruvum XVII, 3. Linse**

tetraspermum — viersamige L.

hirsutum — zottige L.

monanthus — einblumige L.

**Ornithopus XVII, 3. Vogelfuß**  
 perpasillus — sehr kleiner V.

**Astragalus XVII, 3. Wirbelkraut**  
 Cicer — wilde Kichern, kichernartiges W.

- auf trocknen Wiesen u. s. w.
- Trifolium XVII, 3. Klee**
- repens — kriechender Kl. weißer Wiesen Kl.
  - pratense — gemeiner spanischer Wiesen Kl.
  - procumbens — liegender Kl.
- Lotus XVII. 3. Schotenklee**
- arvensis — Feld Sch.
- Medicago XVII, 3. Schneckenkle**
- falcata — gelber Sichel Kl.
  - lupulina — kleiner Hopfen Sch.
- Tragopogon XIX, 1. Bocksbart**
- pratense — Wiesen B.
- Scorzonera XIX, 1. Scorzonere**
- humilis — niedrige S.
- Hieracium XIX, 1. Habichtskraut**
- Pilosella — Nagelkraut, kleines gelbes Maus-  
öhrchen
  - dubium — zweifelhaftes H.
  - Auricula — großes Mausöhrchen
  - cymosum — langes Mausöhrchen.
- Crepis XIX, 1. Pippau, Grundfeste**
- tectorum — Dach P.
  - virens — grüner P.
  - Dioscoridis — Dioscorides P.
- Hypochaeris XIX, 1. Ferkelkraut**
- maculata — geflecktes F.
  - radicata — langwurzlichtes F.
- Gnaphalium XIX, 1. Ruhrkraut**
- dioicum — getrenntes R.
- Chrysanthemum XIX, 2. Goldblume,  
Wucherblume**
- Leucanthemum — große Maßliebe.

auf trocknen Wiesen u. s. w.

**Viola XIX, 6. Veilchen**

*persicifolia* — pfirsichblätteriges V.

**Orchis XX, 1. Knabenkraut**

*bifolia* — zweyblätteriges Kn.

*coriophora* — stinkendes Kn.

*mascula* — männliches Kn.

*ustulata* — Zwerg Kn.

*militaris* — kriegerisches Kn.

*fusca* — braunes Kn.

*maculata* — geflecktes Kn.

*conopsea* — schnakenartiges Kn.

### 9) Auf Sandboden.

**Cynosurus III, 2. Kammgras**

*durus* — hartes K.

**Festuca III, 2. Schwingel**

*ovina* — Schafschwingel

*myosurus* — mäuseschwanzartiger S.

**Avena III, 2. Hafer**

*sesquiterria* — dritthalber Hafer, Silberhafer

*pubescens* — zarthäriger H.

**Arundo III, 2. Rohr, Schilf**

*arenaria* — Sandschilf

**Plantago IV, 1. Wegerich**

*psyllium* — flöhsaamen W.

**Herniaria V, 2. Bruchkraut, Tausendkorn**

*glabra* — glattes Br.

**Allium VI, 1. Lauch**

*arenarium* — Sandlauch.

**Dianthus X, 2. Nelke**

*arenarius* — Sand N. Bergfelder N.

- auf Sandböden.
- Arenaria** X, 3. Sandkraut  
rubra — rothes S.
- Lychinis** X, 4. Lychnis, Lichtnelke  
viscaria — Pechnelke.
- Spergula** X, 4. Spark  
saginoides — mastkrautartiger Sp.
- Euphorbia** XI, 3. Wolfsmilch  
Cyparissias — Cypressen W.
- Papaver** XIII, 1. Mohn  
Argemone — kugelförmig M. klein. Acker M.  
dubium — zweifelhafter M.
- Cistus** XIII, 1. Cistenrose  
Helianthemum — gemeiner Sonnengünsel.
- Orobanche** XIV, 2. Sommerwurz  
ramosa — ästige S..
- Iberis** XV, 1. Bauernsenf  
nudicaulis — nackendstengliger B.
- Alyssum** XV, 1. Steinkraut  
campestre — Feld St.
- Biscutella** XV, 1. Doppelschild  
coronopifolia — krähenfußblätteriges D.  
laevigata — glattes D.
- Brassica** XV, 2. Kohl  
Erucastrum — raukenartiger K.
- Genista** XVII, 3. Ginster  
tinctoria — Färber G.  
pilosa — haarichter G.  
germanica — deutscher G.
- Ononis** XVII, 3. Hauhechel, Weiberkrieg  
arvensis — Acker H.  
spinosa — stachlichte H.

## auf Sandboden.

**Astragalus XVII.**, 3. Tragant, Wiesbelkraut  
arenarius — Sand Tr.

**Hieracium XIX.**, 1. Habichtskraut  
Pilosella — Nagelkraut, kleines gelbes Maus-  
öhrchen

dubium — zweifelhaftes H.

**Crepis XIX.**, 1. Pippau, Grundfeste  
foetida — stinkender P.

**Hypochaeris XIX.**, 1. Ferkelkraut  
glabra — glattes F.

**Gnaphalium XIX.**, 2. Ruhrkraut  
arenarium — Sand R. Mottenblume

**Holcus XXIII.**, 1. Honiggras  
mollis — weiches H.

## 10) Auf kleinen Bergen u. Anhöhen.

**Aira III.**, 2. Schnellengras  
montana — Berg Sch.

canescens — graues Sch. Silbergras.

**Melica III.**, 2. Perlgras  
ciliata — gefranztes P.

**Briza III.**, 2. Zittergras  
Eragrostis — schönstes Z.

**Galium IV.**, 1. Labkraut  
saxatile — Stein L.  
pusillum — kleinstes L.  
glaucum — eisengraues L.

**Anchusa V.**, 1. Ochsenzunge  
tinctoria — färbende O.

**Campanula V.**, 1. Glocken  
latifolia — breitblättrige Gl.  
rapunculoides — rapunzelartige Gl.

- auf kleinen Bergen und Anhöhen.
- T**hesium V, 1. Leinblatt, Flachskraut  
 linophyllum — leinblätteriges Thesium.
- A**sclepias V, 2. Schwalbenwurz, Hundskohl  
 Vincetoxicum — gemeine S.
- H**erniaria V, 2. Bruchkraut, Tausendkorn  
 glabra — glattes Br.
- E**ryngium V, 2. Manstreu  
 campestre — Feldmanstreu
- E**rica VIII, 1. Heide  
 vulgaris — gemeine H.
- D**ictamnus X, 1. Diptam  
 albus — weisser gemeiner D,
- S**ilene X, 3. Silene, Leimkraut  
 nutans — überhängendes L.
- S**edum X, 4. Fette Henne, Hauslaub  
 reflexum — zurückgebogenes Sedum  
 rupestre — Felsen - Sedum.
- E**uphorbia XI, 5. Wolfsmilch  
 Cyparissias — Cypressen W.
- T**eucrion XIV, 1. Gamander  
 Botrys — Traubengamander.
- T**hymus XIV, 1. Thymian  
 Serpyllum — Feldkümmel.
- A**lyssum XV, 1. Steinkraut  
 montanum — Berg St.  
 saxatile — eigentliches St.
- C**heiranthus XV, 2. Levkoje  
 erysimoides — hederichartige L.
- T**arritis XV, 2. Thurmkraut  
 glabra — glattes Th.  
 hirsuta — zottiges Th.

**auf kleinen Bergen und Anhöhen.****Brassica XV, 2. Kohl***Erucastrum* — raukenartiger K.**Geranium XVI, 1. Storchschnabel***lucidum* — glänzender St.**Polygala XVII, 2. Kreuzblume***amara* — bittere Kr.**Genista XVII, 3. Ginster***sagittalis* — pfeilförmiger G.*tinctoria* — färbender G.*germanica* — deutscher G. Stachelpfrieme.**Ononis XVII, 3. Hanheuchel, Weiberkrieg***arvensis* — Acker H.*spinosa* — stachlichte H.**Vicia XVII, 3. Wicke***pisiformis* — eibsenartige W.*dumetorum* — Hecken W.*sylvatica* — Wald W.*cassubica* — cassubische W.*multiflora* — vielblättrige W.*angustifolia* — schmalblättrige W.*lathyroides* — platterbsenartige W.**Astragalus XVII, 3. Tragant, Wirbelkraut***galegiformis* — geißrantenartiges W.*microphyllus* — kleinblätteriges W.*glyciphyllus* — süßholzartiges W.*danicus* — dänisches W.*exscapus* — schafloses W.**Trifolium — XVII, 3. Klee.***rubens* — röthlicher, langähriger Kl.*montanum* — Bergklee, weißer Spitzklee

auf kleinen Bergen und Anhöhen.

**T**rifolium XVII, 3. Klee

*aureum* — goldfarbiger Kl.

*spadiceum* — kastanienbrauner Kl.

**M**edicago XVII, 3. Schneckenklee

*falcata* — gelber Sichelklee

*lupulina* — kleiner Hopfen Schn.

**H**ypericum XVIII, 1. Johanniskraut, Hartheu  
*montanum* — Berg J.

**S**corzonera XIX, 1. Scorzonere

*hispanica* — spanische Sc.

*graminifolia* — grasartige Sc.

*purpurea* — purpurrothe Sc.

*laciniata* — zerschlissene Sc.

**S**actuca XIX, 1. Salat

*perennis* — ausdauernder S.

**P**renanthes XIX, 1. Prenanthe, Berglactuk

*viminea* — klebrichte Pr.

*purpurea* — purpurrothe Pr.

**H**ieracium XIX, 1. Habichtskraut

*lactucaceum* — lattichartiges H.

**G**naphalium XIX, 2. Ruhrkrant

*arenarium* — Sand R.

*dioicum* — getrenntes R.

**D**oronicum XIX, 2. Gemswurz

*plantagineum* — wegerichblättrige G.

*Bellidiastrum* — maßliebartige G.

**C**entaurea XIX, 3. Flockenblume

*paniculata* — rispenförmige Fl.

*alba* — weiße Fl.

**auf kleinen Bergen u. s. w.**

- Satyrion XX, 1.** Stendel  
*hircinum* — stinkender St.  
*viride* — grüner St.  
*albidum* — weisslicher St.

- Ophrys XX, 1.** Ragwurz.  
*myodes* — insektentragende R.  
*arachnites* — spinnenartige R.

- Serapias XX, 1.** Zimbel  
*ensifolia* — schwerdförmige Z.  
*lancifolia* — lanzettblätterige Z.  
*rubra* — rothe Z.

- Poterium XXI, 7.** Becherblume  
*Sanguisorba* — gemeine B. Nagelkraut.

11) Auf gebauten Äckern.

- Avena III, 2.** Hafer  
*sativa* — gemeiner H.  
*nuda* — nackender H.

- Secale III, 2.** Korn, Roggen  
*cereale* — gemeines K.

- Triticum III, 2.** Weitzen  
*hybernum* — Winter W.  
*compositum* — vieljähriger W. Wunder W.  
*turgidum* — englischer W.  
*polonicum* — polnischer W.  
*spelta* — zweykörniger W.  
*monococcum* — einkörniger W.  
*glaucum* — thüringischer W., ganz glatter W.

- Rubia IV, 1.** Grapp  
*tinctorum* — Färberröthe.

auf gebauten Äckern.

**Nicotiana** V, 1. Tabak

*Tabaccum* — gemeiner T.

*rustica* — Türkischer T.

**Carum** V, 2. Kümmel

*carvi* — gemeiner K.

**Linum** V, 5. Lein oder Flachs

*usitatissimum* — gewöhnlicher jähriger L.

*humile* — niedriger L.

*perenne* — ausdauernder L.

**Spergula** X, 4. Späck

*arvensis* — Acker Sp.

**Brassica** XV, 2. Kohl

*Napus sativa* — Rübsamen, Rübsen

*Rapa* — gemeine Rübe

**Sinapis** XV, 2. Senf

*alba* — weißer S.

*nigra* — gemeiner schwarzer S.

**Isatis** XV, 2. Waid

*tinctoria* — Färberwaid.

**Vicia** XVII, 3. Wicke

*sativa* — zahme W. Futterwicke.

**Eruvum** XVII, 3. Linse

*Lens* — gemeine Linse.

**Hedysarum** XVII, 3 Hahnenkopf

*Onobrychis* — Espanette, Hahnenkammklee.

**Medicago** XVII, 3. Schneckenklee

*sativa* — zahmer Schneckenklee, Lucerne.

**Cucurbita** XXI. 9. Kürbiss

*Pepo* — gemeiner K.

## 12) Auf ungebauten Äckern.

*Valeriana* III, 1. Baldrian

locusta olitoria — Feld B. Rapunzel.

*Galium* IV, 1. Labkraut

verum — wahres L.

*Aphanes* IV, 2. Ohmkraut

arvensis — Acker O.

*Myosotis* V, 1. Mauseohr, Vergissmeinnicht  
scorpioides arvensis — klein Ackermause-  
öhrchen.*Anagallis* V, 1. Gauchheil

arvensis — gemeiner Acker G.

caerulea — blauer Acker G.

*Convolvulus* V, 1. Winde

arvensis — Ackerwinde.

*Illecebrum* V, 1. Knorpelblume

verticillatum — wirtelförmige Kn.

*Linum* V, 5. Lein

Radiola — viertheiliger L.

*Allium* VI, 1. Lauch

vincale — Weinlauch, rother Feldknoblauch.

*Rumex* VI, 3. Ampfer

acetosella — Schafampfer.

*Scleranthus* X, 2. Knauel

annuus — jähriger Kn.

perennis — ausdauernder Kn.

*Gypsophila* X, 2. Gypsikraut

muralis — Mauer G.

*Stellaria* X, 3. Meirich, Sternpflanze

arvensis — grossblätteriger Acker - Meirich.

auf ungebauten Äckern.

**Cerastium** X, 4. Hornkraut  
*arvense* — Ackerhornkraut.

**Spergula** X, 4. Spark  
*arvensis* — Acker Sp.

**Lamium** XIV, 1. Bienensaug, taube Nessel  
*purpureum* — rother B.  
*amplexicaule* — ungestielter B.

**Thymus** XIV, 1. Thymian  
*Serpillum* — Feldkümmel.

**Rhinanthus** XIV, 2. Hahnenkamm  
*Crista galli* — gewöhnlicher H.

**Antirrhinum** XIV, 2. Löwenmaul  
*arvense* — Acker L.  
*minus* — kleines L.  
*Orontium* — Kalbsnase, Dorant.

**Thlaspi** XV, 1. Täschelkraut  
*arvense* — Acker T.  
*campestre* — Feld T.

**Alyssum** XV, 1. Steinkraut  
*campestre* — Feld St.

**Erysimum** XV, 2. Hederich  
*hieracifolium* — habichtkrautblätteriger H.

**Arabis** XV, 2. Gänsekraut  
*thaliana* — thalianisches G.

**Brassica** XV, 2. Kohl  
*austriaca* — österreichischer K.  
*Napus sylvestris* — wilder K.

**Sinapis** XV, 2. Senf  
*arvensis* — Ackersenf

## auf ungebauten Äckern.

**Geranium** XVI, 1. Storchschnabel  
dissectum — zerschnittener St.

**Fumaria** XVII, 1. Erdrauch  
officinalis — gebräuchlicher E.

**Ononis** XVII, 2. Hauhechel, Weiberkrieg  
arvensis — Acker H.  
spinosa — stachlichte H.

**Lathyrus** XVII, 3. Platterbse, Kichern,  
sativus — zahme Pl.

**Vicia** XVII, 3. Wicke  
biennis — Winter W. zweijährige W.  
monantha — einblumige W.

**Eruca** XVII, 3. Linse  
tetraspermum — viersamige L.  
hirsutum — zottige L.  
monanthus — einblumige L.

**Ornithopus** XVII, 3. Vogelfuß  
perpusillus — sehr kleiner V.

**Medicago** XVII, 3. Schneckenklee  
lupulina — gelber Sichelklee  
falcata — kleiner Hopfen Schn.

**Sonchus** XIX, 1. Gänsedistel,  
arvensis — Acker G.

**Hieracium** XIX, 1. Habichtskraut  
Auricula — grosses Mausöhrchen.

**Crepis** XIX, 1. Pippau, Grundfeste  
virens — grüner P.  
Dioscoridis — Dioscorides P.

a u f u n g e b a u t e n Ä c k e r n .

**C h r y s a n t h e m u m X I X . 2.** Goldblume, Wu-  
cherblume

Leucanthemum — grosse Maßliebe  
inodorum — geruchlose M.

**A n t h e m i s X I X , 2.** Chamille  
arvensis — Acker Ch.

**V i o l a X I X , 6.** Veilchen  
tricolor — dreyfarbiges V.  
arvensis — zweyfarbiges V.

### 13) Im Getreide.

**A g r o s t i s III, 2.** Straußgras  
Spica venti — Acker Str.

**B r o m u s III, 2.** Tresp  
secalinus — Roggen Tr.  
squarrosum — sparrichte Tr.

**A v e n a III, 2.** Hafer  
fatua — wilder H. Flug H.

**L o l i u m III, 2.** Lolch  
temulentum — Taumelloch.

**P l a n t a g o IV, 1.** Wegerich  
Psyllium — Flöhsaamen W.

**A p h a n e s IV, 2.** Ohmkraut  
arvensis — Acker O.

**A n a g a l l i s V, 1.** Gauchheil  
arvensis — gemeiner Acker G.  
caerulea — blauer G.

**C a m p a n u l a V, 1.** Glocken  
Speculum Veneris — Venusspiegel, Frauensp.  
hybrida — unächter Frauenspiegel.

**im Getreide,**

**Myosurus V, 7.** Mäuseschwanz

minimus — kleinster M.

**Agrostemma X, 4.** Raden

Githago — Korn R.

**Euphorbia XI, 3.** Wolfsmilch

Peplus — rundblätterige W.

segetalis — Korn W.

helioscopia — Garten W. sonnenwendige W.

**Papaver XIII, 1.** Mohn

Rhoes — Feld M. Klatschrosen.

**Delphinium XIII, 3.** Rittersporn

Consolida — Feld R.

**Nigella XIII, 5.** Nigelle, Schwarzkümmel

arvensis — Acker N.

**Adonis XIII, 6.** Adonis

aestivalis — Sommer A.

**Ranunculus XIII, 6.** Hahnenfuß

arvensis — Acker H.

**Myagrum XV, 1.** Leindotter

sativum — zahmer L. Flachsdotter.

\* paniculatum — rispenförmiger L.

**Thlaspi XV, 1.** Täscheikraut

arvense — Acker T.

**Brassica XV, 2.** Kohl

campestris — Acker K.

**Sinapis XV, 2.** Senf

arvensis — Acker S.

**Raphanus XV, 2.** Rettig

Raphanistrum — Acker R. gemeiner Hederich.

## im Getreide.

**Fumaria XVII, 1.** Erdrauch  
officinalis — gebräuchlicher E.

**Lathyrus XVII, 3.** Platterbse, Kichern  
Nissolia — Nissolische Pl.  
hirsutus — zottige Pl.  
tuberous — knollige Pl.

**Sonchus XIX, 1.** Gänsedistel  
arvensis — Acker G.

**Crepis XIX, 1.** Pippau, Grundfeste  
tectorum — Dach P.

**Chrysanthemum XIX, 2.** Goldblume, Wu-  
cherblume  
segetum — Getreide W.

**Anthemis XIX, 2.** Chamille  
arvensis — Acker Ch.

**Valantia XXIII, 1.** Vaillante  
Aparine — klebkrautartige V.

14) In grössern und dichten Wäl-  
dern.

**Salvia II, 1.** Salbei  
glutinosa — klebrige S.

**Poa III, 2.** Rispengras  
nemoralis, Hain R.

**Asperula IV, 1.** Waldmeister  
tinctoria — färbender W.

**Galium IV, 1.** Labkraut  
sylvaticum — Wald L.

**Lysimachia V, 1.** Lysimachie  
nemorum — Hain L.

in grössern u. dichten Wäldern.

**C**ampanula V, 1. Glocken

**P**ersicifolia — pfirsichblätterige G.

**L**atifolia — breitblätterige G.

**P**hyt evma V, 1. Rapunzel

**s**picata — ährentragende R.

**L**onicera V, 1. Lonicere

**P**ericlimenum — gemeine L. Je länger, je lieber.

**V**iburnum V, 3. Schlingbaum

**O**pulus — Wasserholder.

**C**onvallaria VI, 1. Mayblume

**b**ifolia — zweyblätterige M.

**J**uncus VI, 1. Binsen

**a**rticulatus *sylvaticus* — gegliederte Wald B.

**u**liginosus — spitzkeimende Sumpf B.

**b**ulbosus — knollige B.

**n**iveus — weisse B.

**V**accinium VIII, 1. Preusselbeere

**M**yrtillus — gemeine Heidelbeere.

**P**aris VIII, 4. Einbeere

**q**uadrifolia — vierblätterige E.

**L**edum X, 1. Kühnrost

**p**alustre — Sumpf K. wilder Rosmarin.

**P**yro la X, 1. Pyrole, Wintergrün

**r**otundifolia — rundblätteriges W.

**m**inor — kleines W.

**s**ecunda — einseitigblühendes W.

**u**mbellata — doldenförmiges W.

**u**niflora — einblumiges W.

**R**ubus XII, 5. Brommbeere

**s**axatilis — Felsen - Himbeere.

**i**n grössern u. dichten Wäldern.  
**A**ctea XIII, 1. Christophskraut

*spicata* — ährenförmiges Ch.

**R**anunculus XIII, 6 Hahnenfuß  
*lanuginosus* — wollicher H.

**S**crophularia XIV, 2. Braunwurz, Kropfwurz  
*nodosa* — knotige Br.

**L**unaria XV, 1. Mondkraut  
*rediviva* — ausdauerndes M.

*annua* — jähriges M.

**H**esperis XV, 2. Nachtviole  
*tristis* — traurige N.  
*matronalis* — Frauea N.

**C**ardamine XV, 2. Schaumkraut  
*impatiens* — Spring Sch.

**S**isymbrium XV, 2. Rauke  
*Loeselii* — Lösel's R.

**O**robus XVII, 3. Erven, Fasankraut  
*vernus* — Frühlings E.  
*tuberosus* — knollige E.  
*tenuifolius* — zartblätterige E.  
*niger* — schwarze E.

**C**ineraria XIX, 2. Aschenpflanze  
*integrifolia* — ganzblätterige A.  
*cordifolia* — herzblätterige A.

**O**phrys XX, 1. Ragwurz  
*Nidus avis* — Vogelnest.

**A**rum XX, 3. Aron  
*maculatum* — gefleckter A.

**C**arex XXI, 3. Riedgras  
*sylvatica* — Wald R.

## 15) In lichten Laubholzwäldern.

**Veronica** II, 1. Ehrenpreis  
officinalis — gebräuchlicher E.

**Salvia** II, 1. Salbey  
sylvestris — wilde S.

**Milium** III, 2. Milisgras, Fladdegras  
effusum — Waldhirsegras.

**Agrostis** III, 2. Straußgras  
arundinacea — rohrartiges St.  
rubra — rothes St.

**Melica** III, 2. Perlgras  
nutans — überhängendes P.

**Poa** III, 2. Rispengras  
nemoralis — Wald R.

**Briza** III, 2. Zittergras  
media — mittleres Z.

**Festuca** III, 2. Schwingel  
bromoides — trespartiger S.

**Bromus** III, 2. Tresp.  
giganteus — Futter Tr.

**Avena** III, 2. Hafer  
pratensis — Wiesen H.

**Arundo** III, 2. Rohr, Schilf  
arenaria — Sandschilf.

**Cornus** IV, 1. Cornelbaum  
sanguinea — wilder C. Harriegel.

**Campanula** V, 1. Glocken.  
persicifolia — pfirsichblätterige Gl.

**Phyteuma** V, 1. Rapunzel  
spicata — ährentragende R.

- in lichten Laubholzwäldern.
- Rhamnus** V, 1. Wegdorn  
*frangula* — Faulbaum.
- Erythronium** V, 1. Spillbaum  
*Europaens* — Pfaffenhütchen.
- Anthericum** VI, 1. Spinnenkraut  
*ramosum* — ästiges Sp.  
*Liliago* — grosblumiges Erd Sp.
- Trientalis** VII, 1. Trientale, Schirmkraut  
*Europaea* — Europäische Tr.
- Vaccinium** VIII, 1. Preusselbeere  
*Myrtillus* — gemeine Heidelbeere.
- Erica** VIII, 1. Heide  
*vulgaris* — gemeine H.
- Pyrola** X, 1. Wintergrün  
*rotundifolia* — rundblätteriges W.  
*minor* — kleines W.  
*secunda* — einseitigblühendes W.  
*umbellata* — doldenförmiges W.  
*uniflora* — einblumiges W.
- Stellaria** X, 3. Meirich, Sternpflanze  
*nemorum* — Waldmeirich.
- Arenaria** X, 3. Sandkraut  
*trinervia* — dreiribbiges S.
- Prunus** XII, 1. Pflaumen  
*Padus* — gemeine Traubenkirsche.
- Spiraea** XII, 4. Spierstaude  
*Aruncus* — Waldgeißbart.
- Clematis** XIII, 6. Waldrebe  
*flammula* — brennende W.

- in licht. Laubholz-Wäldern.**
- Thalictrum XIII, 6.** Wiesenraute  
minus — kleine W.
- Ranunculus XIII, 6.** Hahnenfuß  
polyanthemos — vielblumiger H.
- Galeopsis XIV, 1.** Katzengesicht, Hohlzahn  
Galeobdolon — gelbes K. Goldnessel.
- Melampyrum XIV, 2.** Kuliweizen, Wachtel-  
weizen.  
nemoresum — blauer K.  
sylvaticum — Wald Fleischblume.
- Geranium XVI, 1.** Storchschnabel  
sylvaticum — Wald St.  
sanguineum — blutiger St.
- Lathyrus XVII, 3,** Platterbse, Kichernt  
sylvestris — wilde Pl.
- Scorzonera XIX, 1.** Scorzonere  
humilis — niedrige Sc.
- Hypochaeris XIX, 1.** Ferkelkraut  
radicata — langwurzliches F.
- Lapsana XIX, 1.** Rainkohl  
communis — gemeiner R.
- Senecio XIX, 2.** Kreuzkraut  
nemorensis — Hainen Kr.
- Arnica XIX, 2.** Wolverley  
montana — Berg W.

**16) In Feldbüschchen u. Gesträuchchen.**

- Veronica II, 1.** Ehrenpreiss  
officinalis — gebräuchlicher E.

**in Feldbüschchen u. Gesträuchen.**

**Galium IV, 1.** Labkraut

Molugo — weisses L.

sylvaticum — Wald L.

boreale — mitternächtliches L.

**Campanula V, 1.** Glocken

rapunculoides — rapunzelartige Glocken.

**Berberis VI, 1.** Sauerdorn

vulgaris — gemeiner S.

**Cucubalus X, 3.** Cucubalus

Behen — gemeiner weißer C.

**Galeopsis XIV, 1.** Katzengesicht, Hohlzahn

Galeobdolon — gelbes K.

**Betonica XIV, 1.** Betonie

officinalis — gebräuchliche B.

**Stachys XIV, 1.** Andorn

sylvatica — stinkender Waldandorn.

**Turritis XV, 2.** Thurmkraut

glabra — glattes Th.

hirsuta — zottiges Th.

**Geranium XVI, 1.** Storhschnabel

dissectum — zerschnittener St.

**Genista XVII, 3.** Ginster

tinctoria — Färbe G.

**Orobus XVII, 3.** Erven, Fasankraut

vernus — Frühlings E.

tuberous — knollige E.

tenuifolius — zartblättrige E.

niger — schwarze E.

## in Feldbüschchen u. Gesträuchchen:

- Hypericum XVIII.**, 1. Johanniskraut, Hartheu  
montanum — Berg J.  
hirsutum — zottiges J.  
**Hypochaeris XIX.**, 1. Ferkelkraut  
radicata — langwurzliches F.  
**Viola XIX.**, 6. Veilchen  
persicifolia — pfirsichblätteriges V.  
**Orchis XX.**, 1. Knabenkraut  
bifolia — zweyblätteriges K.  
**Carex XXI.**, 3. Riedgras  
, brizoides — zittergrasartiges R.

## 17) An Hecken und Zäunen.

- Ligustrum II.**, 1. Hartriegel, Dintenbeerstrauch  
vulgare — gemeiner H.  
**Galium IV.**, 1. Labkraut  
Molugo — weisses L.  
Aparine — Klebkraut.  
**Cornus IV.**, 1. Cornelbaum  
sanguinea — gemeiner Corn. Hartriegel.  
**Convolvulus V.**, 1. Winde  
sepium — Zaunwinds.  
**Lonicera V.**, 1. Lonicere, Je länger, je lieber  
Periclimenum — gemeine L.  
**Solanum V.**, 1. Nachtschatten  
Dulcamara — Bittersüßs.  
**Evonymus V.**, 1. Spillbaum  
Europaeus — Pfaffenhüchchen,  
**Chenopodium V.**, 2. Gänsefuß  
Bonus Henricus — guter Heinrich.

an Hecken und Zäunen.

**Aethusa** V, 2. Gleifse

Cynapium — Gartengleisse, kleiner Schierling.

**Chærophylleum** V, 2. Kälberkern

temulentum — berauschender K. Taumelkerbel.

**Berberis** VI, 1. Sauerdorn

vulgaris — gemeiner S.

**Cucubalus** X, 3. Cucubalus

Behen — gemeiner weißer C.

**Rosa** XII, 5. Rose

cinamomea — Zimmertrose, Zuckerrose

arvensis — Ackerrose

villosa — rauhe Rose, Moosrose

semperflorens — immergrüne R.

canina — Hunds R.

**Potentilla** XII, 5. Fünffingerkraut

reptans — kriechendes F.

**Nepeta** XIV, 1. Katzenmünze

cataria — gemeine K.

**Glecoma** XIV, 1. Gundermann

hederacea — gemeiner G.

**Lamium** XIV, 1. Bienenaug, taube Nessel

maculatum — gefleckter B.

album — weißer B.

purpureum — rother B.

**Stachys** XIV, 1. Andorn

sylvatica — stinkender Waldandorn

**Thymus** XIV, 1. Thymian

serpyllum — Feldkümmel.

**a n H e c k e n u n d Z ä u n e n .**

**S c r o p h u l a r i a** XIV, 2. Braunwurz, Kropfkraut  
*vernalis* — Frühlings Br.

**G e r a n i u m** XVI, 1. Storchschnabel  
*pusillum* — kleinster St.

*Robertianum* — stinkender St.

*molle* — weicher St.

*rotundifolium* — fundblätteriger St.

*malvaefolium* — malvenblätteriger St.

**M a l v a** XVI, 2. Malve

*rotundifolia* — rundblätterige M. Käsepappel

*sylvestris* — wilde M.

**V i c i a** XVII, 3. Wicke

*cracca* — Vogelwicke, Vogelheu

*sepium* — Zaunwicke.

**E r i v u m** XVII, 3. Linse

*tetraspermum* — viersamige L.

**A s t r a g a l u s** XVII, 3. Wirbelkraut

*cicer* — kichernartiges W.

**H y p e r i c u m** XVIII, 1. Johanniskraut

*montanum* — Berg J.

*hirsutum* — zottiges J.

**C r e p i s** XIX. 1. Pippau, Grundfeste

*virens* — grüner P.

*Dioscoridis* — Dioscorides P.

**L a p s a n a** XIX, 1. Rainkohl

*communis* — gemeiner R.

**B r y o n i a** XXI, 9. Zaunrübe

*alba* — weiße Z.

**V a l a n t i a** XXIII, 1. Vaillante

*cruciata* — kreuzförmige V.

an Hecken und Zäunen.

**Parietaria** XXIII, 1. Glaskraut  
officinalis — gebräuchliches G.

18) An Wegen und Dämmen.

**Galium** IV, 1. Labkraut  
verum — gemeines, wahres L.

**Anthus** a V, 1. Ochsenzunge  
angustifolia — schmalblätterige O.

**Campanula** V, 1. Glocken  
rapunculoides — rapunzelartige G.

**Chenopodium** V, 2. Gänsefuß  
urbicum — Stadt G.

**Tordylium** V, 2. Drehkraut, Klettenkerbel  
Anthiscus — gemeines Hecken Dr.

nodosum — knotiges Dr.

**Conium** V, 2. Schierling  
maculatum — gefleckter Sch.

**Thymus** XIV, 1. Thymian  
serpyllum — Feldkümmel.

**Cochlearia** XV, 1. Löffelkraut  
Coronopus — Schweinskresse. Krähenfuß,

**Arabis** XV, 2. Gänsekraut  
thaliana — thalianisches G.

**Sisymbrium** XV, 2. Rauke  
Sophia — Sophienkraut.

**Geranium** XVI, 1. Storzschnabel  
molle — weicher St.

rotundifolium — rundblätteriger St.

malvaefolium — malvenblätteriger St,

**Lotus** XVII, 3. Schotenklee  
arvensis — Feld Sch.

**a n W e g e n u n d D ä m m e n .**

**Crepis XIX, 1.** Pippau, Grundfeste  
*foetida* — stinkender P.

**Lapsana XIX, 1.** Rainkehl  
*communis* — gemeiner R.

**Chrysanthemum XIX, 2.** Goldblume, Wu-  
 cherblume

*Leucanthemum* — grosse Mässliebe.

**Centaurea XIX, 3.** Flockenblume  
*paniculata* — rispenförmige Fl.

**19) An und auf Mauern und Dächern.**

**Poa III, 2.** Rispengras  
*compressa* — zusammengedrücktes R.

**Bromus III, 2.** Tresp  
*tectorum* — Dach Tr.

**Galium IV, 1.** Labkraut  
*verum* — wahres L.  
*Molugo* — weisses L.

**Chenopodium V, 2.** Gänsefuß  
*Bonus Henricus* — guter Heinrich.

**Conium V, 2.** Schierling  
*maculatum* — gefleckter Sch.

**Sedum X, 4.** fette Hennie, Hauslaub  
*reflexum* — zurückgebogenes Sedum.

**Potentilla XII, 5.** Fünffingerkraut  
*reptans* — kriechendes F.

**Nepeta XIV, 1.** Katzenmünze  
*Cataria* — gemeine K.

**Antirrhinum XIV, 2.**, Löwenmaul  
*Cymbalaria* — Cymbelkraut.

- an und auf Mauern und Dächern.
- Erysimum XV,** 2. Hederich  
*hieracifolium* — habichtskrautblätteriger H.
- Cheiranthus XV,** 2. Levkoje, Lack  
*Cheiri* — gemeine gelbe L.
- Sisymbrium XV,** 2. Rauke  
*Sophia* — Sophienkraut.
- Geranium XVI,** 1. Storchschnabel  
*pusillum* — kleinster St.  
*Robertianum* — stinkender St.
- Malva XVI,** 2. Malve  
*rotundifolia* — rundblätterige M. Käsepappel  
*sylvestris* — wilde M.
- Eruvum XVII,** 3. Linse  
*hirsutum* — zottige L.
- Hieracium XIX,** 1. Habichtskraut  
*murorum* — Mauer H.
- Crepis XIX,** 1. Pippau, Grundfeste  
*tectorum* — Dach P.

20) Anganz ungebauten Orten.

- Myosotis V,** 1. Mauseohr, Vergissmeinnicht  
*lappula* — Kletten-Mauseohr.
- Cynoglossum V,** 1. Hundszunge  
*officinale* — gebräuchliche H.
- Verbascum V,** 1. Königskerze  
*lychnitis* — lychnisartige K.  
*nigrum* — schwarze K.  
*blattaria* — Schaben- oder Mottenkraut
- Hyoscyamus V,** 1. Bilsenkraut  
*niger* — schwarzes B.

**a n g a n z u n g e b a u t e n O r t e n .**

**Solanum V, 1.** Nachtschatten

*villosum* — gemeiner, raücher N.

**Eryngium V, 2.** Mannstreu

*campestre* — Feld M.

**Tordylium V, 2.** Drehkraut

*anthriscus* — Hecken Dr.

*nodosum* — knotiges Dr.

**Conium V, 2.** Schierling

*maculatum* — gefleckter Sch.

**Aethusa V, 2.** Gleisse

*Cynapium* — Gartengleisse

**Chaerophyllum V, 2.** Kälberkern

*temulentum* — brausender K. Taumelkerbel.

**Reseda XI, 1.** Resede, Wau

*luteola* — Färber-Wau

*lutea* — gelber W.

**Euphorbia XI, 3.** Wolfsmilch

*exigua* — kleine W.

*Esula* — eigentliche W.

**Potentilla XII, 5.** Fünffingerkraut

*argentea* — silberfarbiges F.

**Ballotta XIV, 1.** Ballote

*nigra* — schwarze B.

**Antirrhinum XIV, 2.** Löwenmaul

*Linaria* — gemeinses Leinkraut, Frauenflachs,

**Geranium XVI, 1.** Storhschnabel

*Robertianum* — stinkender St.

*molle* — weicher St.

*dissectum* — zerschnittener St.

*rotundifolium* — rundblätteriger St.

- an ganz ungebauten Orten.  
**Hieracium XIX**, 1. Habichtskraut  
 murorum — Dach H.  
**Lapsana XIX**, 1. Rainkohl  
 communis — gemeiner R.  
**Gnaphalium XIX**, 2. Kuhrkraut  
 dioicum — getrenntes R.

21) In gewöhnlichen Gärten.

- Syringa II**, 1. Flieder, Lilac  
 vulgaris — türkischer Hollunder  
 persica — persischer H.  
 laciniata — petersilienblätteriger H.  
**Monarda II**, 1. Monarde  
 didyma — vierfädige M.  
 fistulosa — röhrichte M.  
**Salvia II**, 1. Salbey  
 officinalis — gebräuchliche S.  
**Iris III**, 1. Schwerdlilie  
 germanica — deutsche S.  
 squalens — schmuzfarbige S.  
**Scabiosa IV**, 1. Scabiose  
 alpina — Alpen Sc.  
**Heliotropium V**, 1. Scorpionkraut  
 Europaeum — Europäisches S.  
**Borago V**, 1. Boretsch  
 officinalis — gebräuchlicher B.  
**Convolvulus V**, 1. Winde  
 tricolor — dreyfarbige W.  
**Trachelium V**, 1. Halskraut  
 caeruleum — blaues H.

## in gewöhnlichen Gärten.

**Lonicera** V, 1. Lonicere

*caprifolium* — Je länger, je lieber  
*sempervirens* — immergrünende L.  
*Diervilla* — Acadische L.

**Nicotiana** V, 1. Tabak

*Tabacum* — gemeiner T.  
*rustica* — türkischer, Bauern T.  
*paniculata* — Jungfern T.

**Atropa** V, 1. Tollkraut

*physaloides* — schluttenartiges T.

**Physalis** V, 1. Schlutten, Judenkirschen

*Alkekengi* — gemeine J.  
*pubescens* — haarige J.

**Ammi** V, 2. Ammey

*majus* — grossblätteriger A.

**Ligusticum** V, 2. Liebstöckel

*Levisticum* — gewöhnlicher L.

**Aethusa** V, 2. Gleisse

*Cynapium* — Garten Gl. kleiner Schierling,

**Anethum** V, 2. Dille

*graveolens* — gemeine D.  
*foeniculum* — Fenchel.

**Pimpinella** V, 2. Bibarnell

*Anisum* — Anis.

**Apium** V, 2. Eppich

*Petroselinum* — gemeine Petersilie,

**Viburnum** V, 3 Lorbeertinus

*Tinus* — immergrünender L.

in gewöhnlichen Gärten.

**Sambucus** V, 3. Hollunder

laciniata — petersilienblätteriger H.

racemosa — rother Trauben H.

**Allium** VI, 1. Lauch

sativum — gemein. grasblätteriger Knoblauch

scorodoprasum — Rockamboll, Feldknoblauch

schoenoprasum — Schnittlauch.

**Lilium** VI, 1. Lilie

pomponicum — pomponische L,

**Asparagus** VI, 1. Spargel

officinalis — gemeiner S.

**Hemerocallis** VI, 1. Affodilllilie, Tagblume

flava — gelbe Tagblume.

**Tropaeolum** VIII, 1. Capuzinerkresse

minus — kleine C.

majus — große C.

**Oenothera** VIII, 1. Nachtkerze

biennis — zweijährige N.

**Ruta** X, 1. Raute

graveolens — gemeine Garten R.

**Saxifraga** X, 2. Steinbrech

Cotyledon — nabelkrautartiger St.

**Saponaria** X, 2. Seifenkraut

officinalis — gebräuchliches S.

**Dianthus** X, 2. Nelke

barbatus — Bartnelke, schöner Hanns

Carthusianorum — Cartheusernelke.

**Sedum** X, 4. Fette Henne, Hauslaub

reflexum — zurückgebogenes H.

**Oxalis** X, 4. Sauerklee

corniculata — gehörnter S,

**i**n gewöhnlichen Gärten.

**L**ychnis X, 4. Lychnis, Lichtnelke  
chalcedonica — brennende Liebe.

**R**eseda XI, 3. Resede, Wau  
odorata — wohlriechende R.

**E**uphorbia XI, 5. Wolfsmilch  
Lathyris — Springkraut

helioscopia — sonnenwendige W.

**P**hiladelphus XII, 1. Pfeifenstrauch  
coronarius — wohlriechender Bastard-Jasmin  
inodorus — geruchloser.

**S**piraea XII, 4. Spierstaude  
salicifolia — weidenblätterige Sp.

**R**osa XII, 5. Rose  
Eglanteria — Weinrose, wohlriechende R.  
rubiginosa — rostfarbige R.  
villosa — rauhe R. Moosrose  
centifolia — hundertblätterige R.  
gallica — französische R.  
alba — weisse R.

**P**otentilla XII, 5. Fünffingerkraut  
fruticosa — strauchartiges F.

**P**apaver XIII, 1. Mohn  
somniferum — Götzen M. schlafmachender M.

**P**aonnia XIII, 2. Päonie, Pfingstrose  
officinalis — gebräuchliche P.

**D**elphinium XIII, 2. Rittersporn  
Ajacis — Garten R.

**A**conitum XIII, 3. Eisenhut, Sturmhut  
Napellus — blauer E.  
Cammarum — giftiger E.

- in gewöhnlichen Gärten.
- Aconitum XIII, 3.** Eisenhut, Sturmhut  
*uncinatum* — hackenförmiger E.  
*variegatum* — gesleckter E.  
*Anthora* — Giltheil, heilsame Wolfswurz.
- Aquilegia XIII, 5.** Akeley  
*vulgaris* — gemeine Ak.
- Nigella XIII, 5.** Nigelle, Schwarzkümmel  
*damascena* — damascenische N. Gretchen im  
 Busche  
*sativa* — zahme N.
- Ranunculus XIII, 6.** Hahnenfuß  
*platanifolius* — ahornblätteriger H.  
*repens* — kriechender H.  
*chaerophyllus* — kerbelblätteriger H.
- Lavendula XIV, 1.** Lavendel  
 Stoechas — Stöchaskrant.
- Thymus XIV, 1.** Thymian  
*vulgaris* — gemeiner T. Feldkümmel.
- Antirrhinum XIV, 2.** Löwenmaul  
*majus* — großes L. Kalbanase.
- Digitalis XIV, 2.** Fingerhut  
*purpurea* — purpurfarbiger F.  
*lutea* — gelber F.  
*ambigua* — ockergelber F.
- Lepidium XV, 1.** Kresse  
*sativum* — gemeine Garten Kr.
- Cochlearia XV, 1.** Löffelkraut  
*officinalis* — gemeines L.  
*Armoracia* — Meerrettig.

in gewöhnlichen Gärten.

**Cheiranthus XV, 2.** Levcoje, Lack

*Cheiri* — gemeiner gelber L.

*incanus* — bestäubter L.

*fenestralis* — Fenster L.

*annuus* — Sommer L. ,

*tricuspidatus* — dreyzackiger L.

**Hesperis XV, 2.** Nachtviole

*tristis* — traurige N.

*matronalis* — Frauen N.

**Brassica XV, 2.** Kohl

*orientalis* — morgenländischer K.

*oleracea viridis* — gemeiner weißer Kopf K.

*capitata*

*rubra* — rother oder blauer Kopf K.

*sabauda* — Savoyer K.

*sabellica* — grüner Wirsing K.

*selenisia* — Plümage K. Kraus K.

*botrytis* — Blumen K.

*Napobrassica* — Kohlrüben

*gonyglodes* — Kohlrabi

*Eruca* — zahme Rauke

**Sinapis XV, 2.** Senf

*alba* — weißer S.

*nigra* — schwarzer S.

**Raphanus XV, 2.** Rettig

*sativus* — zahmer R.

**Geranium XVI, 1.** Storchschnabel

*moschatum* — nach Bisam riechender St.

*chium* — griechischer St.

*phaeum* — Alpen St.

*fuscum* — brauner St.

in gewöhnlichen Gärten.

**Geranium** XVI, 1. Storhschnabel  
striatum — gestreifter St.

**Alcea** XVI, 2. Pappelblume

rosea — Rosen P. gemeine Garten P.  
ficifolia — feigenblätterige P.

**Fumaria** XVII, 1. Erdrauch

semperflorens — immergrüner E.

lutea — gelber E.

capnoides — weißer E.

officinalis — gebräuchlicher E.

**Spartium** XVII, 3. Pfriemenkraut

juncinum — binsenartiges Pf.

**Lupinus** XVII, 3. Feigbohne

perennis — ausdauernde F.

albus — weiße F.

varius — bunte F.

hirsutus — zottige F.

pilosus — haarige F.

luteus — gelbe F.

**Phaseolus** XVII, 3. Boline

vulgaris — gemeine B. Feuer B.

coccineus — Scharlach B. Fleisch B.

nanus — Zwerg B. Franz B.

**Lathyrus** XVII, 3. Platterbse

odoratus — wohlriechende Pl. Spanische Wicke

latifolius — breitblätterige Pl. Pouquetwicke.

**Vicia** XVII, 3. Wicke

lutea — gelbe W.

hybrida — Bastard W.

faba — Buffbohne, große Gartenbohne.

## in gewöhnlichen Gärten.

**Hedysarum XVII, 3.** Hahnenkopf  
flexuosum — gebogener H.

Onobrychis — Espacette.

**Galega XVII, 3.** Geißraute  
officinalis — gebräuchliche G.

**Astragalus XVII, 3.** Wirbelkraut  
Onobrychis — hahnenkammartiges W.

**Lotus XVII, 3.** Schotenklee  
siliquosus — Wiesen S.  
ornithopodioides — vogelfußartiger S.

**Tragopogon XIX, 1.** Bocksbart  
majus — grosser B.  
orientale — morgenländischer B.

**Scorzonera XIX, 1.** Scorzonere  
tingitana — tunitanische S.  
picroides — bitterskrautartige S.

**Hieracium XIX, 1.** Habichtskraut  
aurantiacum — pomeranzenfarbiges H.  
villosum — zottiges H.

**Crepis XIX, 1.** Pippau, Grundfeste  
barbata — härtiger P.  
alpina — Alpen P.  
rubra — rother P.

**Centaurea XIX, 3.** Flockenblume  
Benedicta — Cardobenedicten, Bitterdistel.

**Cucurbita XXI, 9.** Kürbis  
lagenaria — Flaschen K. Herkuleskeule  
ovifera — eyförmiger K.  
Pepo — gemeiner K.  
verrucosa — warzichter K.

## in gewöhnlichen Gärten.

**Cucurbita** XXI, 9. Kürbiss

Melopepo — Melonen K.

Citrullus — Wasser-Melone.

**Cucumis** XXI, 9. Gurke

Melo — Melone.

sativus — gemeine Gurke

flexuosus — bognichte G.

**Spinacia** XXII, 4. Spinat

oleracea — kohlartiger Sp.

## 22) In botanischen Gärten.

**Salvia** II, 1. Salbey

haematodes — blutige S.

glutinosa — klebrige S.

sclarea — Muskateller Kraut

coccinea — scharlachrothe S.

**Valeriana** III, 1. Baldrian

Phu — großer B.

**Iris** III, 1. Schwerdlilie

squalens — schmuzigfarbige S.

**Briza** III, 2. Zittergras

Eragrostis — schönstes Z.

**Spermacoce** IV, 1. Zahnwirbel

tenuior — dünner Z.

**Scabiosa** IV, 1. Scabiose

alpina — Alpen S.

**Rubia** IV, 1. Grapp

tinctorum — Färberröthe.

**Cornus** IV, 1. Cornelbaum

alba — weißbeeriger C.

Amomum — blaubeeriger C.

## in botanischen Gärten:

*Ptelea* IV, 1. Lederblume

trifoliata — dreyblätterige L.

pentaphylla — fünfblätterige L.

*Eleagnus* IV, 1. Oleaster

angustifolius — schmalblätteriger O.

*Hypecoum* IV, 2. Lappenblume

procumbens — darniede liegende L.

pendulum — hangende L.

erectum — aufrechte L.

*Ilex* IV, 3. Stechpalme, Stecheiche

aquifolium — gemeine St.

*Anchusa* V, 1. Ochsenzunge

sempervirens — immergrüne O.

*Cynoglossum* V, 1. Hundszunge

virginicum — virginische H.

lusitanicum — portugiesische H.

linifolium — leinblätterige H.

cheirifolium — levcojenblätterige H.

*Cerinthe* V, 1. Wachsblume

major — grösste W.

minor — kleinere W.

*Lycopsis* V, 1. Krummhals

vesicaria — blasiger Kr.

pulla — brauner Kr.

variegata — bunter Kr.

*Androsace* V, 1. Androsace, Mannsschild

maxima — grösste A.

*Cortusa* V, 1. Cortuse

Matthioli — Matthiols C.

*Lysimachia* V, 1. Lysimachie

quadrifolia — vierblätterige L.

punctata — gedüpfelte L.

## in botanischen Gärten.

**P l u m b a g o** V, 1. Bleywurz

Europaea — Europäische Bl.

**P h l o x** V, 1. Flammenblume

pilosa — haarige Fl.

Carolina — Carolinische Fl.

glaberrima — sehr glatte Fl.

divaricata — auseinandergesperzte Fl.

**C o n v o l v u l u s** V, 1. Winde

Scammonia — Scammonien, Purgir W.

purpureus — purpurrothe W.

tricolor — dreyfarbige W.

cantabrica — cantabrische W.

**P o l e m o n i u m** V, 1. Sperrkraut

caeruleum — griechischer Baldrian

reptans — kriechendes Sp.

**C a m p a n u l a** V, 1. Glocken

pulla — dunkelfarbige Gl.

latifolia — breitblätterige Gl.

Bononiensis — bononische Gl.

thyrsoida — straufsige Gl.

petraea — Felsen Gl.

medium — Marien - Veilchen

hybrida — unächter Frauenspiegel.

**T r a c h e l i u m** V, 1. Halskraut

caeruleum — blaues H.

**T r i o s t e u m** V, 1. Fieberwurzel

perfoliatum — amerikanische F.

angustifolium — schmalblätterige F.

**V e r b a s c u m** V, 1. Königskerze

phoeniceum — rothe K.

Myconi — Myconische K.

## in botanischen Gärten.

**Datura** V, 1. Stechapfel

tatula — bläulicher St.

fastuosa — rother St.

**Hyoscyamus** V, 1. Bilsenkraut

albus — weisses B.

**Physalis** V, 1. Schlutten, Judenkirsche

Alkekengi — gemeine J.

pubescens — haarige J.

**Rhamnus** V, 1. Wegdorn

Paliurus — Christdorn, Judendorn

**Capsicum** V, 1. Spanischer Pfeffer

annuum — jähriger Sp. Pf.

**Celastrus** V, 1. Celaster

scandens — kletternder C.

**Nerium** V, 1. Lorbeerrose, Rosenlorbeer

Oleander — gemeine L. Oleander

**Periploca** V, 2. Schlingen

græca — griechische Schl.

**Heuchera** V, 2. Heuchere

americana — amerikanische H.

**Eryngium** V, 2. Mannstreu

planum — flache M.

amethystinum — amethystfarbige M.

**Tordylium** V, 2. Drehkraut

maximum — grösstes Dr.

**Ammi** V, 2. Ammey

majus — grossblätteriger A.

**Crithmum** V, 2. Bacillenkraut

maritimum — Meerfenchel.

in botanischen Gärten.

**Ferula** V, 2. Steckenkraut, Gartenkraut  
*communis* — gemeines St.  
*Asa foetida* — Teufelsdreck, stinkend. Asant.  
**Angelica** V, 2. Angelik, Engelwurz  
*verticillaris* — wirzelförmige E.

**Oenanthe** V, 2. Rebendolde  
*pimpinelloides* — bibernellartige R.  
**Coriandrum** V, 2. Coriander  
*sativum* — gemeiner C.

**Scandix** V, 2. Kerkel  
*odorata* — wohlriechender K.  
*nodosa* — knötiger K.  
*procumbens* — darniederliegender K.

**Chaerophyllum** V, 2. Kälberkern  
*aureum* — goldgelber K.  
*aromaticum* — gewürzhafter K.

**Imperatoria** V, 2. Meisterwurz, Kaiserwurz  
*Ostruthium* — gemeine M.

**Thapsia** V, 2. Thapsie, Flügelsaame  
*villosa* — raue Th.  
*foetida* — stinkende Th.

**Smyrnium** V, 2. Smirnenkraut, Brustwurzel  
*perfoliatum* — durchstochenes Sm.  
*Olus atrum* — gemeines Sm.  
*aureum* — goldgelbes Sm.

**Viburnum** V, 3. Schlingbaum  
*prunifolium* — pflaumenblätteriger Schl.  
*dentatum* — sägeblätteriger Schl.  
*acerifolium* — ahornblätteriger Schl.  
*lentago* — Canadischer Schl.

## in botanischen Gärten.

**S t a p h y l e a** V, 5. Pimpernuss

pinnata — gemeine P.

trifolia — virginische P.

**T e l e p h i u m** V, 3. Telephie

Imperati — europäische T.

**A r a l i a** V; 5. Aralie, Beerangelik

racemosa — traubenträgende A.

**S c i l l a** VI, 1. Sternhyazinth

Lilio-hyazinthus — Lilienhyazinth

italica — italienischer aschgrauer St.

**A s p h o d e l u s** VI, 1. Affodille

luteus — gelbe A.

fistulosus — röhrlige A.

**A n t h e r i o u m** VI, 1. Spinnenkraut

serotinum — spätblühendes Sp.

Liliastrum — lilienartiges Sp.

**C o n v a l l a r i a** VI, 1. Mayblume

racemosa — traubenträgende M.

stellata — sternförmige M.

trifolia — dreyblätterige M.

**H e m e r o c a l l i s** VI, 1. Affodillilie, Tagblume

flava — gelbe A.

**F r a n k e n i a** VI, 1. Frankenie

laevis — glatte Fr.

hirsuta — zottige Fr.

**R u m e x** VI, 1. Ampfer.

vesicarius — blasenartiger A.

scutatus — schildförmiger A.

**S a u r u r u s** VII, 3. Eydexenschwanz

cernuus — unter sich hängender E.

## in botanischen Gärten.

**E**rica VIII, 1. Heide*triflora* — dreyblumige H.*cinerea* — aschgrane H.*australis* — südliche H.*ciliaris* — gefranzte H.*herbacea* — krautartig grünliche H.*multiflora* — vielblumige H.*mediterranea* — mittelländische H.**D**aphne VIII, 1. Daphne, Kellersalz*Laureola* — Lorbeer D.*Thymelaea* — gelbblühende D.*alpina* — Alpen D.*Cneorum* — schweizerische D.**P**olygonum VIII, 3. Wegtritt*viviparum* — keimender W.*virginicum* — virginischer W.*orientale* — morgenländischer W.*divaricatum* — auseinandergesperrter W.*tartaricum* — sibirischer Buchweizen**R**heum IX, 2. Rhabarber*Rhaponticum* — Rhapontik*Rhabarbarum* — krausblätterige Rh.*compactum* — dichte Rh.*palmatum* — handförmige Rh.*Ribes* — persische Rh.**S**ophora X, 1. Sophora, Schnurstrauch*slopecuroides* — fuchsschwanzartige S.*tinctoria* — färbende S.*alba* — weisse S.*lupinoides* — feigbohnensartige S.

## in botanischen Gärten.

- Circis** X. 1. Judasbaum, Griffelbaum  
*siliquastrum* — gemeiner Europäischer J.
- Ruta** X, 1. Rauta  
*chalepensis* — aleppische R.  
*patavina* — patuanische dreyblätterige R.
- Dictamnus** X, 1. Diptam  
*albus* — weißer D.
- Tribulus** X, 1. Burzeldorn  
*terrestris* — Erdburzeldorn.
- Rhododendron** X, 1. Alprose, Schneerose  
*ferrugineum* — rostfarbige A.  
*hirsutum* — zottige A.  
*Chamaecistus* — niedrige A.  
*ponticum* — pontische A.  
*maximum* — größte A.
- Silene** X, 3. Silene, Leimkraut  
*lusitanica* — portugiesische S.  
*quinquevulnera* — bunte S.  
*conica* — kegelförmige S.  
*noctiflora* — nächtliche S.
- Sedum** X, 4. Sedum, fette Henne  
*Aizoon* — immergrünes S.  
*Cepaea* — burzelkrautartiges S.
- Cerastium** X, 4. Hornkraut  
*repens* — kriechendes H.
- Forskaehlea** X, 4. Forskahlie  
*tenacissima* — zähe F.
- Euphorbia** XI, 5. Wolfsmilch  
*Lathyris* — Springkraut.

## in botanischen Gärten.

- Sempervivum** XI, 5. Hauswurz, Hauslaub  
*arachnoideum* — spinnenwebenartiges H.  
*montanum* — Berg H.  
*sediforme* — sedumartiges H.

- Punica** XII, 1. Granatenbaum  
*Granatum* — gemeiner Gr.  
*nana* — Zwergranaten.

- Spiraea** XII, 4. Spierstaude  
*chamedrifolia* — gamanderblätterige Sp.  
*ulmifolia* — ulmenblätterige Sp.  
*opulifolia* — wasserholderblätterige Sp.  
*laevigata* — geglättete Sp.  
*palmata* — handförmige Sp.  
*trifoliata* — dreyblätterige Sp.

- Rubus** XII, 5. Brommbeere, Himbeere  
*occidentalis* — virginische Br.  
*hispidus* — borstige Br.  
*jamaicensis* — jamaische Br.  
*canadensis* — canadische Br.  
*odoratus* — wohlriechende Br.

- Potentilla** XII, 5. Fünffingerkraut, Potentille  
*fruticosa* — strauchartiges F.  
*sericea* — seidenartiges F.  
*multifida* — vielspaltiges F.  
*fragarioides* — erdbeerartiges F.  
*bifurca* — zweyzinkiges F.  
*recta* — gerade aufrechtes F.

- Geum** XII, 5. Geum, Benedictenkraut  
*virginianum* — virginianisches B.  
*montanum* — Berg B.

## in botanischen Gärten.

**Geum** XIII, 5. Geum, Benedictenkraut  
*repens* — kriechendes B.

**Actaea** XIII, 1. Christophskraut  
*racemosa* — traubenförmiges Ch.

**Chelidonium** XIII, 1. Schöllkraut  
*Glaucium* — eisengraues S.  
*corniculatum* — rothblühendes gehörntes S.  
*hybridum* — unächtes S.

**Papaver** XIII, 1. Mohn  
*hybridum* — unächter M.  
*Argemone* — keulenförmiger M.  
*orientale* — morgenländischer M.

**Cistus** XIII, 1. Cistenrose  
*ladaniferus* — Ladanum schwitzende C.  
*incanus* — bestäubte C.  
*creticus* — cretische C.  
*albidus* — weißliche C.  
*crispus* — krause C.  
*italicus* — italienische C.

**Paeonia** XIII, 2. Pfingstrose  
*anomala* — irreguläre Pf.

**Delphinium** XIII, 3. Rittersporn  
*ambiguum* — zweifelhafter R.  
*grandiflorum* — großblumiger R.  
*elatum* — hoher R.  
*Staphisagria* — Stephanskraut.

**Aconitum** XIII, 3. Sturmhut, Eisenhut  
*Lycocotonum* — gelber St.  
*pyrenaicum* — pyrenäischer St.

## in botanischen Gärten.

**Aquilegia** XIII, 5. Akeley.  
*canadensis* — canadische A.

**Nigella** XIII, 5. Nigelle, Schwarzkümmel  
*damascena* — damascenische N.  
*orientalis* — morgenländische N.

**Magnolia** XIII, 6. Magnolie, Tulpenbaum  
*grandiflora* — grossblumige M.  
*glaucia* — eisengraue M.  
*acuminata* — spitzblätterige M.  
*tripetala* — Sonnenschirmbaum.

**Annona** XIII, 6. Annonenbaum  
*glabra* — glatter A.  
*triloba* — dreylappichter A.

**Anemone** XIII, 6. Anemone, Windblume  
*coronaria* — Kronen A.  
*hortensis* — Garten A.  
*palmata* — handförmige A.  
*virginiana* — virginische A.  
*dichotoma* — zweygetheilte A.  
*trifolia* — dreyblätterige A.  
*quinquefolia* — fünfblätterige A.  
*narcissiflora* — narcissenartige A.  
*thalictroides* — thalictrumartige A.

**Clematis** XIII, 6. Waldrebe  
*viticella* — blaue W.  
*crispa* — krause W.  
*orientalis* — morgenländische W.  
**Thalictrum** XIII, 6. Wiesenraute  
*cornuti* — canadische W.  
*minus* — kleine W.

- in botanischen Gärten.
- T**halictrum XIII, 6. Wiesenraute  
*sibiricum* — sibirische W.  
*purpurascens* — röthliche W.
- R**anunculus XIII, 6. Hahnenfuß  
*creticus* — cretischer H.  
*illyricus* — illyrischer H.  
*monspeliacus* — langwedokischer H.  
*orientalis* — morgenländischer H.  
*grandiflorus* — grossblumiger H.
- I**sopyrum XIII, 6. Doldocke  
*fumarioides* — erdrauchartige D.
- T**euerium XIV, 1. Gamander  
*chamaedrys* — edler G.  
*flavum* — gelber G.
- S**atureja XIV, 1. Saturey  
*Thymbra* — cretische S.  
*capitata* — Kopf S.
- N**epeta XIV, 1. Katzenmünze  
*pannonica* — ungariache K.  
*violacea* — violette K.  
*italica* — italienische K.
- L**avandula XIV, 1. Lavendel  
*Stoechas* — Stöchiaskraut.
- S**ideridis XIV, 1. Gliedkraut  
*scordioides* — gezahntes staudiges Gl.  
*elegans* — zierliches Gl.
- B**etonica XIV, 1. Betonie  
*orientalis* — morgenländische B.
- O**riganum XIV, 1. Dosten  
*Dictamnus* — cretischer Diptam.

- in botanischen Gärten.
- Thymus** XIV, 1. Thymian
- alpinus — Alpen Th.
  - mastichina — Mastixkrant
  - lanuginosus — wollicher Th.
- Melissa** XIV, 1. Melisse
- grandiflora — grossblumige M.
- Dracocephalum** XIV, 1. Drachenkopf
- austriacum — österreichischer Dr.
  - sibiricum — sibirischer Dr.
  - thymiflorum — thymianartiger Dr.
- Melittis** XIV, 1. Waldmelisse
- melissophyllum — Melissenblatt.
- Antirrhinum** XIV, 2. Löwenmaul
- purpureum — purpurfarbiges L.
  - linifolium — leinblätteriges L.
- Scrophularia** XIV, 2. Braunwurz, Kropfwurz
- orientalis — morgenländische Br.
  - frutescens — staudige Br.
  - sambuccifolia — hollunderblätterige Br.
  - canina — Hands Br.
  - lucida — glänzende Br.
  - peregrina — fremde Br.
- Celsia** XIV, 2. Celsie
- orientalis — morgenländische C.
  - arcturus — gestielte C.
- Digitalis** XIV, 2. Fingerhut
- purpurea — purpurfarbiger F.
  - lutea — gelber F.
  - ambigua — ockergelber F.
  - ferruginea — eisenrostfarbiger F.

## in botanischen Gärten.

**Digitalis** XIV, 2. Fingerhut

obscura — dunkelfarbiger F.

thapsi — wollkrautartiger F.

**Bignonia** XIV, 2. Trompetenbaum

unguis cati — gelblicher Tr.

aequinoctialis — cayennischer Tr.

**Vella** XV, 1. Vella, Löffelschote

annua — jährige V.

**Thlaspi** XV, 1. Täschelkraut

hirtum — steifhaariges T.

**Cochlearia** XV, 1. Löffelkraut

danica — dänisches L.

**Alyssum** XV, 1. Steinakraut

sinuatum — ausgehöhltes St.

**Lunaria** XV, 1. Mondkraut

annua — jähriges M.

**Erysimum** XV, 2. Hederich

repandum — geschweifter H.

**Hesperis** XV, 2. Nachtviole

tristis — traurige N.

africana — afrikanische N.

**Arabis** XV, 2. Gränsekraut

bellidifolia — maßliebenblätteriges G.

canadensis — canadisches G.

pendula — hängendes sibirisches G.

turrita — krummschötiges G.

**Brassica** XV, 2. Kohl

Eruca — zahme Rauke.

**Sinapis** XV, 2. Senf

orientalis — morgenländischer S.

in botanischen Gärten.

**Sisymbrium XV, 2.** Rauke

altissimum — höchste R.

strictissimum — senkrechte R.

**Bunias XV, 2.** Stachelsenf, Zackenschote

Erucago — raukenartige Z.

aegyptiaca — ägyptische Z.

orientalis — morgenländische Z.

balearica — balearische Z.

**Geranium XVI, 1.** Storchschnabel

moschatum — nach Bisam riechender St.

chium — griechischer St.

malacoides — pappelartiger St.

gruinum — Kranichschnabel

Ciconium — eigentlicher St.

macrorhizum — großwurzlicher St.

phaeum — Alpen St.

fuscum — brauner St.

nodosum — knotiger St.

striatum — gestreifter St.

bohemicum — böhmischer St.

carolinianum — carolinischer St.

prostratum — gestreckter St.

**Alcea XVI, 2.** Pappelblume

rosea — Rosenpappel

ficifolia — feigenblätterige P.

**Lavatera XVI, 2.** Lavatere

arborea — baumartige L.

**Fumaria XVII, 1.** Erdrauch

semperflorens — immergrüner E.

lutea — gelber E.

capnoides — weißer E.

## in botanischen Gärten:

**G enista XVII, 3. Ginster**

- canariensis — canarischer G.  
 candicans — weißlicher G.  
 sagittalis — pfeilförmiger G.  
 tridentata — dreizähniger G.  
 sibirica — sibirischer G.  
 florida — blühender G.  
 anglica — englischer G.

**C rotularia XVII, 3. Klapperschote**

- alba — weißblumige Kl.

**A nthyllis XVII, 3. Wollblume**

- tetraphylla — vierblättrige W.

**L upinus XVII, 3. Feigbohne**

- perennis — ausdauernde F.

- albus — weiße F.

- varius — bunte F.

- hirsutus — zottige F.

**O robus XVII, 3. Erben, Fasankraut**

- lathyroides — platterbaenartige E.

- luteus — gelbe E.

- pyrenaicus — pyrenäische E.

**L athyrus XVII, 3. Platterbse**

- cicer — rothe Pl.

- inconspicuus — kleinblumige Pl.

- amphicarpos — unterirdische Pl.

- angulatus — eckige Pl.

- articulatus — gegliederte Pl.

- tingitanus — mauritanische Pl.

- clymenium — morgenländische Pl.

**Vicia XVII, 3. Wicke**

- onobrychoides — esparcettenartige W.

## in botanischen Gärten.

**Vicia** XVII, 3. Wicke*nissoliana* — nissolische W.*benghalensis* — benghalische W.*lutea* — gelbe W.*hybrida* — Bastard W.**Cytisus** XVII, 3. Geißklee*Laburnum* — gemeiner Bohnenbaum*alpinus* — Alpen G.*nigricans* — schwärzlicher G.*sessilifolius* — ungestielter G.*hirsutus* — zottiger G.*argenteus* — silberfarbiger G.**Robinia** XVII, 3. Robinie*Caragana* — sibirischer Erbsenbaum*frutescens* — strauchartige E.*pygmaea* — Zwerp-Robinie*hispida* — borstige R.*echinata* — stachlichte R.**Colutea** XVII, 3. Blasenbaum*arborescens* — baumartiger Bl.*orientalis* — morgenländischer Bl.*humilis* — niedriger Bl.**Coronilla** XVII, 3. Kronenwicke*Emerus* — Scorpions Kr.*juncea* — binsenartige Kr.**Hedysarum** XVII, 3. Hahnenkopf*canadense* — canadischer H.*junceum* — binsenartiger H.*violaceum* — violetter H.*paniculatum* — rispenförmiger H.

## in botanischen Gärten.

**Hedysarum XVII, 3.** Hahnenkopf

alpinum — Alpen H.

coronarium — Kronen H.

**Galega XVII, 3.** Geißraute

officinalis — gebräuchliche G.

**Astragalus XVII, 3.** Wirbelkraut

alopecuroides — fuchsschwanzartiges W.

galegiformis — geißrautenartiges W.

onobrychis — hahnenkammartiges W.

sulcatus — gefurchtes W.

uliginosus — Sumpf W.

hamosus — hackichtes W.

contortuplicatus — einwärtsgekrümmtes W.

baeticus — spanisches W.

sesameus — italienisches W.

pentaglottis — stachlichtes W.

epiglottis — lufttröhrendeckelartiges W.

trimestris — ägyptisches W.

Tragacantha — wahrer Tragant.

**Trifolium XVII, 3.** Klee

stellatum — Sternklee.

**Lotus XVII, 3.** Schotenklee

tetragonolobus — viereckiger S. Spargelerbse

conjugatus — gepaarter S.

edulis — essbarer S.

peregrinus — fremder S.

angustissimus — schmaler S.

**Scorzonera XIX, 1.** Scorzonere

tingitana — tunitanische S.

picroides — bitterkrautartige S.

## in botanischen Gärten.

**Crepis XIX, 1.** Pippau, Gründfeste*barbata* — bäriger P. Christauge.*alpina* — Alpen P.*rubra* — rother P.*aspera* — rauher P.*rhagadioloides* — rauchköpfiger P.*sibirica* — sibirischer P.**Athanasia XIX, 1.** Goldhaar, Athanasio*maritima* — Seestrand A.*erithmifolia* — meerfenchelblätterige A.**Gnaphalium XIX, 2.** Ruhrkraut*margaritaceum* — perlartiges R.*plantaginifolium* — wegerichblätteriges R.*purpureum* — purpurrothes R.**Inula XIX, 2.** Alant*bifrons* — geflügelter A.**Chrysanthemum XIX, 2.** Goldblume, Wu-  
cherblume*graminifolium* — grasblätterige W.*monspeliense* — montpellierische W.**Achillea XIX, 2.** Achillenkraut, Garbe*santolina* — heiliges A.*tomentosa* — filziges A.*atrata* — schwärzliches A.**Centaurea XIX, 3.** Flockenblume*cineraria* — aschenfarbige Fl.*semperfirens* — immergrüne Fl.*splendens* — glänzende Fl.*Rhapontica* — unächte Rhabarber*glastifolia* — waidblätterige Fl.

## in botanischen Gärten.

**Centaurea** XIX, 3. Flockenblume

Isnardi — Isnards Fl.

**Orchis** XX, 1. Knabenkraut

flava — gelbes Kn.

hyperborea — isländisches Kn.

abortiva — Bastard Kn.

**Ophrys** XX, 1. Ragwurz

andropophora — menschenähnliche

**Cypripedium** XX, 1. Frauenschuh

bulbosum — knolliges Fr.

**Aristolochia** XX, 2. Österluzey

arborescens — baumartige O.

semperflorens — immergrüne O.

serpentaria — Schlangenwurzel

longa — lange O.

rotunda — runde O.

Clematidis — gemeine O.

**Arum** XX, 3. Aron

Dracunculus — Schlangenkraut

Dracontium — Drachenwurz

triphyllum — dreyblätterige A.

**Veratrum** XXIII, 1. Niefswurz

album — weisse N.

nigrum — schwarze N.

americanum — amerikanische N.

## 23) Allenthalben,

**Veronica** II, 1. Ehrenpreiss

agrestis — Acker E.

arvensis — Feld E.

hederifolia — efeublätteriger E.

- allenthalben.
- A nthoxanthum II, 2.** Ruchgras  
odoratum — wahres R.
- V aleriana III, 1.** Baldrian  
officinalis — gebräuchlicher B.
- Panicum III, 2.** Hirsegras  
viride — grünes H.
- A lopecurus III, 2.** Fuchsschwanz  
pratensis — Wiesen F.
- P oa III, 2.** Rispengras  
annua — jähriges R.
- D actylis III, 2.** Knaulgras, Hundsgras  
glomerata — rauhes Kn.
- B romus III, 2.** Tresp  
inollis — weicher Tr.  
inermis — Quecken Tr.  
sterilis — tauber Tr.  
tectorum — Dach Tr.
- L olium III, 2.** Lolch  
perenne — ausdauernder L.
- H ordeum III, 2.** Gerste  
muringum — Mäuse G.
- T riticum III, 3.** Weizen  
repens — gemeine Quecken.
- P lantago IV, 1.** Wegerich  
major — großer W.  
media — mittlerer W.  
lanceolata — spitziger W. Hundsribbe.
- S agina IV, 3.** Mastkrant, Vierling  
procumbens — dar niedergeliegendes M.

- allenthalben.
- Lithospermum** V, 1. **Steinkraut**, **Steinkirsche**  
officinale — gebräuchlicher St.
- arvense** — Acker St.
- Echinum** V, 1. **Otterkopf**, **Natterkopf**  
**vulgare** — **gemeiner O.**
- Campanula** V, 1. **Glocken**  
**rotundifolia** — **rundblätterige GL**  
**patula** — **weitblumige GL**  
**rapunculus** — **Rapunzel.**
- Solanum** V, 1. **Nachtschatten**  
**nigrum** — **schwarzer N.**
- Bunium** V, 2. **Erdnuss**, **Erdknoten**  
**Bulbocastanum** — **gemeine E.**
- Chaerophyllum** V, 2. **Kälberkern**  
**sylvestre** — **wilder K.**
- Pimpinella** V, 2. **Bibernell**  
**saxifraga** — **kleine B.**  
**magna** — **grosse B.**
- Aegopodium** V, 2. **Giersch**, **Geißfuß**  
**Podagraria** — **gemeiner G.**
- Sambucus** V, 3. **Hollunder**  
**nigra** — **schwarzer H.**
- Alsin e** V, 3. **Vogelmeyer**  
**media** — **gemeiner V.**
- Juncus** VI, 1. **Binsen**  
**campestris** — **Feldbinsen.**
- Rumex** VI, 3. **Ampfer**  
**acetosella** — **Schafampfer.**
- Oenothera** VIII, 3. **Nachtkerze**, **Weinblume**  
**biennis** — **zweijährig N.** **Rhapontica.**

allenthalben.

**Polygonum** VIII, 5. Wegstrittern  
*persicaria* — Kotsig, Flöhkraut  
*aviculare* — gemeiner W. Vogelw. W.

**Arenaria** X, 3. Sandkraut  
*serpyllifolia* — quendelblätteriges S.

**Cerastium** X, 4. Hornkraut  
*vulgatum* — gemeines H.  
*viscosum* — klebriges H.  
*arvense* — Acker H.

**Spergula** X, 4. Spark  
*arvensis* — Acker Sp.

**Sorbus** XII, 3. Spiebling  
*ancuparia* — gemeine Ebischbeere.

**Rubus** XII, 5. Brommbeere, Himbeere  
*Idaeus* — gemeine JL.  
*caesius* — blaue Kratzbeere  
*fruticosus* — gemeiner Brommbeerstrauch.

**Potentilla** XII, 5. Fünffingerkraut  
*anserina* — Gänserich.

**Tomentilla** XII, 5. Tormentille, Blutwurz  
*erecta* — aufrechte T.

**Geum** XII, 5. Benedictenkraut  
*urbanum* — gemeines B. Heil aller Welt.

**Chelidonium** XIII, 1. Schöllkraut  
*majus* — gemeines S.

**Ranunculus** XIII, 6. Hahnenfuß  
*ficaria* — Feigwarzenkraut.

**Thlaspi** XV, 1. Taschelkraut  
*Bursa Pastoris* — Hirtentaschel.

allenthalben.

**Alyssum XV,** 1. Steinkraut

*incanum* — bestäubtes St.

*calycinum* — deutsches St.

**Erysimum XV,** 2. Hederich

*Barbarea* — Barbenkraut

*Alliaria* — Knoblauchskraut.

**Geranium XVI,** 1. Storchschnabel

*cicutarium* — schierlingsblätteriger St.

**Trifolium XVII,** 2. Kleo

*repens* — kriechender Kl.

*pratense* — Wiesen K. gemeiner spanischer K.

**Leontodon XIX,** 1. Löwenzahn

*Taraxacum* — gebräuchlicher L.

**Apargia XIX,** 1. Apargie

*hispida* — borstige A.

**Cichorium XIX,** 1. Wegwart

*Intybus* — ~~gemeine~~ W. Hindläufte.

**Senecio XIX,** 2. Kreuzkraut

*vulgaris* — gemeinses Kr.

**Bellis XIX,** 2. Maßliebe

*pereennis* — ausdauernde M. Gänseblume.

**Achillea XIX,** 2. Achillenkraut, Garbe

*Ptarmica* — deutscher Bertram

*Millefolium* — gemeinsche Schafgarbe.

**Urtica XXI,** 4. Nessel

*urens* — kleine Brennessel, Eiternessel

*dioica* — gemeinsche grasse Brennessel.

**Carex XXI,** 3. Riedgras

*hirta* — borstiges R.

allenthalben.

**Holcus** XXIII, 1. Honiggras  
lanatus — wolllichtes H.

24) In Lustwäldern und Alleen.

**Cornus** IV, 1. Cornelbaum

alba — weissbeeriger C.

Amomum — blaubeeriger C.

**Ptelea** IV, 1. Lederblume

trifoliata — dreyblätterige L.

**Elaeagnus** IV, 1. Oleaster, Ölbaum

angustifolius — schmalblätteriger O. wilder  
Ölbaum

**Ilex** IV, 3. Stechpalme, Stecheiche

aquifolium — gemeine St.

**Lycium** V, 1. Bocksdorn

Barbarum — chinesischer B.

Europaeum — europäischer B.

Afrum — afrikanischer B.

**Celastrus** V, 1. Celaster

scandens — kletternder C.

**Evonymus** V, 1. Spillbaum

latifolius — breitblätteriger Sp.

verrucosus — watzichter Sp.

Americanus — amerikanischer Sp.

**Viburnum** V, 5. Schlingbaum

Lantana — gemeiner Schl.

**Rhus** V, 3. Sumach; Färberbaum

Cotinus — Gelbholz, Perückenbaum

radicans — wurzelader Sumach

typhina — Hirschkolben S.

in Lustwäldern und Alleen.

**S**taphilea V, 5. Pimpernuss

pinnata — gemeine P.

trifolia — dreyblätterige P.

**B**erberis VI, 1. Sauerdorn

vulgaris — gemeiner S.

**A**esculus VII, 1. Rosskastanie

Hippocastanum — gemeine R.

Pavia — carolinische R.

**P**runus XII, 1. Pflaumen

virginiana — virginischer Vogelkirschenbaum

canadensis — canadischer V.

lusitanica — portugiesisch. Lorbeer-kirschbaum

Lauro - Cerasus — Kirschlorbeerbaum.

**S**orbus XII, 3. Speierling

aucuparia — wilder S. Eibischbeerbaum

**R**ubus XII, 5. Brommbeere, Himbeere

odoratus — wohlriechende B.

**T**ilia XIII, 1. Linde

grandifolia — grossblätterige Sommer L.

parvifolia — kleinblätterige Winter L.

**C**yrtisus XVII, 3. Geißklee

Laburnum — gemeiner Bohnenbaum

alpinus — Alpen G.

nigricans — schwärzlicher G.

sessilifolius — ungestielter G.

hirsatus — zottiger G.

argenteus — silberfarbiger G.

**R**obinia XVII, 3. Robinie

Pseudo - Acacia — unächte R.

frutescens — strauchhafte R.

in Lustwäldern und Alleen.

**Robinia XVII, 5.** Robinie

pygmaea — Zwerg R.

hispida — boxtige R.

**Colutea XVII, 5.** Blasenbaum

arborescens — baumartiger Bl.

orientalis — morgenländischer Bl.

humilis — niedriger Bl.

**Acer XXIII, 1.** Ahorn

montanum — Berg A.

canescens — grauhaarig A.

25) Auf Alpen und andern hohen  
Gebirgen.

**Paeonia II, 1.** Bonarotte

Agria — blaue B.

**Valeriana III, 1.** Baldrian

Phu — großer B. Theriakwurzel

**Scabiosa IV, 1.** Scabiose

alpina — Alpen Sc.

**Galinum IV, 1.** Labkraut

montanum — Berg L.

saxatile — Stein L.

**Plantago IV, 1.** Wegerich

alpina — Alpen W.

**Onosma V, 1.** Schiminkwurz

Echioides — otterkopfartige S.

**Diapensia V, 1.** Diapensie

Laponica — Lappländische D.

**Aretia V, 1.** Aretie

Helvetica — Schweizerische A.

auf Alpen und hohen Gebirgen.

**A**ndrosace V, 1. Androsace

villosa — haarige A.

lactea — milchweisse A.

**C**ortusa V, 1. Cortuse

Matthioli — Matthiols C.

**S**oldanella V, 1. Drattelblume

alpina — Alpen Dr.

**L**ysimachia V, 1. Lysimachie

punctata — gedüpfelte L.

**C**ampanula V, 1. Glocken

Bononiensis — Bonenische G.

thyrsoides — strauffsige G.

barbata — bärtige G.

spicata — ährentragende G.

alpina — Alpen G.

**P**hyt evma V, 1. Rapunzel

haemisphaerica — halbkugelrunde R.

**V**erbascum V, 1. Königskerze

phlomoides — phlomisartige K.

Myconi — Myconische K.

**E**vonymus V, 1. Spillbaum

verrucosus — warzichter Sp.

**T**hesium V, 1. Leinkraut

alpinum — Alpen L.

**G**entiana V, 2. Enzian

utriculosa — bäuchiger E.

**E**ryngium V, 2. Mannstreu

amethystinum — amethystfarbige M.

alpinum — Alpen M.

- auf Alpen und hohen Gebirgen.  
*Heracleum* V, 2. Heilkraut, Bärenklau  
 Panaces — großes H.  
*Aethusa* V, 2. Gleisse  
 Meum — Bärwurz, Herzwurzel.  
*Scandix* V, 2. Kerbel  
 odorata — wohlriechender K.  
*Chaerophyllum* V, 2. Kälberkern  
 hirsutum — zottiger K.  
*Imperatoria* V, 2. Meisterwurz, Kaiserwurz  
 Ostruthium — gemeine M.  
*Rhus* V, 2. Sumach, Färberbaum  
 Cotinus — Gelbholz, Perückenbaum.  
*Staphylea* V, 3. Pimpernuss  
 pinnata — gemeine P.  
*Lilium* VI, 1. Lilie  
 pomponicum — pomponische L.  
*Anthericum* VI, 1. Spinnenkraut  
 serotinum — spätblühendes Sp.  
 Liliago — astloses Sp.  
 Liliastrum — lilienartiges Sp.  
 caliculatum — kelchblumiges Sp.  
*Hyacinthus* VI, 1. Hyazinthe  
 comosus — zopfige H.  
*Juncus* VI, 1. Binsen  
 Jacquinii — Jacquin's B.  
 biglumis — zweibälgige B.  
 triglumis — dreybälgige B.  
*Polygonum* VIII, 2. Wegtritt  
 divaricatum — auseinandergesprengter W.

auf Alpen und hohen Gebirgen.

**Rhododendron X, 1.** Alprose, Schneerose

ferrugineum — rostfarbige A.

hirsutum — zottige A.

Chamaecistus — niedrige A.

**Saxifraga X, 2.** Steinbrech

Cotyledon — nabelkrautartiger St.

mutata — veränderter St.

androsacea — zweyblumiger St.

caesia — blaulicher St.

sedoides — mauerpfefferartiger St.

bryoides — moosartiger St.

stellaris — sternförmiger St.

hirsuta — zottiger St.

Geum — nierenförmiger St.

cuneifolia — keilförmiger St.

oppositifolia — heidenförmiger St.

aspera — rauher St.

aizoides — immergrüner St.

rotundifolia — rundblätteriger St.

petraea — Felsen St.

**Cucubalus X, 3.** Cucubalus

Pamilo — Zwerg C.

**Silene X, 3.** Silene, Leimkraut

rupestris — Felsen S.

acaulis — Zwerg S.

**Arenaria X, 3.** Sandkraut

tetraquetra — vierseitiges S.

laricifolia — lärchenbaumblätteriges S.

striata — gestreiftes S.

auf Alpen und hohen Gebirgen.

**Sedum** X, 4. Sedum, fette Henne

rupestre — Felsen-Sedum

atratum — geschwärztes S.

**Euphorbia** XI, 5. Wolfsmilch

pilosa — haarige W.

hiberna — Islandische W.

**Sempervivum** XI, 5. Hauswurz

arachnoideum — spinnenwebenartige H.

**Mespilus** XII, 4. Mispel

Chamae Mespilus — Zwerg M.

Cotonéaster — Quitte M.

**Rosa** XII, 5. Rose

alpina — Alpenrose.

**Potentilla** XII, 5. Fünffingerkraut, Potentille

caulescens — vielblumiges F.

**Geum** XII, 5. Geum, Benedicthenkraut

montanum — Berg B.

repans — kriechendes B.

**Chelidonium** XIII, 1. Schöllkraut

Glaucium — eisengraues S.

**Cistus** XIII, 1. Cisten

fumana — heidenartige C.

canus — graue C.

oelandicus — ölandische C.

serpyllifolius — quendelartige C.

apeuninus — apenninische C.

**Delphinium** XIII, 3. Rittersporn

elatum — hoher R.

**Aconitum** XIII, 3. Eisenhut, Sturmhut

pyrenaicum — pyrenäischer E.

auf Alpen und hohen Gebirgen.

**Aconitum** XIII, 3. Eisenhut, Sturmhut

Cammarum — giftiger E.

variegatum — gefleckter E.

Anthora — Giftheil, heilsame Wolfswurz.

**Anemone** XIII, 6. Windblume, Anemone

sylvestris — Hainanemone

narcissifolia — narcissenartige An.

**Clematis** XIII, 6. Waldrebe

integrifolia — ganzblätterige W.

**Thalictrum** XIII, 6. Thalictrum, Wiesenraute

foetidum — stinkende W.

**Ranunculus** XIII, 6. Hahnenfuß

aconitifolius — eisenhutartiger H.

monspeliacus — languedokischer H.

**Teucrium** XIV, 1. Gamander

chamaedrys — edler G.

lucidum — glänzender G.

montanum — Berg G.

Polium — Bergpoley.

**Sideritis** XIV, 1. Gliedkraut

scordioides — gezahntes staudiges Gl.

**Lamium** XIV, 1. Bienensaug

Orvala — Orvelkraut.

**Marrubium** XIV, 1. Andorn

peregrinum — fremder A.

**Thymus** XIV, 1. Thymian

vulgaris — gemeiner Th. römischer Quendel

alpinus — Alpen Th.

**Melissa** XIV, 1. Melisse

grandiflora — großblumige M.

- auf Alpen und hohen Gebirgen.  
**Bartsia** XIV, 2. Bartsche  
  alpina — Alpen B.  
**Tozzia** XIV, 2. Tozzie  
  .alpina — Alpen T.  
**Pedicularis** XIV, 2. Läusekraut  
  rostrata — schnabelförmiges L.  
**Myagrum** XV, 1. Leindotter  
  saxatile — Alpen L.  
**Draba** XV, 1. Hungerblümchen  
  hirta — rauchhaariges H.  
  alpina — Alpen H.  
**Lepidium** XV, 1. Kresse  
  alpinum — Alpen Kr.  
  petraeum — Stein Kr.  
  latifolium — breitblättrige Kr.  
**Thlaspi** XV, 1. Täschelkraut  
  saxatile — Stein T.  
**Arabis** XV, 2. Gänsekraut  
  alpina — Alpen G.  
  bellidifolia — maßliebenblätteriges G.  
**Cardamine** XV, 2. Schaumkraut  
  resedifolia — waublätteriges S.  
**Geranium** XVI, 1. Storclschnabel  
  phaeum — Alpen St.  
  fuscum — brauner St.  
  argenteum — silberfarbiger St.  
**Anthyllis** XVII, 3. Wollblume  
  montana — Berg W.  
**Orobus** XVII, 3. Erven, Fasankraut  
  luteus — gelbe E.  
  pyrenaicus — pyrenäische E.

auf Alpen und hohen Gebirgen.  
**Hippocrepis XVII, 3.** Hufeisen

*comosa* — zopfichtes II.

**Astragalus XVII, 3.** Wirbelkraut

*alopecuroides* — fuchsschwanzartiges W.

*montanus* — Berg W.

*exscapus* — schaftloses W.

**Trifolium XVII, 3.** Klee

*alpestre* — rother Berg Kl.

*alpinum* — Alpen Kl.

**Hypericum XVIII, 1.** Johanniskraut, Hartheu

*Ascyron* — grossblumiges J.

**Sonchus XIX, 1.** Gänsedistel

*Plumeri* — Plumiers G.

*alpinus* — Alpen G.

*canadensis* — canadische G.

**Hieracium XIX, 1.** Habichtskraut

*alpinum* — Alpen H.

*aurantiacum* — pomeranzenfarbiges II.

**Crepis XIX, 1.** Pippau, Grundfeste

*alpina* — Alpen P.

*sibirica* — sibirischer P.

**Hyoseris XIX, 1.** Schweinsallat, Habichtskraut

*foetida* — stinkender Sch.

**Hypochaeris XIX, 1.** Ferkelkraut

*pontana* — schweizerisches F.

*maculata* — geflecktes F.

**Cnicus XIX, 1.** Kratzkraut

*mollis* — weiches K.

**Senecio XIX, 2.** Kreuzkraut

*alpinus* — Alpen Kr.

## auf Alpen und hohen Gebirgen.

**I**nula XIX, 2. *Alant*

bifrons — geflügelter A.

**D**oronicum XIX, 2. *Gemswurz*

Pardalianches — gemeine G.

/ plantagineum — wegerichblättrige G.

Bellidiastrum — maßliebartige G.

**C**hrysanthemum XIX, 2. *Goldblume, Wucherblume*

atratum — geschwärzte W.

alpinum — Alpen W.

montanum — Berg W.

**C**entaurea XIX, 5. *Flockenblume*

alpina — Alpen Fl.

Centaureum — grosses Tausendgüldenkraut

montana — Berg Fl.

alba — weisse Fl.

Rhapontica — unächte Rhabarber.

**F**ilago XIX, 4. *Filzkraut*

gallica — französisches F.

Leontopodium — Alpen F.

**V**iola XIX, 6. *Veilchen*

montana — Berg V.

cenisia — Alpen V.

biflora — zweyblumiges V.

grandiflora — grossblumiges V.

calcarata — gesporntes V.

cornuta — gehörntes V.

**S**atyrion XX, 1. *Stendel*

albidum — weisslicher St.

auf Alpen und hohen Gebirgen.

**Ophrys XX, 1.** Ragwurz *Ophrys* M.

*Corallorrhiza* — Corallenwurzel.

*andropophora* — menschenähnliche R.

*myodes* — insektentragende R.

*arachnites* — spinnennartige R.

**Carex XXI, 3.** Riedgras.

*foetida* — stinkendes R.

*curvula* — gekrümmtes R.

*atrata* — schwarzes R.

*pedata* — fußförmiges R.

*spadicea* — kastanienbraunes R.

*ferruginea* — rostfarbiges R.

*alba* — weisses R.

**Rhodiola XXII, 6.** Rosenwurz

*rosea* — gemeine R.

**Veratrum XXIII, 1.** Nießwurz

*album* — weisse N.

*nigrum* — schwarze N.

## 26) Schmarotzerpflanzen.

**Cuscuta IV, 2.** Flachs - Aussauger

*Europaea* — Europäischer Fl.

(Diese Pflanze, welche aus einem Büschel langer röhlicher Fäden besteht, keimt zwar aus ihrem Saamen aus der Erde hervor, windet sich aber alsdann mit ihren Fasern und Fäden um allerley Pflanzen, besonders um Lein und Dotter, in die Höhe, und zieht ihre Nahrung aus selbigen zum grossen Nachtheil derselben.)

Schmarotzerpflanzen.  
Monotropa X, 1.: Wurzelsauger.

*Hypopithys* — Fichtenbaumwurzelsauger.

(In grossen dunkeln Wäldern, besonders in Nadelhölzern, an den Wurzeln grosser Bäume. Der ungefähr spannenhohe Stengel ist statt der Blätter mit Schuppen versehen, welche so wie die Blume gelblich weiss sind.)

Orobanche XIV, 2. Sommerwurz  
major — grosse S.

(Auf Äckern, Wiesen, bergigen Wäldern auf den Wurzeln anderer Gewächse, besonders der Bäume und Sträucher.)



